



人

倭漢三才圖會

二 卅

家飾具

一 卅

庖廚具

1加3
195
180
21



13

圖書

同會
印政

和漢三才圖會卷第三十一之二目錄

卷之三十一

庖廚具

- | | | | | |
|----|----|-----|----|---|
| 銅罐 | 偏提 | 鑊 | 鑊子 | 鼎 |
| 鑊 | 瓶子 | 銚子 | 釀 | 釜 |
| 砂鍋 | 罌 | 煎藥鑊 | 鍋 | 鍍 |

和漢三才圖會

目錄

消印

壺

繪茶碗

茶匙

盤

食机

盞

標子

盆

碾茶壺

杵子

盃

碟子

杯

樽

食盒

桶

茶盃

茶洗

鉢

食床

觴

酒臺子

捲

藥

檜

茶杓

蓋居

箸

藥碾

壺

笊籬

煤

焙籠

杓子

手帕

木砧

皮閣

飯籬

烟盆

茶爐

竈

杓

藥匙

弗

插盆

籃

火爐

提爐

伏龍肝

今云下
香匙
鉄匙
籬
橋木

和漢三才圖會

包封具

目錄卷之三十一

和漢三才圖會

凡屋具

目錄卷之三十一

甌こ

火筋ひしん

漏斗ろうりゅう

篔筍ゆすぶ

蒲筍かき

吹火筒ひききり

薑擦かき

絹篩きんすい

炭斗すすり

透火ひききり

苞苴ほうそ

澆水囊しやくすいぶくろ

幕まくら

家飾具

卷之三十二

帷ゐ

帶おび

幄あき

斗帳とちやう

簾れん

障子しょうじ

牀とこ

將几しょうき

檯たい

藤筵とうしん

薦いす

抱籠たかご

床とこ
敷しき

櫃び

鉤簾かぎれん

黼衣くふい

椅子いす

几こたゑ

枱たい

筵しん

蓀そ

湯婆たうば

圓ま
椅い
有數品

蔣しょう
席せき
佳よ
文ぶん
席せき
圓座

幌ほろ

屏風びやうぶ

胡床こくわ

凳とう

簞たん

疊席たぐみ

氈たん

枕まくら

箱

衣桁

悅架

行李

笊篋

唾壺

行燈

燭臺

短檠

挾箱

櫃

抽匣

梳

鏡

帚

提燈

油瓶

燭剪

廚子

葛籠

銛篳

華

燈籠

巾箱

和漢三才圖會卷第三十一

攝陽 城醫法橋寺島良安 尚順編

庖廚具



鼎

唐音

頂音

有方鼎圓鼎

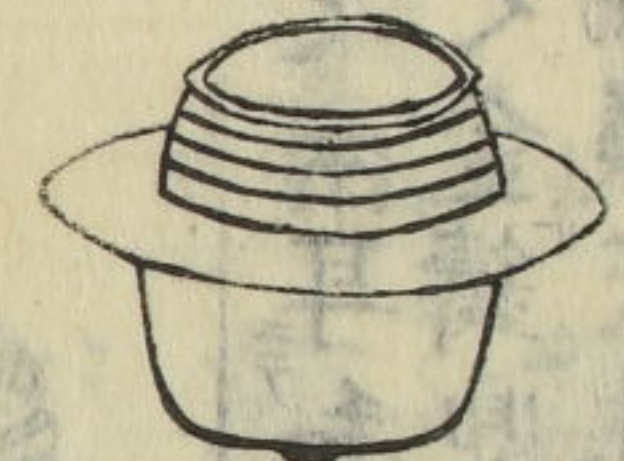
和名

和名阿之加奈倍

說文云鼎三足兩耳和五味之寶器也象折木以炊爨象形昔禹收九枚之金鑄鼎荆山之下入山林川澤魍魎蝮蛇莫能逢之以協氣天休三才圖會云歷代之鼎形制不一大者謂之鼎小者謂之鼎謂之鼎縮掩上小口也附耳在外謂之武楹士以鐵木夫

以銅諸侯以白金天子以黃金

はのふれ難故わりのにひりて田ありか



釜 音 輔

和名 加奈閉 一云末路加奈倍 俗曰加末

釜者鍍之屬無足者量六斗四升 古史考云黃帝始造釜甑火食道成矣

本草綱目云術家所謂凡甑釜鳴者不得驚怖但男作女拜女作男拜即止又無殃咎

△按釜炊飯煎茶日用之寶器有大小其腰如刀鐔或如鳥翅故俗謂之羽羽以上謂之甑底外有小凸者謂之臍凡釜鍋皆用鑛鐵冶成之極暑時鑄者不佳春秋鑄者最良鑪亦不多出也上古無鐵釜多用瓦釜中古自

河州丹治郡始作之江州辻村次之近頃攝州大坂多

作之茶湯之釜名

凡新鍋釜煮物火然止則鑪氣出用枋澀汁清水等分醋少許盛之一晝夜而去復用糠末醬汁和醋鹽各少許能煮之豫可防

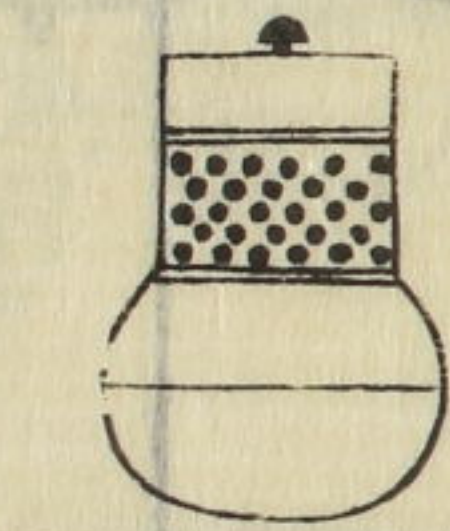
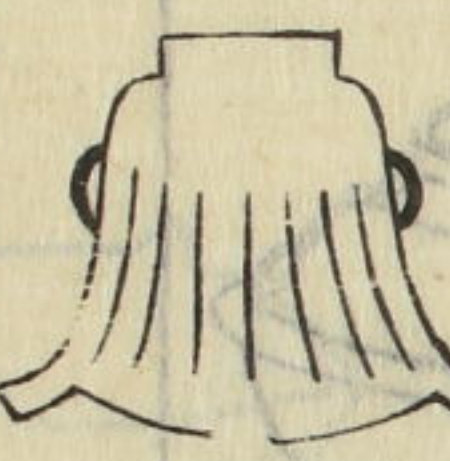
新釜外面欲琢者用醋榨渣頻琢之久如銀常鍋釜內宜拭淨如一滴水滯經日則腐爛生孔缺

芦屋釜 有繪文

車軸

くろく

鳴泉



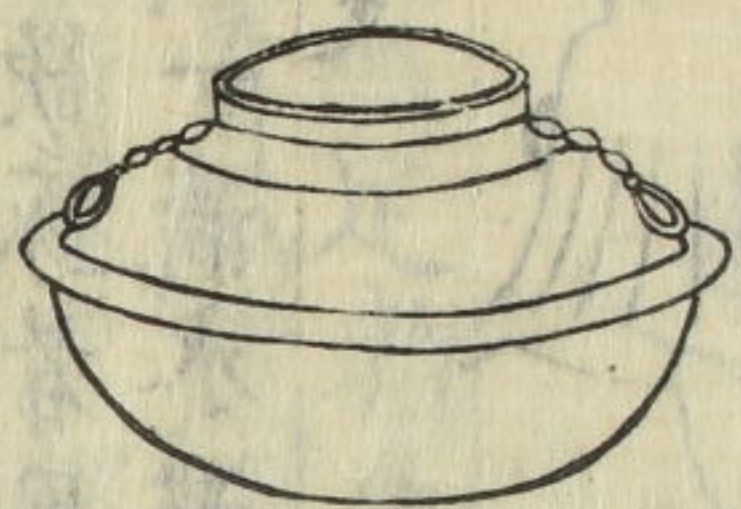
罐子

有數品 不羨心記之

富士形

△按炊米及雜穀名釜煮茶湯名罐子今通稱釜焉東山殿時代以關東天明釜為良而後利休教洛治工與次郎鑄阿彌陀堂尻張丸釜蒲團大雲龍小雲龍等數品

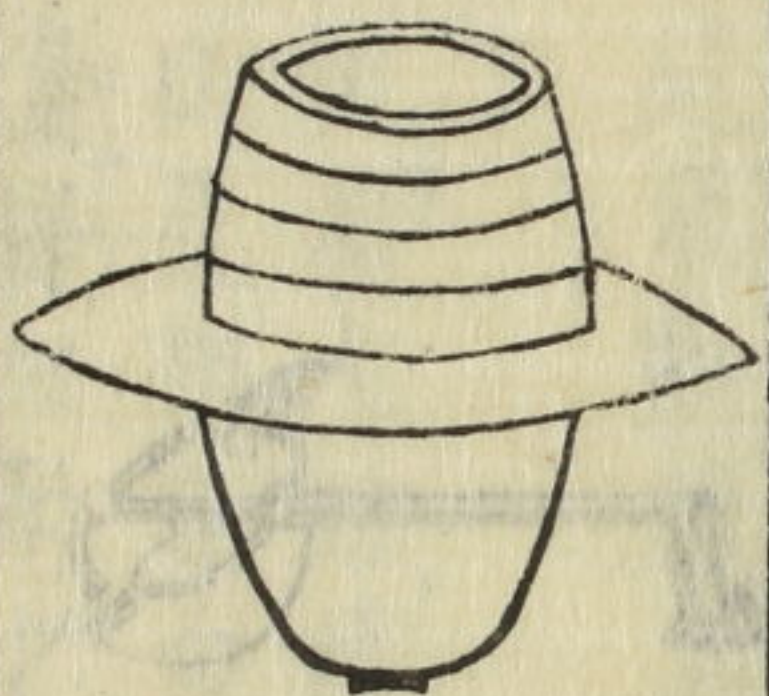
今希有之為秘藏價最貴重也
 箕前蘆屋釜者有繪文其本繪或雪舟圖之者甚奇珍
 也今官家治工洛陽西村稱三右衛門
 凡古罐子以甌以上為要如蓋及底破或新修補者亦
 不敢沽



甌
音

和名散
賀利

鏡似釜大口者也漢語抄云俗用懸釜二字
 三才圖會云鏡似釜而口欽口之上且載鬲焉以此熟物
 也體無紋



鏡
音

三才圖會云甌上若甌而足以炊物下若鬲而足以飪物
 蓋兼二品而有之或三足而圓或四足而方
 △按字彙云甌無底甌也後人加釜底者乎今不用之

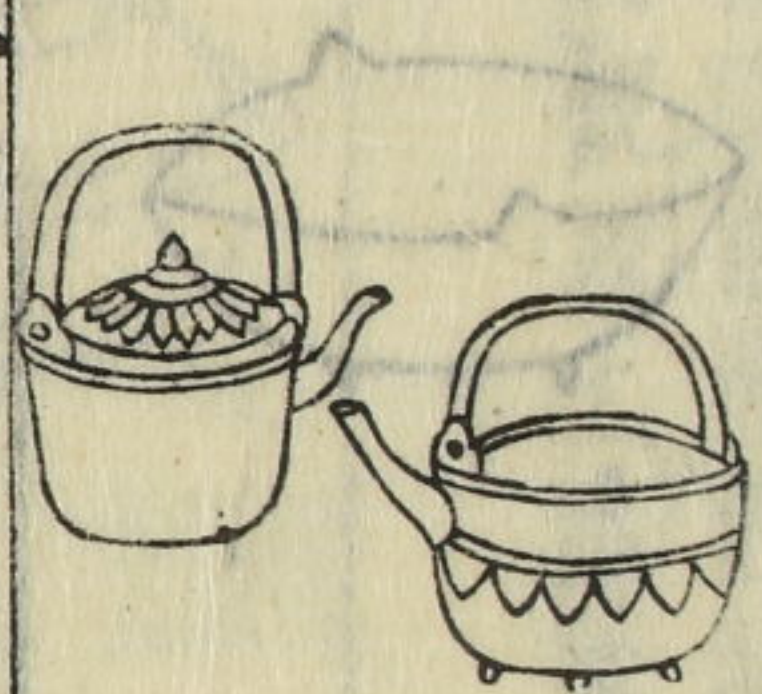


鍋
音

和名加
奈奈閉

倭名抄云鐵鍋溫器也金謂之鍋瓦謂之堀
 △按鍋類不一而皆有二三小足及臍或有耳無耳煮臙羹

貴賤日用之重器也譬如釜陽在鍋陰在



釜

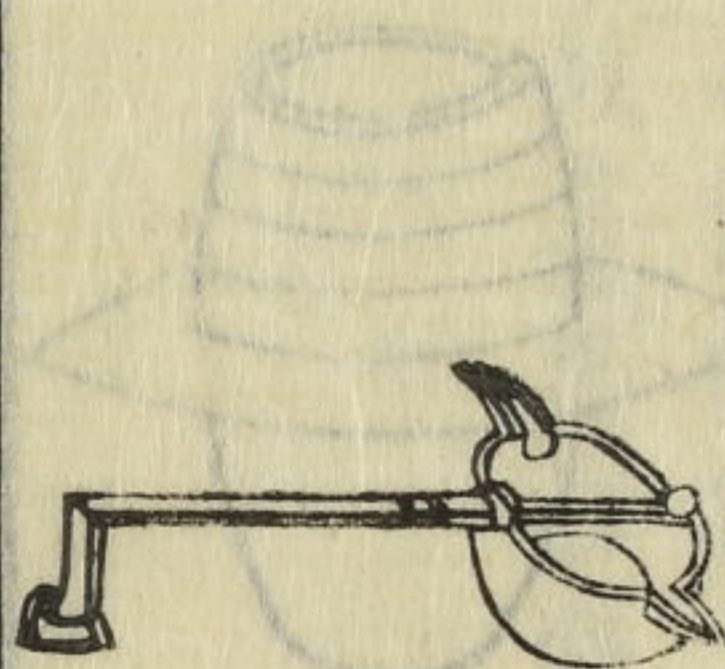
音

酒

和名阿之奈倍

俗云加牟奈倍

五車龍瑞云鑪有耳三足溫酒器也亦有煮魚鑪有煮藥鑪
△按溫酒謂為間以冷熱中間為故名間鑪也湯桶詞之類
訓相誤而以鑪直代銚子酒卑賤之風也



銚子

音

今用字之音呼

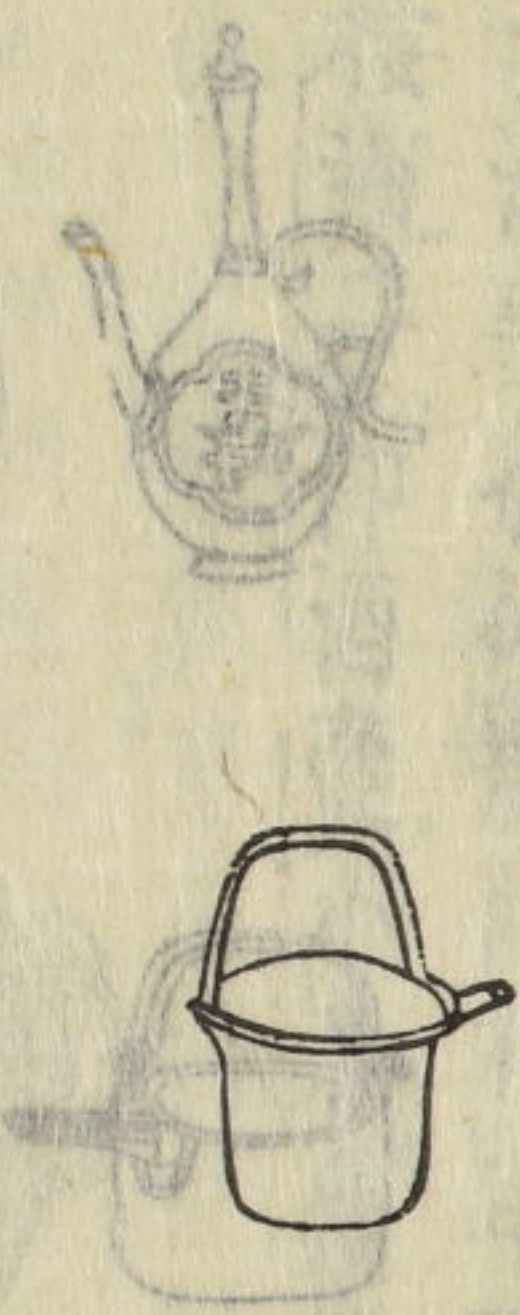
和名位之奈閉

倭名抄四聲字苑云銚燒器似鶴鑪而上有環也所謂鑪

鑪和名溫器也

事物紀源云銚疑漢人始為之

△按銚子有兩口及柄官家醋酬必用之如禮式則用長柄銚子又以扁提加酌之二物飾以金銀紙作雌雄胡蝶結植松花橘二木花橘又名



煎藥鑪

煎藥鑪

△按煎藥鑪忌鐵銅藥多故金銀鑪為上瓦鑪亦可也木抵藥一貼重一錢半淨水重八十一錢煎為五十錢為準尋常茶碗入一最藥多少水增減准之煎經宿者不可用泥胸不益今多用唐金銅和鉛五分亦不可也

舊年者無咎

地黃 玄參 益母草 肉豆蔻

此等銅鐵共忌之則其唐金亦可斟酌矣

注子

偏提

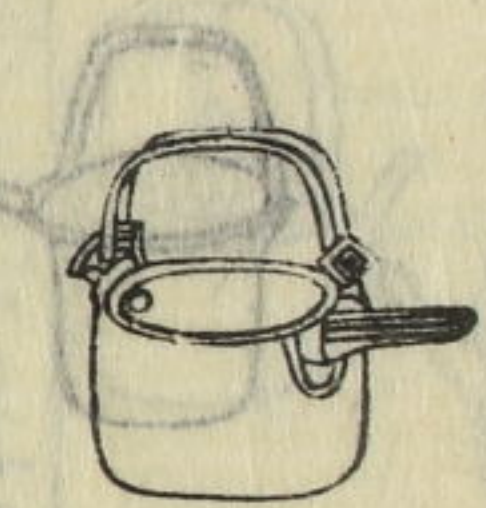
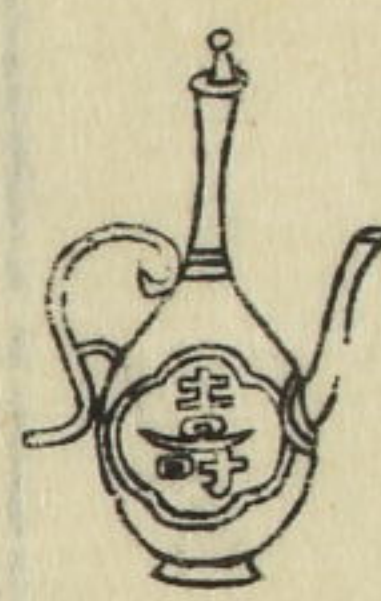
ひさけ

注子 俗云水

偏提 俗云比

又云加

奈以呂



偏提

注子形如罍而蓋觥柄皆具

偏提事物紀源云唐大和中仇士良惡注子之名同鄭注

乃去柄安系若茶瓶而小異名曰偏提

按偏提有系柄可提持故名之與銚子同婚禮嘉祝之

宴用之今多以錫及白銅作之俗呼曰加奈以呂名義

未詳

湯桶 由太 形似偏提而畧深以可盛臙汁及飯後之湯

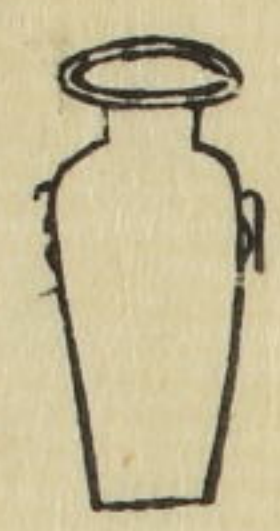
此和名上用訓下用音不連續謂之湯桶詞又呼酒罍
日間鐺亦然耳

樽

瓶子

へいど

餅 本字



瓶子

平音

和名加米

瓶子酒器也似瓶而有耳曰樽
△按瓶子即酒壺小者龜能喜酒故稱龜而今唯呼字音

とくら

罍同

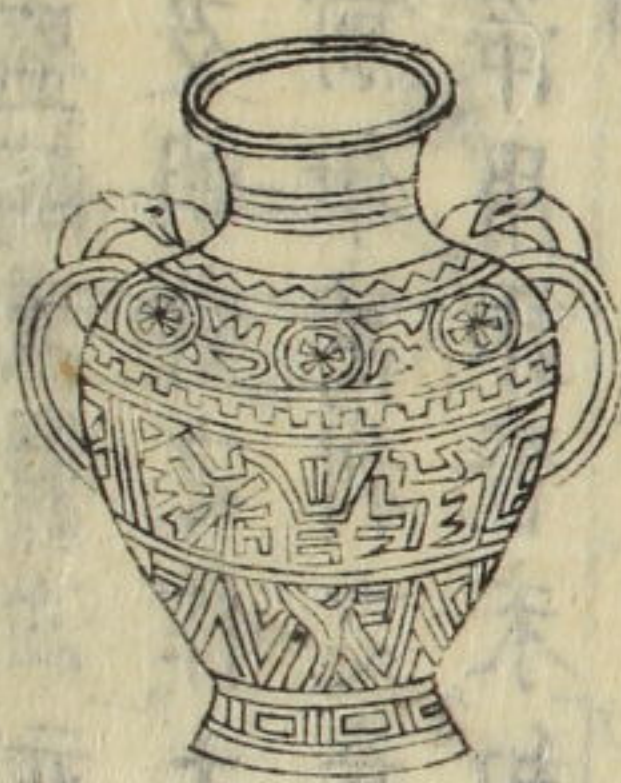
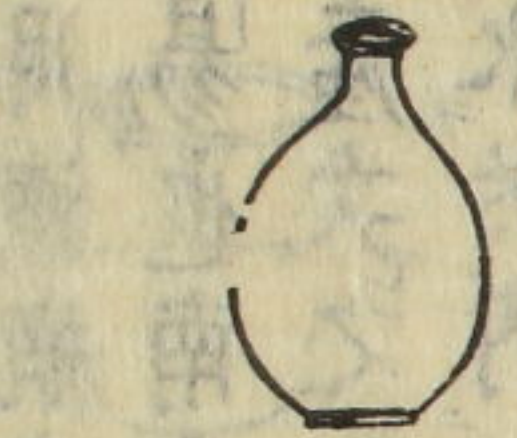
無端

俗云久判

罍

音

服匿 字彙

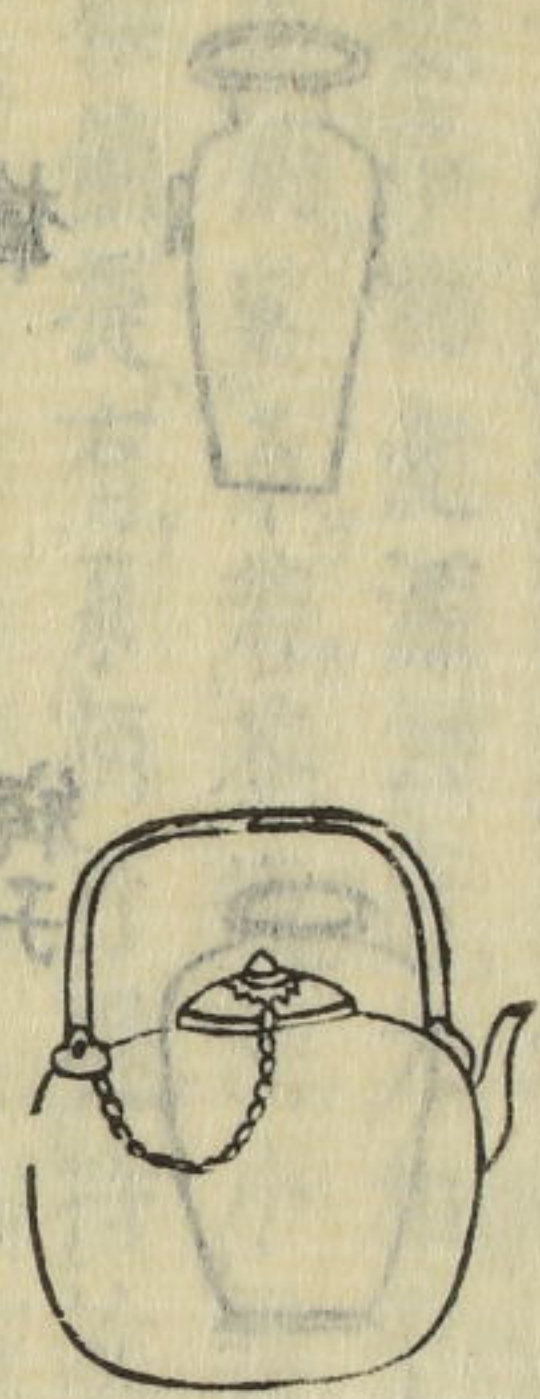


罍乃瓶之總名又備火長頸瓶也小口罍曰甌

△按罌子，和名未知其處也。形大小不一，而頸細長。民家日用，酒瓶也。盛醋或醬油，亦良。其嘴小而收，納塵埃不入。易也。南京及朝鮮之作，土輕而酒不變味。備前印部之產，次之。肥前伊萬利之產，又佳。如有微臭氣者，能投入水於內，酒淨，用銀杏末和湯可洗。

△錫蓋，錫含砒霜石氣也。舊年者不害。錫蓋子甚華美也。本細云：置酒於新錫器，浸漬日久，或有

毒蓋錫含砒霜石氣也。舊年者不害。錫蓋子甚華美也。本細云：置酒於新錫器，浸漬日久，或有

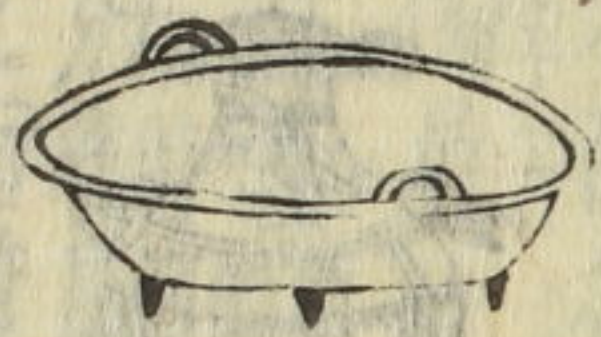


銅罐

俗云藥罐

本細云：銅器盛飲食茶酒，經夜有毒煎湯飲，損人聲。△按今銅罐專用之煮物，甚速熟。凡銅工作之塗白，目於

內令銅白色，以防銅氣。和錫金類，然新者有銅臭氣。數煮物，經月者不臭，害亦無矣。



熬釜

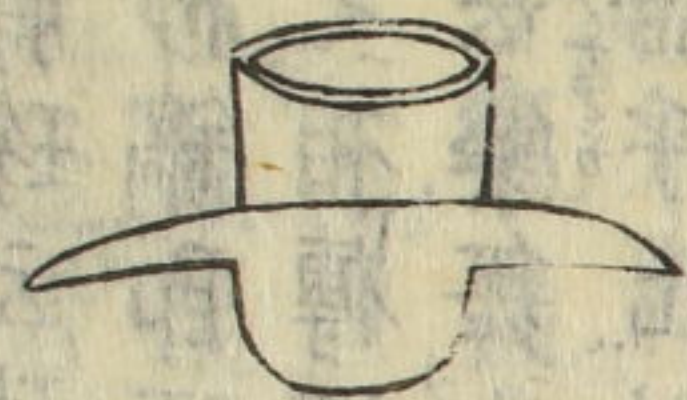
傲音

熬字从熬省

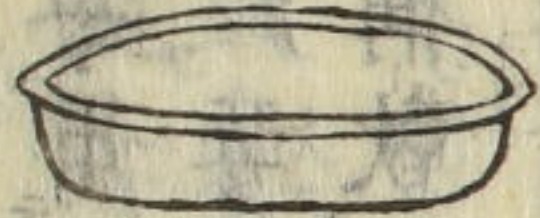
和名以里奈倍

倭名抄四聲字苑云：熬炒餅鐵盤。△按熬者，銅屬淺而有耳足，廚家燒餅及熬燒用之。油煎或熬鳥亦佳。

煎



砂鍋



砂鍋

俗云法樂

スア、コウ

本綱時珍云砂鍋沙土埴埴燒成者也

△按砂鍋即瓦埴每用焙藥物及茶米穀以文火徐可攪
迴之相傳源義經妾名靜或時靜於吉野勝手明神前
為法樂舞人咸稱歎之俗呼砂鍋名法樂者徐可舞之
謠語乎出於播州者佳近世攝州大坂多作之

辭鑄土釜今人用蒸地黃者也洛東山及深草里作之
說苑云魯有儉者瓦鬲煮食以土釧之器進孔子孔子
受之歡



壺

音

壺和名都保
埴和名同上

倭名抄云壺漆器所以盛飯也埴埴也蓋木謂之壺
瓦謂之埴

五雜俎云今俗器謂之磁器者蓋河南磁州窑最多故
相沿名之有掘得漢唐時墓者其中多有陶器色俱淨白
而形質甚粗蓋至宋而後其制始精

△按河州大鳥郡陶邑上代既有其名而陶人所居矣至

天智天皇朝僧行基行基百濟國高志氏人子於是教

入作坏埴數品此時河泉未分後屬泉州今陶器庄是也於今稱行

基燒者有之白色而質粗至清和天皇朝陶家益多而

負觀元年河內和泉兩國相爭燒陶伐薪之山事觀錄

既而尾州瀬戶陶家盛作故呼磁器謂瀬戶物是也

順德院朝有陶人名加藤四郎右衛門始作小埴為茶

入然未得手練埴口於下燒之故埴口凡不美謂之口

兀手而後建曆年中永平寺僧道元遊中華加藤氏從

之入宋習陶家之秘歸所作者最貴重之世界其名稱

藤四郎後剃髮號春慶

昔稱壺者漆器以可盛飯者今出於吉野挽食次是矣

益有壺盤小兒益有御壺亦古代之名目也如今壺柑相混一稱壺而不知柑字者多

士林 文茄 飛鳥川 俗云茶入



碾茶壺



△按茶入高二三寸大者四五寸小柑可以盛碾茶形狀

名目數品難勝計所謂士林肩衝小茄子尻膨丸壺文茄為唐物古瀬戸春慶飛鳥川青江永目手等為本朝



茶盃



吸香 見二八歲 茶甌

△按茶盃高麗密為上品有稱三島手者豎細繪文幽似其三島曆故名始渡者今至四百年余有井戸茶盃者其形不一大抵有細裂文華俗云初來者至三百年余相亞者名井戸脇又有唐屋者熊川即朝鮮咸鏡道地名大抵高臺裏不藥漆所圖罈反形也割高臺與井戸同時物希有之重器也罈音膳器緣也棘朮繪高麗雲鶴刷毛目金海御本判事等數品不違伯菴不少井戸其外長一即之樂燒大坂高原燒等或有亞干高麗者長門萩肥前唐津尾州瀬戸京師黑谷清水御室之茶盃天目最多皆可吃薄茶煎茶



繪茶碗

そめつかりやん

南京漆付茶盃淨白土層甚濃密而藍色之漆付鮮明多
 人形花鳥也近年出赤繪金襴手甚花美也
 肥前伊万里窰不多于南京有知喜右衛門凡南京伊万
 里之白磁者澄茶色不佳于濃茶宜酌煎茶良

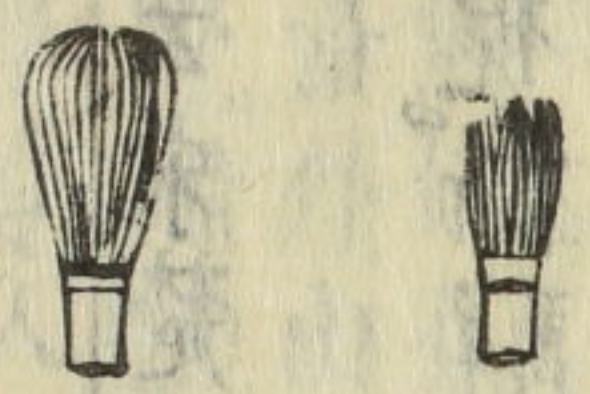


托子

茶拓音託
 俗云茶臺

三才圖會云唐建中初崔寧女以金盞無儲病其處指取
 碟子承之既啜而傾乃以蠟環碟子中坐之盃遂定即遣
 匠以漆環易蠟寧奇之製名托子遂行於代後傳者更環
 其底且異其制
 △按手承物曰托拓今以托子進茶者使熱湯不損掌且

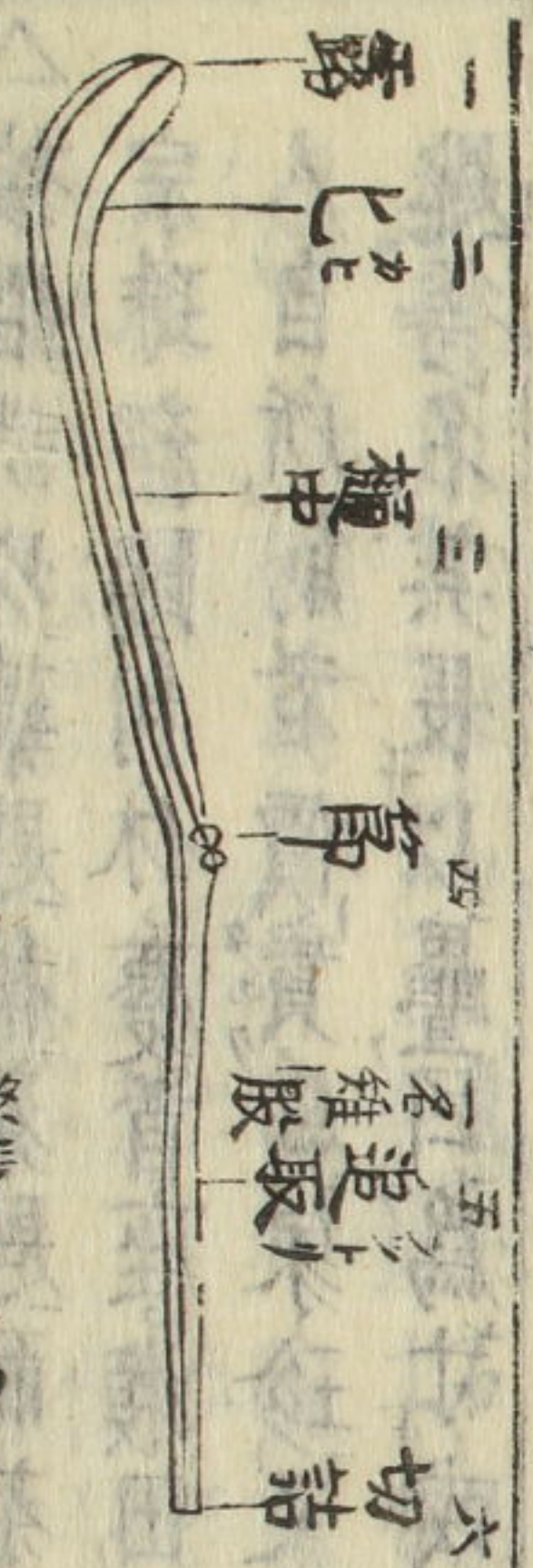
憚已手不潔也



茶筴

らびん 筴同

△按茶筴削竹作穗如帚甚纖密振茶發泡者也和州高
 山石政之作爲勝
 振煎茶發泡者麤大洛陽有優婆塞稱鉢敲蓋空也上
 人門徒著黑衣每作茶筴販之城之部



長六寸一分 節以上 席目七 以下 席目六

茶匙

チヤテスウ

捺雲 竹茶匙
 俗云茶抄

投以金銀皆然謂之聚寶盆大明沈萬三富甲天下人言其家有聚寶盆戲說耳

磁鉢 鐵鉢



鉢 音撥

鉢多羅 梵 應量器 漢

四聲字苑云鉢學佛道者食器也

事物紀原云鉢本天竺器也胡語謂之鉢多羅漢謂之應量器

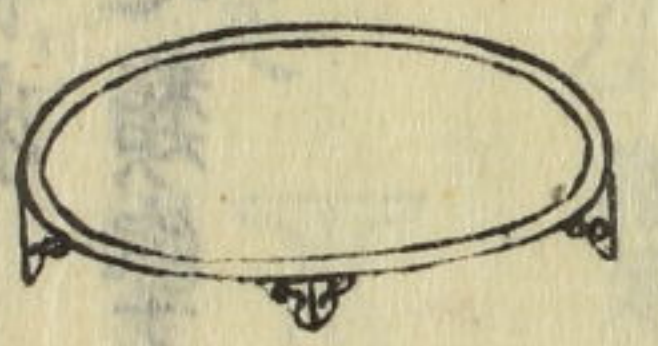
△按鉢即鐵鉢也浮屠每用乞施有投米者則發鉢受之今俗磁器形似鉢者亦曰鉢盛肉及菓餅等

皿

淺鉢



盤



盤 音

盤 音

淺鉢

左波知

槃同

和名佐良

盤盛物之器

△按俗用皿字皿暗食器盤盂之屬也而小盤為皿深盤為鉢淺盤為淺鉢上波知並磁器也
平盤此良壺皿倭鉢近世制之木盤屬共有益
疊子 和名宇流之今俗云木盤一名腰高是乎

豆子



楪子



楪子

テエツウ

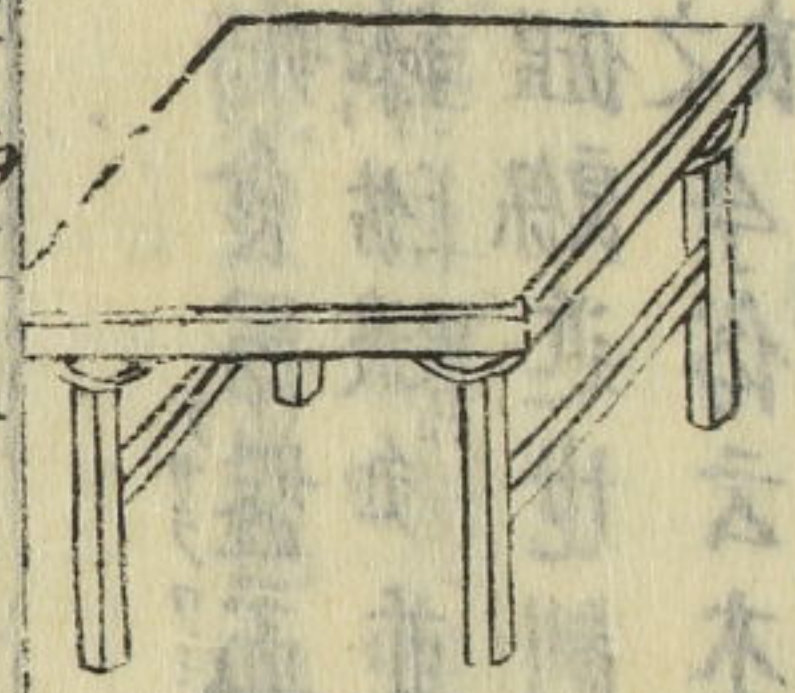
俗云都須

俗云知也豆

唐音也

事物紀源云唐建初崔寧女取碟子承代托子而后者今為托子以遂行於世則知碟子由來久也

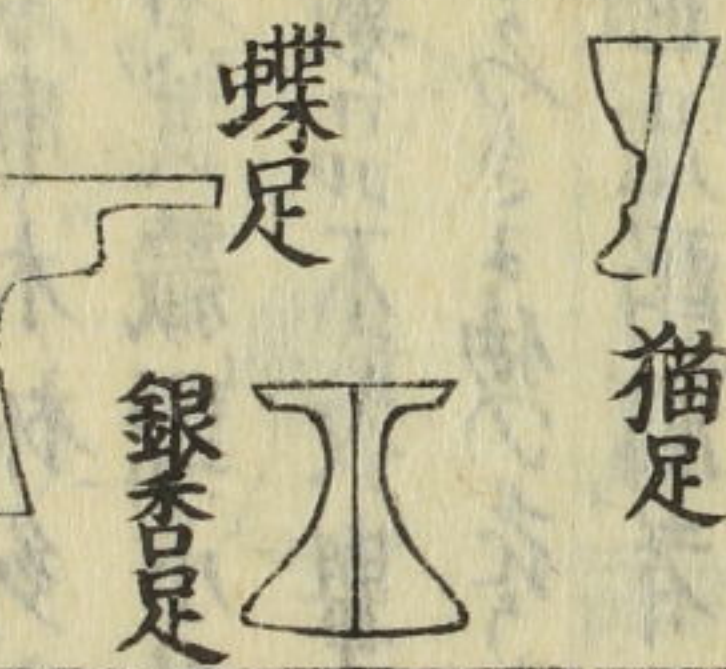
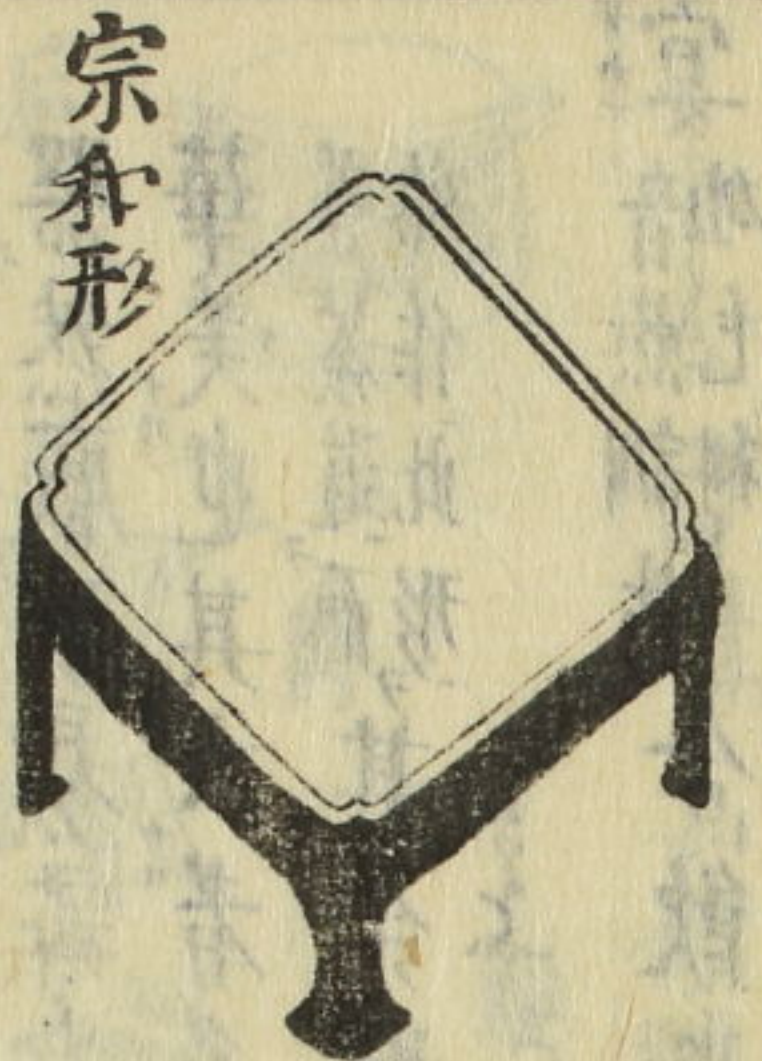
△按碟子淺盤而有高臺
豆子者壺盤之小者碟子與此漆器僧家多用之盛調菜蓋祭祀器有俎豆二物豆子即豆之畧制矣



食床

俗云飯臺

倭名抄云食床盛食長床
△按食床今云飯臺之類學寮衆僧並居吃飯之床



食机

食案 行床

倭名抄云行床者食床屬也
△按今俗云折敷者乃御食机與蓋御者天子推尊之詞而婢女不論貴賤動則用御字庶民衣服稱御屎桶名御廁之類可笑而今呼食机為折敷又稱膳者甚誤也膳者飲食兼備總名也

食机之形有數品金森宗和雪齊小堀遠江守等皆善茶道各好巧異形而蝶足銀香足猫足宗和足不勝計其漆髮色正黑者名具和朱或辰砂名皆朱同用榜葛刺末者色不鮮明用倭土朱者又次之和藍靛者名青漆也朱帶黑色者名髮朱下髮雌黃上引漆者黃微

名春慶



杯

背音

さくつき

盃 同 坏 同

和名佐加豆岐

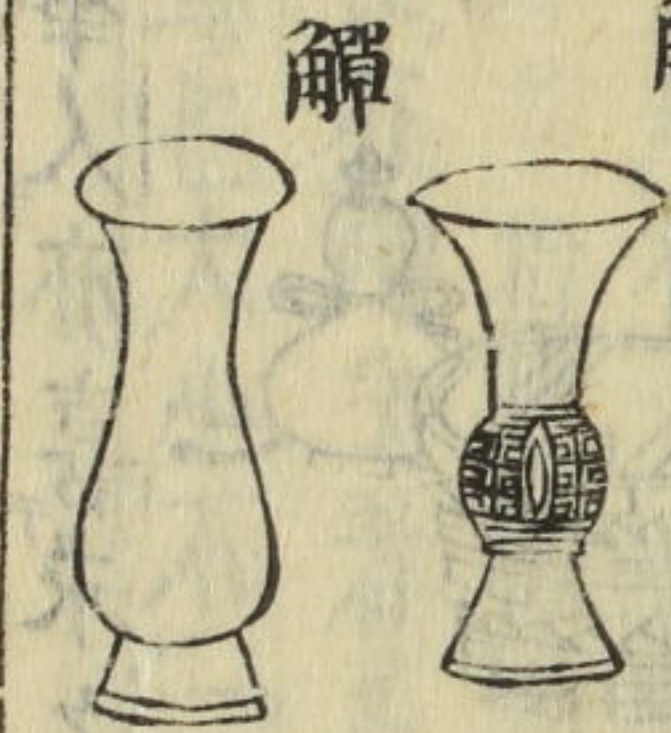
ホイ

事物紀源云周穆王時西胡獻常滿杯則杯三代之制也
 △按坏初用瓦器故名酒土器也與出於城州深草者良
 河州龍目次之日本紀云神武天皇取香久山埴土作
 平瓮以祭神祇呼醜脚躰今亦神酒器儀嘉祝皆用瓦
 器然厥破易尋常用木杯多朱槩釳鐔描金撒金等甚
 華美也其大者名武藏野小者名織部天正之比武臣古田織部重能始作此形其餘數品不枚舉

宴音燕訓佐加毛利

合飲也凡酌酒者主人進酒於客曰獻

主人曰醋主後酌客曰酬



觥

商音

觥 酒危之總名也

爵 二觥 音姑

觥 音至 角 音覺

散 音訕 五升

△按爵雀鳥也象其形為之取其能飛而不溺於酒之義
 乎往昔一升則當太明三合二夕余而今倭量一合五
 夕六才余今多以爵為香爐名雀香爐是也觥觥即為
 小花瓶也觥小者稱古都布名酒冷飲用之
 凡事原始謂盞觥言泉始流不過杯水泛溢而漸至干江
 河也盞觥之言始於周公曲水宴

和漢三才圖會

卷之三十一

酒器



猪口蓋 音贊

和名佐賀郡木形似猪口故名未詳

△按蓋盃之最モ小者俗云猪口盃其ハ甃反者ハ名牽牛花形

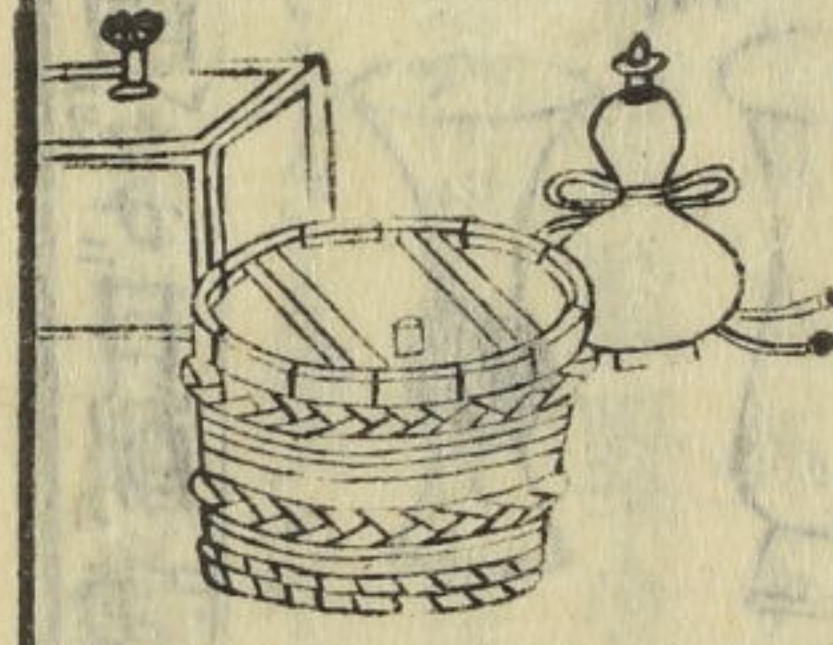
大小有數品今人冷飲用之盛和醬及鮓ハ亦佳
凡蓋盤盃盃之類來於南京及陝西者赤繪青繪色鮮
明雖極暑盛魚肉經時不ハ變肥前伊万里之磁器不愧
于南京近幸華人亦喜求之江州信樂次之

彝



彝 音尊

樽 音甌 樽以土同字 彝音夷 俗云太流



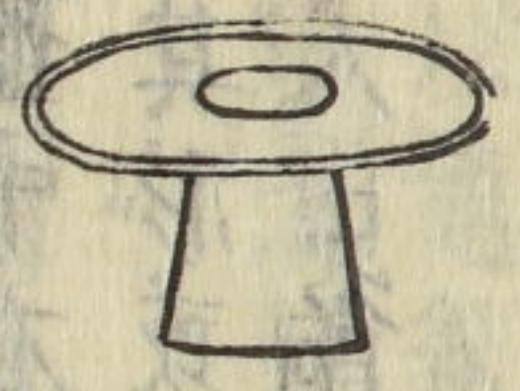
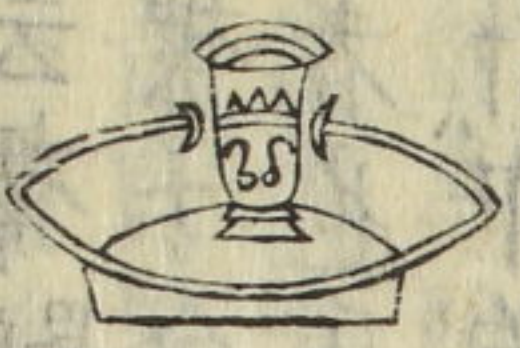
△按樽酒器本作尊而以尊為尊卑之字而後加缶加木

加瓦加土今多用樽字樽乃林木茂盛之字
似箱而橫板者名指樽似桶而矮者名匾樽其有兩手
者名柳樽高長有兩手者名手樽
彝音夷古之酒尊也大小不一今得其小者即為香爐

漢盤盃

とらん

盤盃 承盤

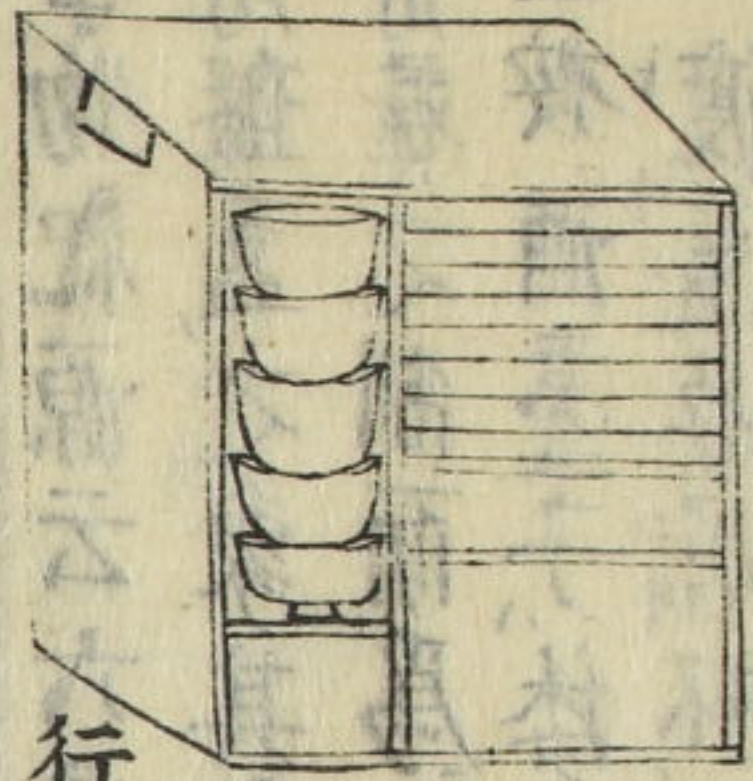


酒臺子

和名志利 佐良 俗云止 左年

事物紀原云六彝皆有舟舟樽下臺若今承盤蓋今世所用盤蓋之象其事已略見於漢世則盤蓋之起亦法周人舟彝之制而為漢世承盤之遺事也

△按酒臺子倭名抄載東宮舊事云漆酒臺志利今俗云渡蓋每居杯下棄餘滴也



行廚



標子

標子

ろりご

標子

和名加礼比計
一云和利古

行廚

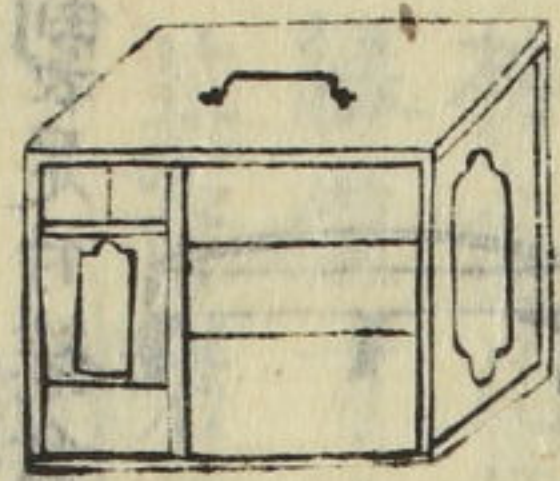
俗云辦當

字彙云標音酒器似盤中有福者也

△按標子今云破子其形或圓或方而中有福盛飯及諸看者也凡以食送入曰餉訓加礼比餉同其和名加礼比計即餉器也

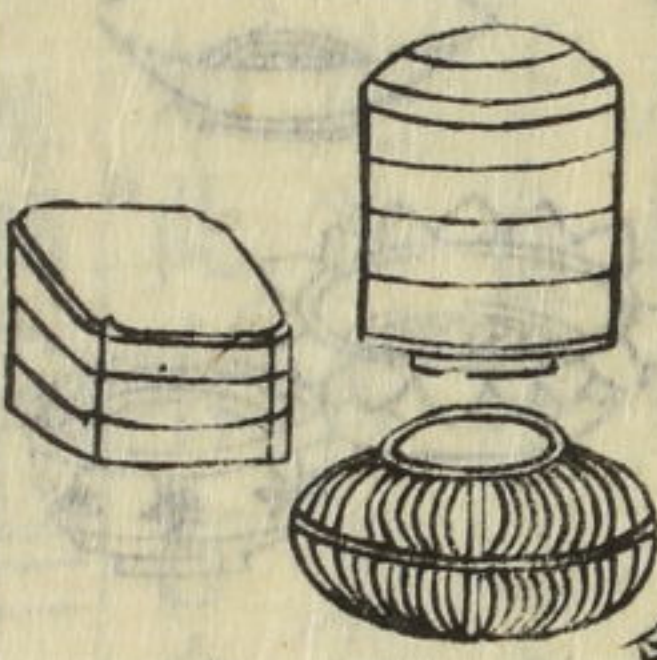
行廚辨當即標子之屬飯羹酒肴椀盤等兼備以為郊外饗應配當人數能辨其事故名辨當乎

桑塔 我をいふ妹をいふゆゑにいふちなるゆゑに



今制提盒

提盒



食盒

ごころご

合子

俗云食籠

食盒

提盒

俗云左介
知宇波古

三才圖會云盒一名合子一名香合盛物器名今大明制

以黃金為圓合蓋銀以龍紋為底周圍銀花為蓮瓣

△按盒俗云食籠也小者以為香盒大小不一描金繪堆

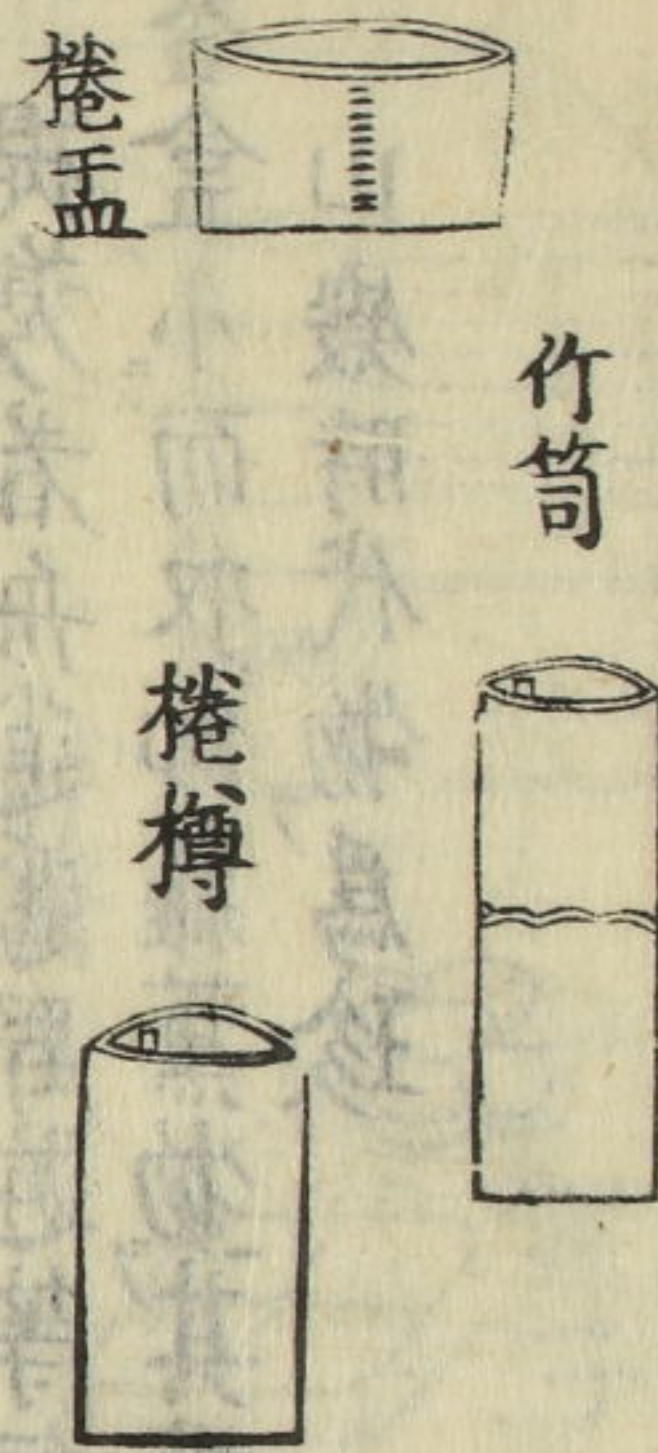
朱青貝等數品

提盒今云提近世製甚精美三四重層層漆食餅酒肴以可

提携者舟道遙野遊等行廚提盒必用之器

香盒小而取御羅薰物其描金梨子地等最有貴賤以東

山殿時代物為珍



捲盃

竹筥

捲樽

和名佐須江
俗云佐須江
竹筥 俗字
和訓同

五車韻瑞云捲屈木為之孟也一日器似升屈木為之孟下云
猶以祀柳為杯捲者是也

△按捲俗云曲物也孟 便 飯器又云飲器也然則捲樽
佐須江也捲盃今云入子盃之類也今以竹筒為樽亦
和名同用竹筥二字未詳

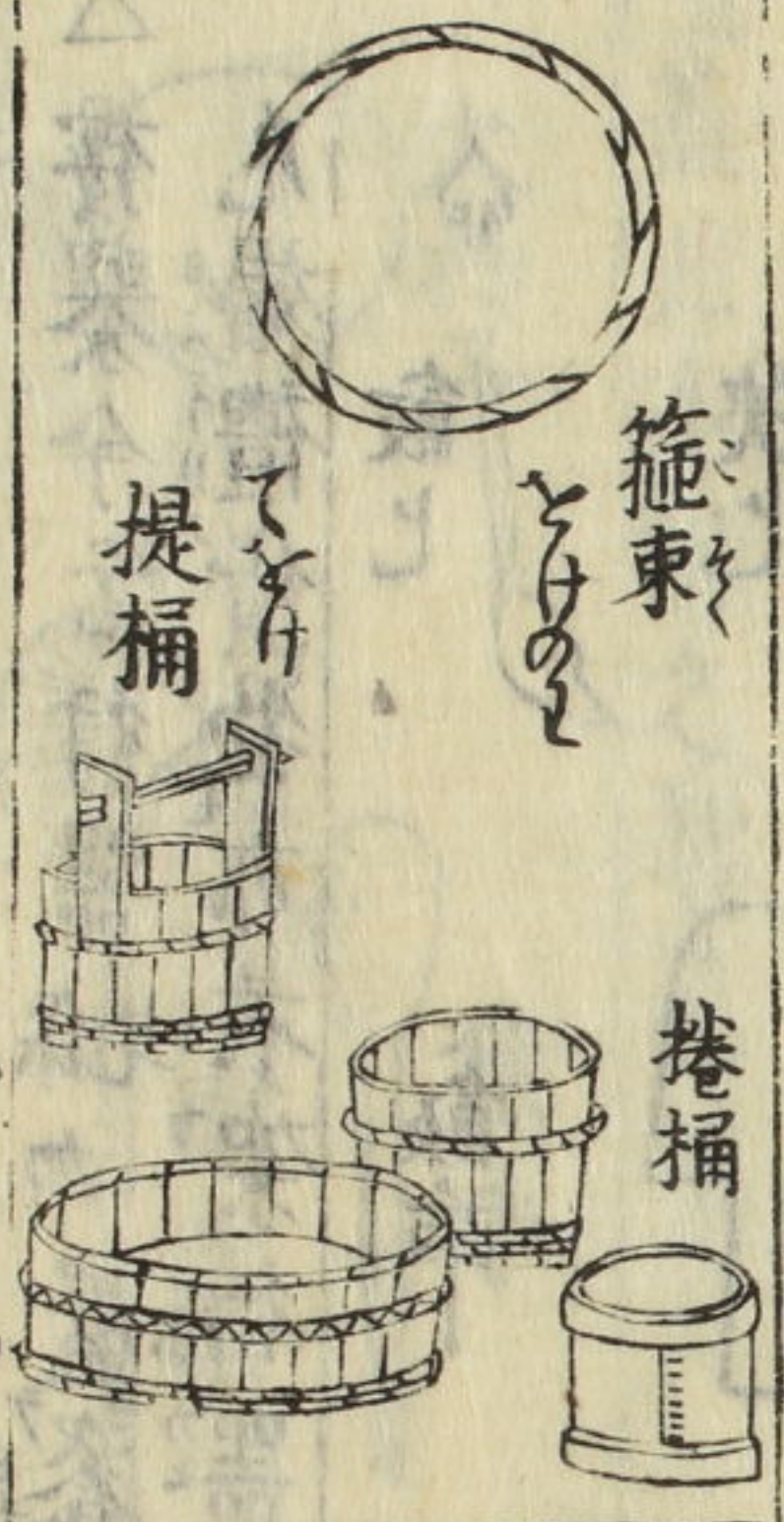
今製足付捲盃



盆 音 空
和名比良加
俗云保止岐
今只用
字音呼

事物紀源云盆出於周代本瓦器也

△按盆凡播盆果子盆之類上潤下窄而深陶器也然今
緣僅寸許如盤捲物皆稱盆以為配膳之用或代食札
其深者皆稱盃如此有古今名義相反者亦不少



桶 音 統
和名乎計
音魚以
束物也
俗云桶
乃和

倭名抄引切韻云桶汲水於井之器也又有火桶水栗桶
腰桶等之名

△按桶双木板為側以篾為繩縛之近底箍名奈岐和其
木以杉為上槓次之桤椴又次之其他易朽
捲桶和介捲桶薄板作之不用箍以椶皮縫之漆桶草桶
具桶等用之

和漢三才圖會

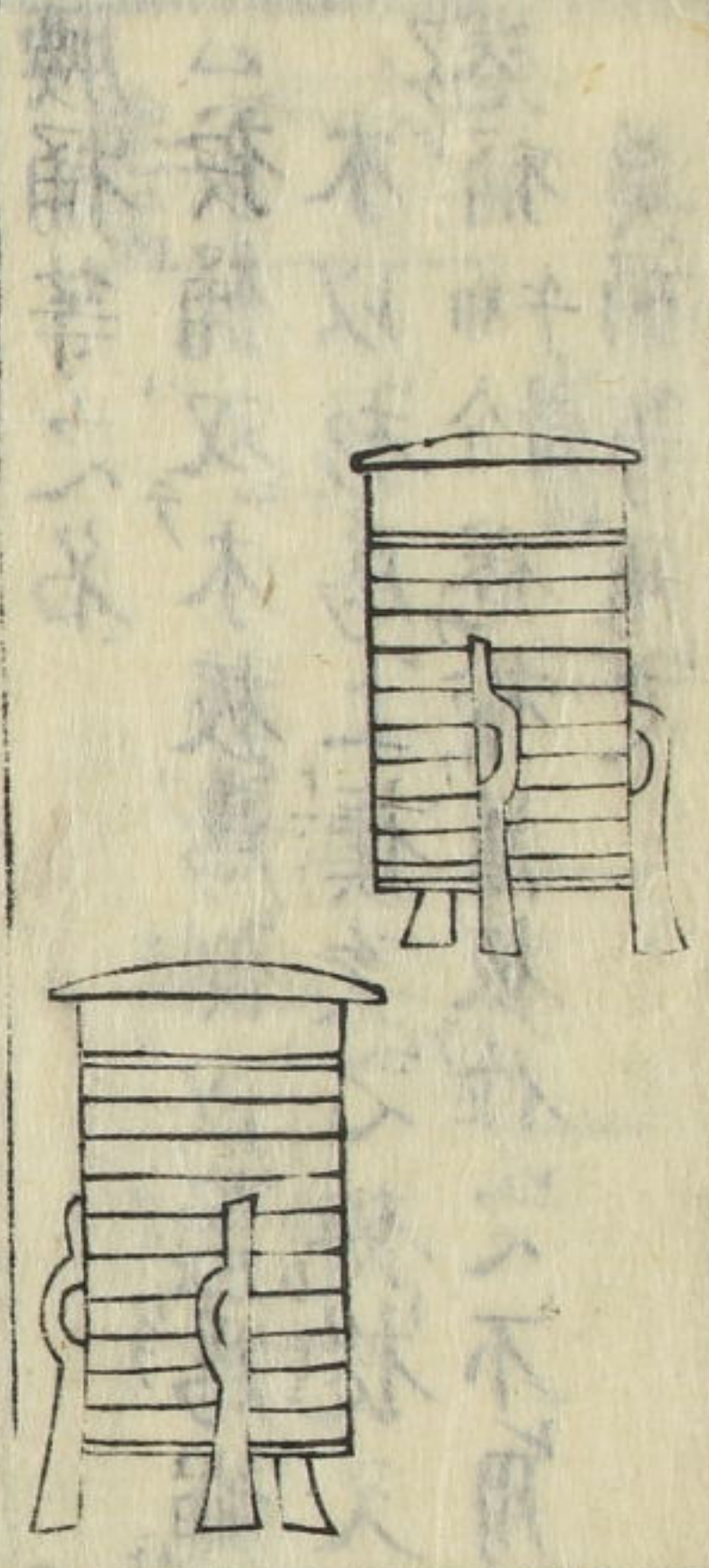
唐韻云

やぐら

中取 和名抄

擧

行器 今云保
疑此一物
二名乎



唐韻云擧ハキヲク食器

△按擧今云行器保加盛ラヒ餐饋為嘉祝之餉トモヒ昇之者是乎
凡婚禮貨物亦衣架行器相雙

飯匕

飯巾

狹匕

櫛

音

飯巾

櫛



△按櫛飯巾也ナシ挿イラ金中ニ扱取熟飯也ナシ梳イラ核中有小白肉形
似飯巾加此俗呼飯口於ナシ木ナシ如ナシ世俗相傳曰有閏歲制飯

則屋富也未知其由來

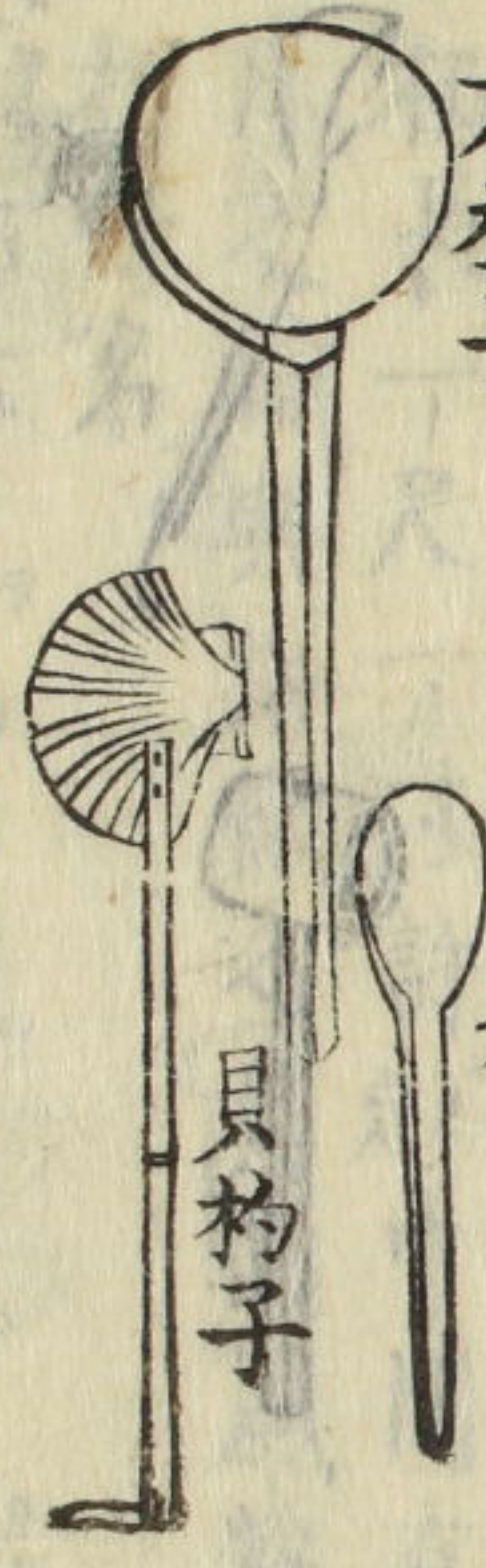
飯イカ匕ナシ同ナシ說文云所以取飯也異國人食飯皆以匕肉以

箸ナシ日本飯肉共以箸ナシ狹匕ナシ即片殺削之用刮扱ナシ未醬者似匕而狹世加此ナシ者狹ナシ

蓋此本朝之製也乎

大杓子

猿手



杓子

ナシ

用字音

△按杓子倭之製以扱飯及臚汁形似人掌而用ナシ無ナシ木ナシ作

之勢州多鬼郡藤小屋村ナシ始作之相傳惟喬親王ナシ令ナシ肯

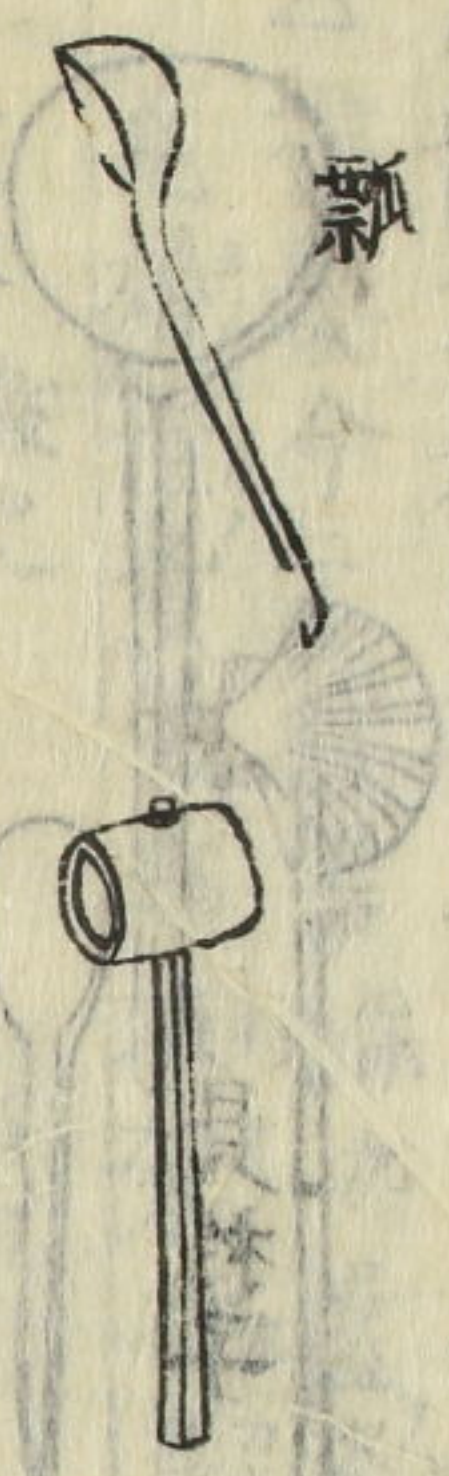
日東限江州西限播州杓子ナシ不免伐取ナシ之書于今有ナシ補
祠以ナシ為ナシ蓋惟喬雖一宮不能即皇位閑居江州何為有ナシ
免許令旨乎位爭之ナシ事ナシ也ナシ今江州多賀里多作之

和漢三才圖會

唐韻云

中取

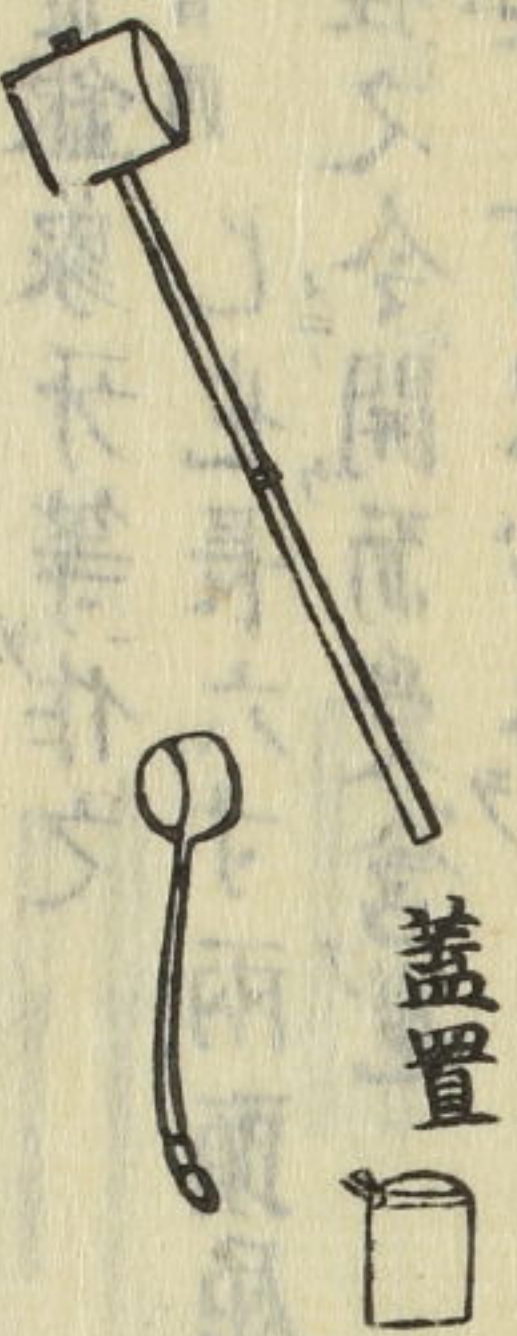
梨杓子小而宜盛飯於盃俗今皆漆繫
 氏民家饗應極食進入曰今一也焉當初用也近世異
 名狀也乎
 貝杓子以車渠貝竹為柄扱臙油佳今則惡野卑而不用
 多用銅杓子



杓 音 酌

勺 音 瓢
 和名比
 左古
 俗云比
 左久
 今呼字音

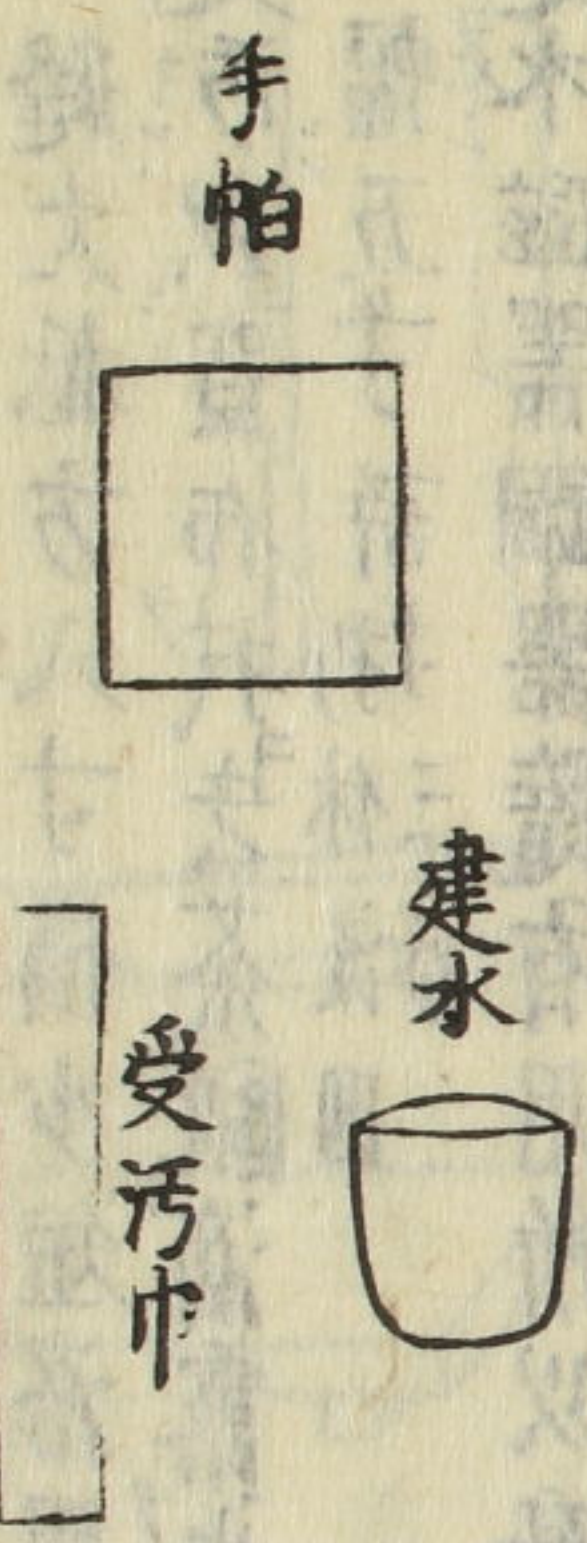
考工記云梓人為飲器勺一升升
 本綱云木謂之杓瓢謂之瓢和名奈利
 此左古或云
 此左久亦可
 中古用木為杓子
 飲是也和名誤云比尺
 呼字其淺者名加此介



茶杓

俗云茶比
 左久
 用茶湯者
 唯云比左久

△按茶杓可以斟煎茶如茶湯用者唯稱和名皆以竹作
 柄長一尺一寸許中間有節自節至末五寸半許有
 月之輪與指微之異而風爐杓柄少屈耳京師熙元之
 杓得名
 蓋居布太用節際作之其徑高共一寸



手帕

服茶 俗服紗
 俗云不
 受汚 見于居
 家必備
 建水 今茶巾
 水古保之

△接手怕拭茶湯諸器又暖時被掌持熱甌用紫光縞裕
 縫大抵方八寸橫少短洛陽鹽瀨氏之手怕得名
 受汚以置布拭去茶甌滴露也以朝鮮照布為佳大抵
 幅五寸許柄三分
 建水磁器銅器隨有用所以棄餘滴也

藥匙



香匙



藥匙

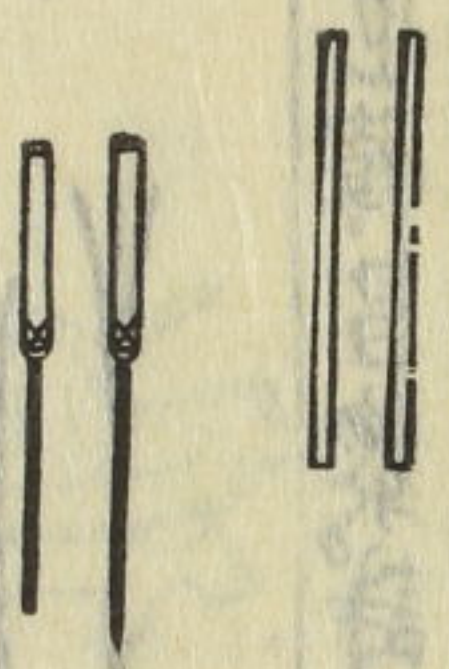
藥匙

俗云左之
奈也與此
混名非也

香匙

俗云香
須久比

△按藥匙有方寸匕者即正方一寸抄散取不落為度以
 金銀象牙等作之
 杓音四匕也長六寸兩頭屈曲角為之恐死者口閉以此
 拄之令開而受含也
 香匙音四可以抄香

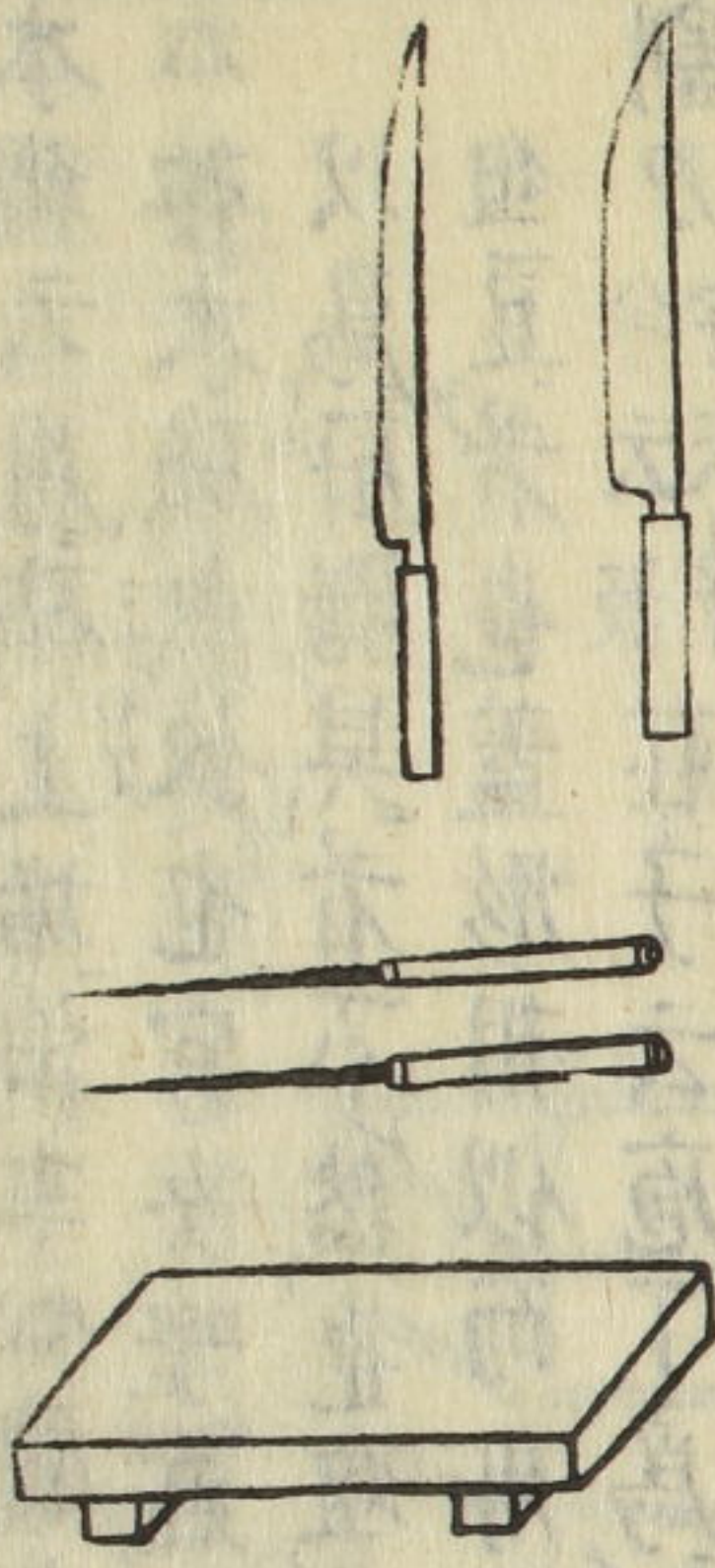


箸

住音

筋音住扶提
和名波之
初鳥嘴啄物
故名以箸取
物曰箸

匙箸食所用也史記紂為象箸漢張良借食前箸擊之者
 是也蓋筋音住箸音住筋音住二字相似可辨
 本細古箸以竹故字從竹近人兼用諸木及象牙為之
 △按筋用桑槐作者良杉檜次之楸有真氣不堪用竹箸
 多漆髮之凡異國人用匕與箸本朝人不用匕唯用箸



木砧

割刀

俗云庖丁
蓋庖刀也
與箸訓未奈
波之

本綱云用砧上垢治率心腹痛

△按木砧魚板也官女呼魚曰末奈倭名抄云俎和以昭本以為厨膳具者不然也俎祭席屬也即論語序所謂陳俎豆者也蓋形相似而用異

割刀今云波莊子云庖丁為文惠君解牛曰臣之刀十九

年矣所解數千牛矣而刀又若新發干刷蓋庖丁夜久里

與保俗云料理人也今呼割刀曰

魚箸以鐵作之長六寸柄四寸許而左挾肉抑持也

弗



弗

音

筭

音喘

籟音

たけ



ツ

△按弗炙肉器也韓昌黎詩云如以肉貫弗音與弗不同弗也也弗俗云鐵弓之屬也

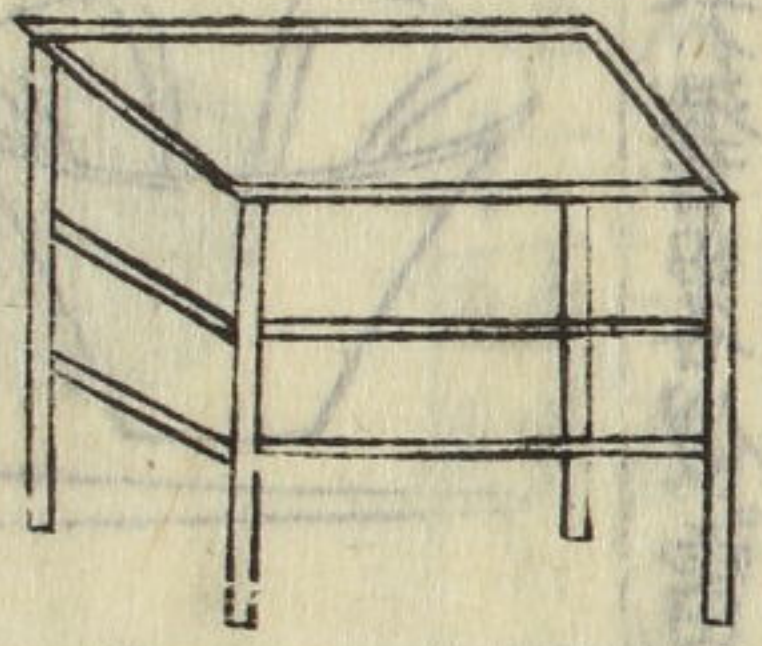


藥碾

ヤげん

藥研

三才圖會云藥碾即後漢崔亮作石碾之遺意後人名之為金法曹贊曰柔亦不知剛亦不吐圓機宜用一皆有法



皮閣

俗云膳棚

字彙云皮閣板為之所以藏食物也禮內則云天子之閣左達五右達五

キイコツ

△按皮閣俗云膳棚之屬也棚音彭訓棧也閣也



插盆

ルイホム

俗云須利波知
插木 插槌
俗云須利波知
又云以木

△按搗雷研物也其響畧似雷轟聲故從雷平其插盆出於備前者良其他者土柔而筋理易潰也插槌用柳木者佳

甕



甕 甕



甕

翁音

甕 甕同字
和名毛太非
甕 甕音
和名美加
甕 甕音
和名佐良介

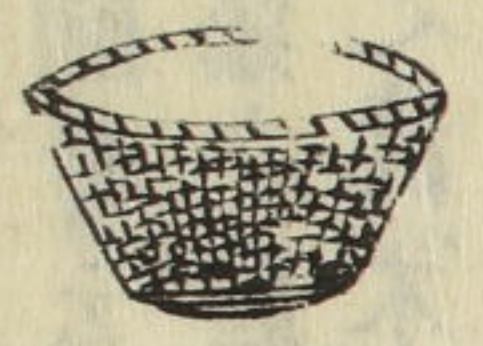
△按甕汲水瓶其大者曰甕又曰甕淺甕曰甕此字見本朝

蓋甕字音義所出未詳疑此今淺鉢及盞鉢之類矣今則甕瓶之屬皆曰甕備前印部出大甕以可汲二斛許酒家深家用之所謂甕是也

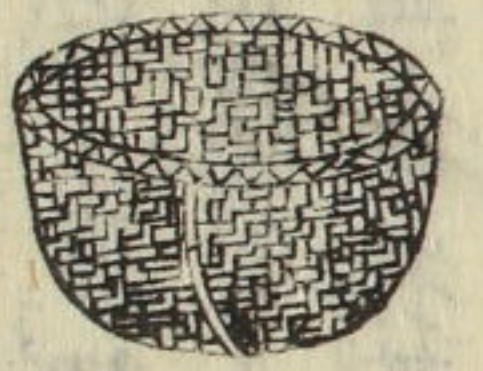
小者亦備前密為上江州信樂肥前唐津次之丹波小野原泉州半田又次之可汲二斗許小甕所謂甕是也俗名之取瓶止利酒家油家每用置市廛者也

甕字彙云盛酒器大者一石小者五斗古人借書以此盛酒酌之故語云借書一甕還書一甕今人誤以甕為甕遂云借書與入為一甕還書為一甕天借書是還書理何甕之有
△按古一石即今之二斗五分

筥



籬



飯籬

ハシロウ

籬 籬音
和名之
籬 籬音
籬 籬音
籬 籬音

和名三才圖會

和名三才圖會

和名三才圖會

本細云飯籬南方人謂之筐

三才圖會云籬上圓下方擊米穀竹器量可一斛

篲乃籬之屬比籬稍匾而小其用亦不同也篲則造酒造

飯用之漉米又可盛食物蓋籬盛其粗篲差盛其精

△按籬之屬有數種總名以此加岐

丹波籬粗而匾可以洗雜菜初出於丹波故名

米擊篲密而深可以洗米盛飯

未醬漉乃篲之小圓者可以漉未醬

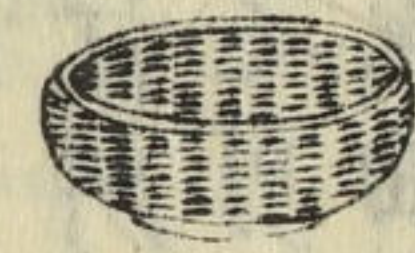
籬

筐

のくみ

筐音

和名加太美
今云佐留



籬

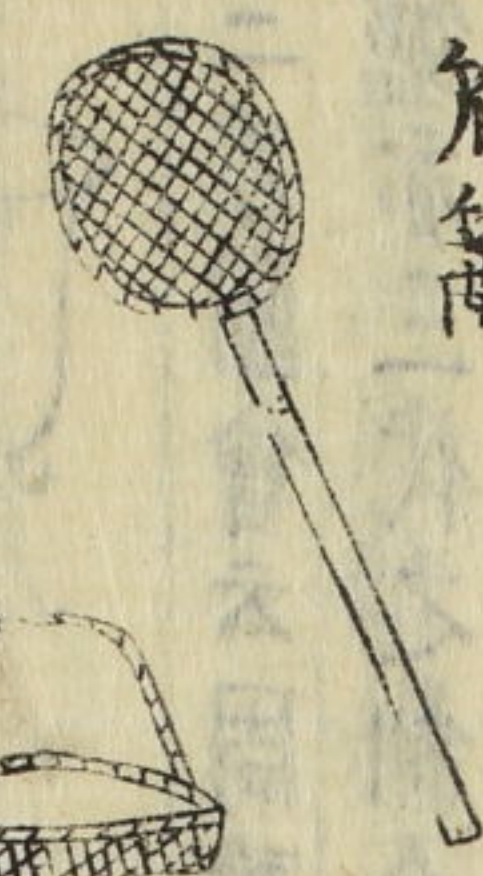
音

籬

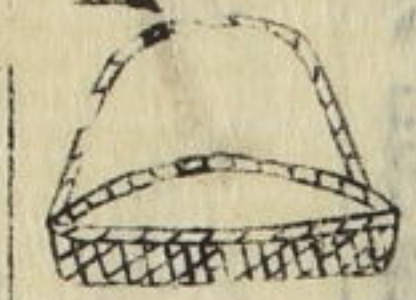
和名同上
今云子加古

三才圖會云竹器無係為筐有係為籬大如斗量又謂之
擊令農家用採桑柘取蔬菜等物易提挈者

笊籬



煮出籃



秆 麵 杖



麵板

笊籬

ひきくひ

笊籬

和名無岐
須久比

秆麵杖

和名弁岐
於須紀
俗云麵棒

條名抄引辨色立成云笊籬交索者笊籬也以竹編為之

△按笊籬俗云盪飽扱也竹器狀似攪細今或以銅作

秆麵杖俗云麵棒也秆轄摩展衣也

一種有煮出籠甚淺而粗盛魚肉入羹中同煮之與他

菜令不混雜

たんこりん

煙盤

太波古保年

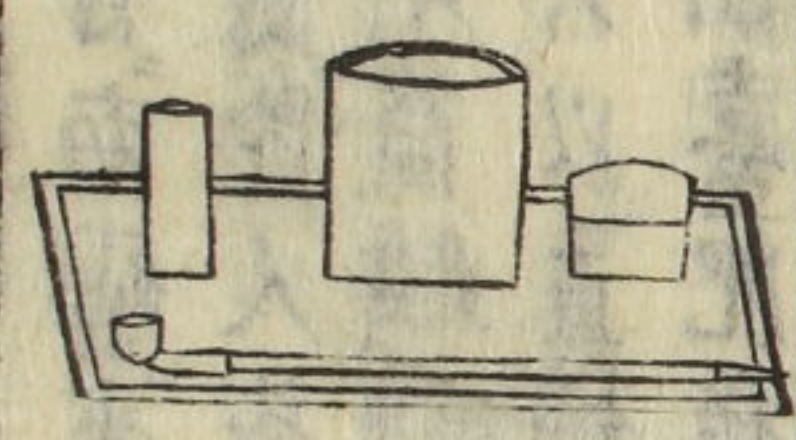
烟盆

烟筒

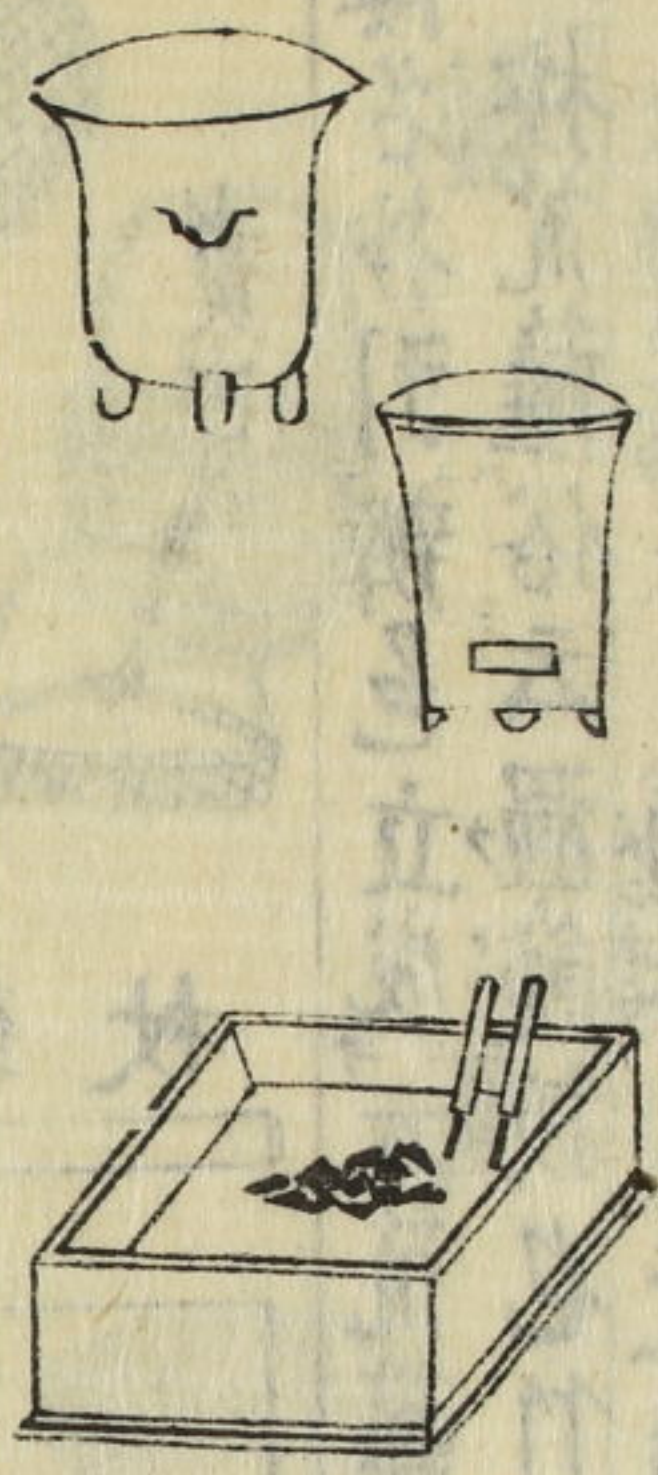
木世留

灰吹罌

波以不木



△按煙艸近代自南蠻來而今貴賤老壯無不嗜之者中華朝鮮及阿蘭陀人皆亦然焉烟草詩云濕草部吸煙草器名烟筒此幾世流蓋用竹管亦蠻語其頭曰鴈頸尾曰吸口共以真鍮作之京師大佛門前江州坂本同水口與州仙臺肥後八代皆佳也用鐵或磁器盛爐日火久又以一小器棄所吸餘灰曰灰吹用香盒樣物盛煙草



火爐

今云火

三才圖會云周禮天官冢宰之屬宮人凡寢中共爐炭則爐亦三代之制今火爐是也
△按火爐俗云火鉢也其製不一可以禦寒可以焙物

七釐爐中有鐵箆盛炭箆下橫有風口火自熾以煎藥
煖酒炭價纔不至一分因稱七厘



自在釜

煨

枕音

地爐 地炕

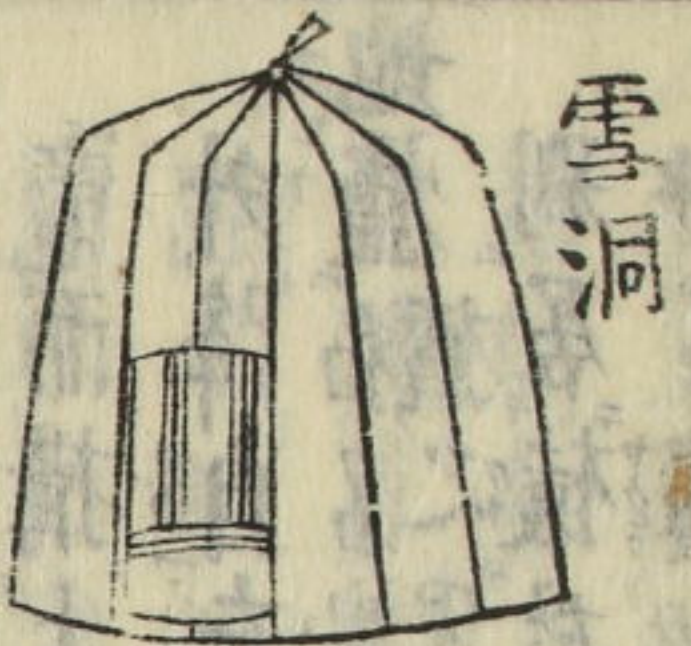
煨

比太岐

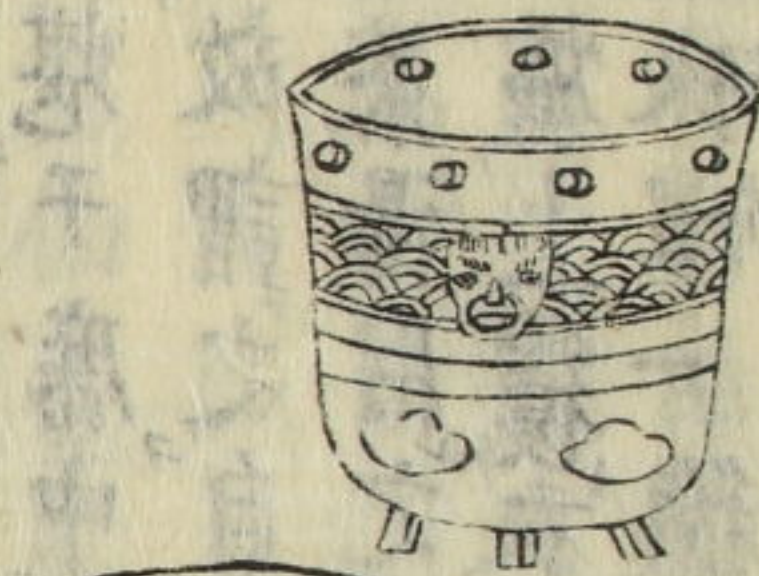
又名圍爐裏

字彙云無釜之竈其上然火若今火爐詩小雅云仰烘干
煨者是也

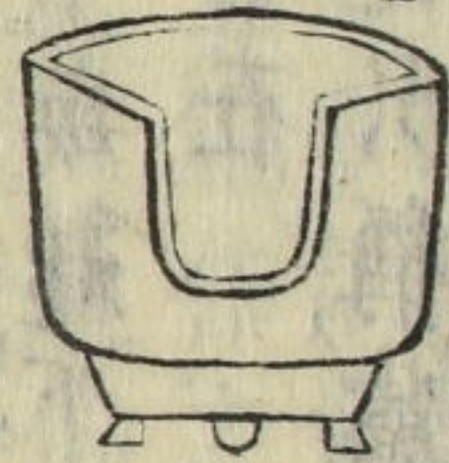
△按爐本盧字後加火作爐俗作火所居也山家多不用竈而構大煨干席中每縫下一鏡以為炊爨其繩設機升降自在故謂之自在
地爐和名炭茶湯用之只稱爐方一尺四寸內方九別居椽於爐上覆衣以煖手足其椽在四柱如重臺俗呼名樓夜久根一總名古太豆詳



雪洞



奈良爐



△按茶爐所圖奈良風爐也陶工稱天下一宗四郎

雪洞即紙籠以覆茶爐者也

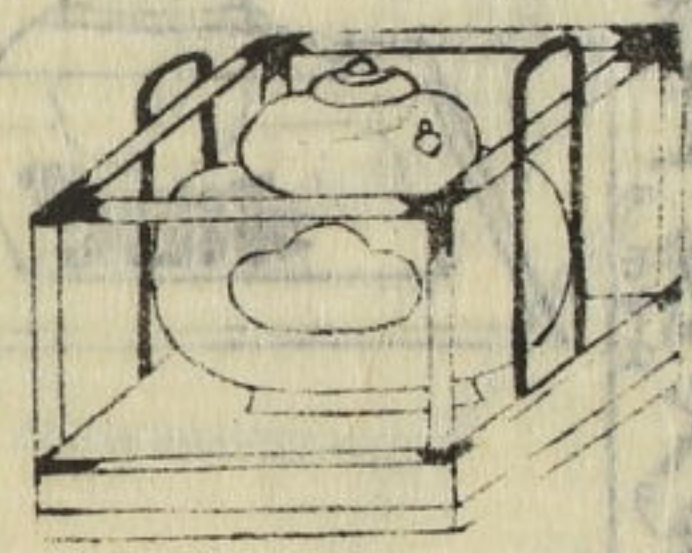
茶爐

らるろ

茶爐

俗云風爐

雪洞 助炭



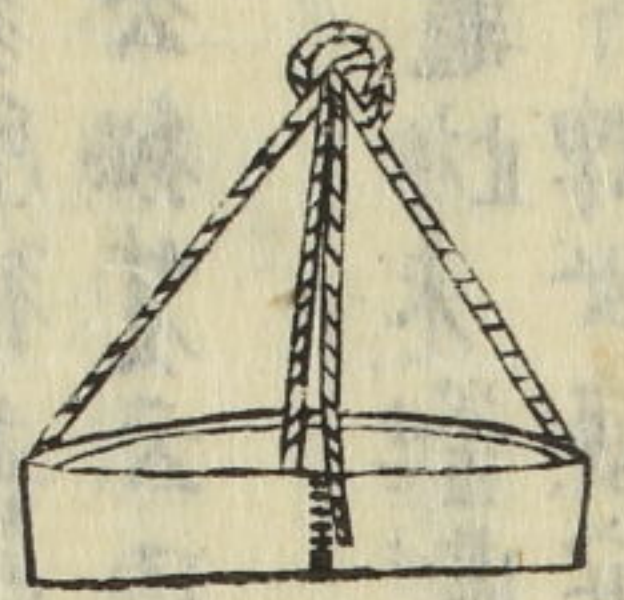
提爐

らるろ

携爐

俗云茶辨當

△按提爐今之茶辨當也入茶爐於棧行厨與此令襍摺之行旅重器也今製數多



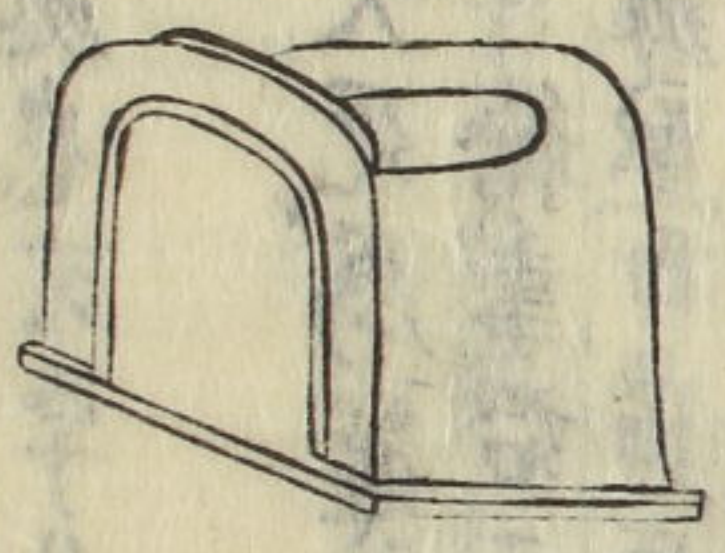
焙籠

あいろろ

焙籠

俗云保以呂字

△按焙籠焙藥種及茶之籠其底張紙凡火乾物曰焙同火乾愁曰炒同燂蓋炒則用砂銅焙則用焙籠如川芎白芷紫蘇藿香薄荷苜柴胡菊花甘松紫草茜根青黛茵陳等之芳草如一子肉桂沉香木香檳榔薰陸胡椒白檀等之香木雲母滑石朴消鍾乳皆忌火



竈

かまど

遭

竈 灶並俗

和名加葛

俗云閉豆伊

倭名抄云竈炊爨處也文字集略云竈後窰曰窰七經反
度行竈曰炷

淮南子云炎帝作火死為竈神神農也後漢李尤竈銘曰

燧人氏造火竈續事始云黃帝始作竈風俗通云

以祝融為竈神祝融即瑞頊子

酉陽雜俎云竈神狀如美女名隗姓張名單字子郭夫人

有六女常以月晦上天白人罪狀大者奪紀小者奪算

萬畢術云竈神晦日歸天白人罪過

歲時記云十二月八日以豚酒祭竈神俗謂之臘八

五雜俎云俗以十二月二十四日祀竈謂竈神是夜上天

以一家所行善惡奏於天也至是日婦人女子多持齋

陳眉公秘笈云己丑日卯時上天日人罪過此日祭之得

福也今婢女每安鐵漿坭於窰以溫之一竈提行烘者曰

△按竈加未釜處也又云開豆伊竈後窰曰窰又度窰處

娃多，以瓦作之俗云知年此稱又度者非也

旧事本紀云與津彥神興津姬神此二神竈神也大歲神娶天祐

迦留美豆姬生此二神

今修驗行者每月晦日於竈前奉幣誦真言以為荒神

禮者擬酉陽雜俎萬畢術等恠談矣蓋竈炊飲食資生

命之重器恐夫有神每為清淨可也

伏龍肝一名竈心土氣味辛微溫

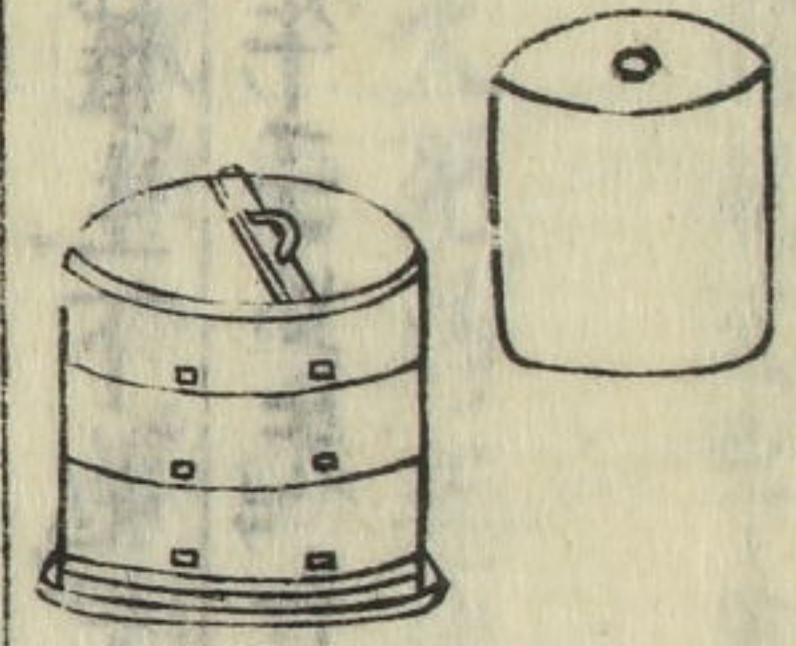
本綱伏龍肝是十年以來竈額內火氣積久自結如赤色

石中黃其形貌八稜取得研細以水飛過用勿誤用竈下土

治婦人崩中吐血催生下胞兒夜啼心痛及胃傳諸瘡良

△按凡生於人家牛子必先行竈前亦一奇也馬示然





一しき

甑音

竽音

和名以此之
太美
炊巾
如乃岐

竽同

和名古之岐

甑炊飯器古史考云黃帝始造金甑火食道成矣

本編云北人用瓦甑南人用木甑夷人用竹甑凡甑中氣

垢名陰膠傳口舌瘡良

竽俗云甑所以蔽甑底炊單布炊巾竽規甑下孔

△按古者用瓦甑故从凡圓體上大小安於釜上炊飯

取其進謂之甑音竽取其氣上謂之炊音吹訓甑之和

名乃炊之義也本朝朝夕之飯不用之而蒸糯饌者必

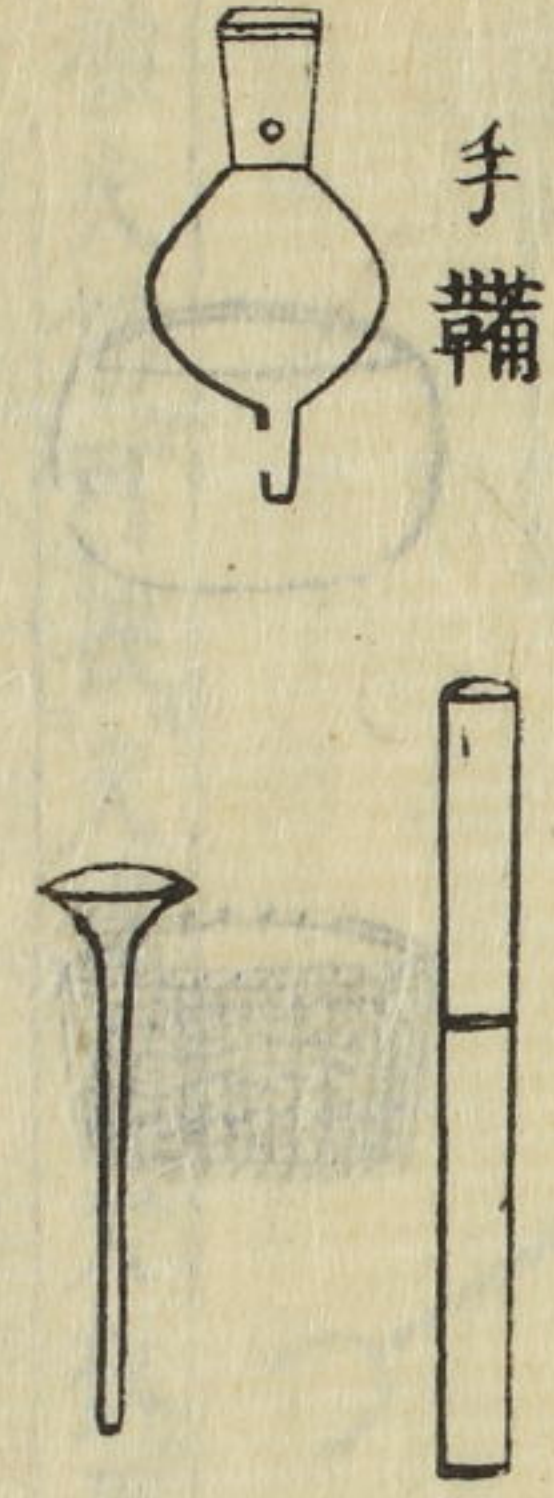
用之凡酒造家蒸粳饌用大桶甑蒸饅頭及糕餅之小

甑椹檜作之蒸地黃甑用柳木作之尋常用檜箱其製

三四盒皆無底每盒敷編籜謂之單其上敷布謂之炊

中下最下設板盤開一窰以爲釜蓋而湯氣上升蒸成俗
呼甑曰蒸籠

手甯



吹火筒

火不岐太介

△按吹火筒長尺半許竹末留一節鑿小孔吹火本編云

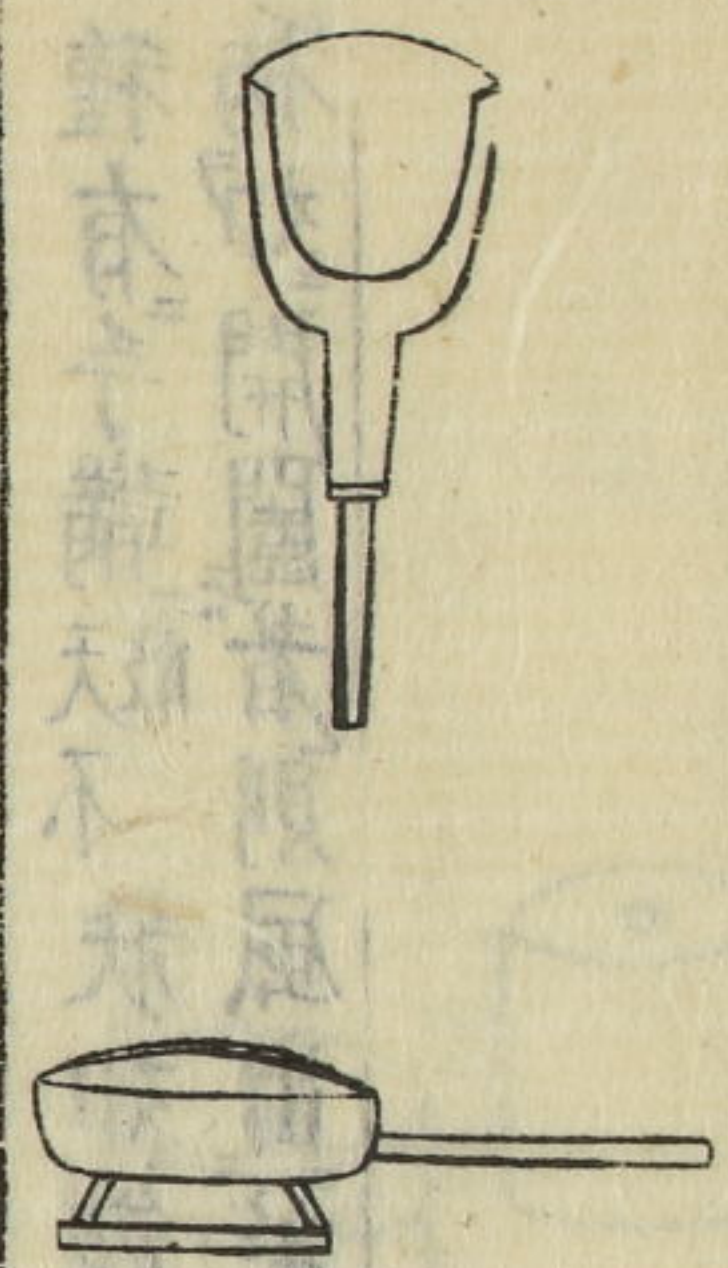
小兒陰被蝨蜈阿腫令婦人以吹火筒吹腫處

一種有以銅作者形如喇叭倒吹

一種有手甯岐天不狀如飯甯尖有細口兩面有板張豈以

柄如開闔者則風出於口堪熾炭火

和漢三才圖會 卷之二十一 火器 三十一



通火

銅火斗
俗云火搯
又云爐搯
鉤鋸 炭鉤
和名須美加岐

道生八歲云通火銅火斗也用以撥火
△按通火以銅鑊作之可以撥爐鉤鋸取炭器乃一種子
一種有柄短而有板座者盛爐居於席用茶湯



炭斗

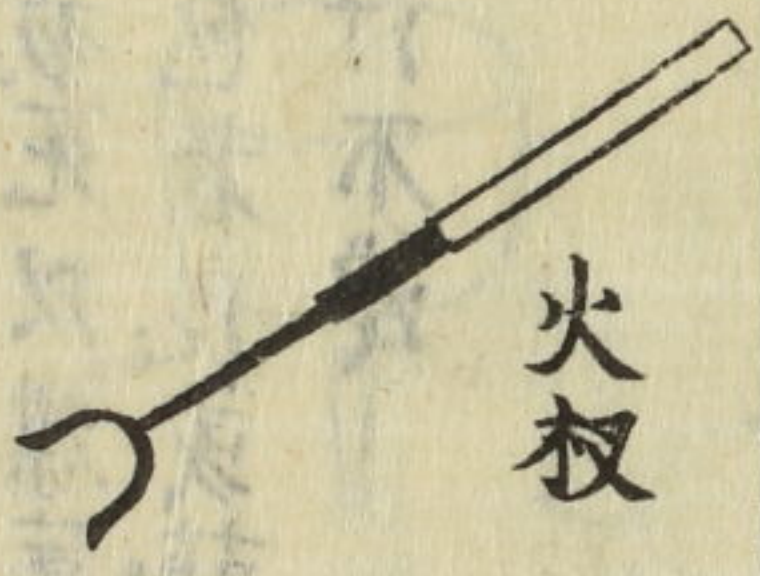
須美止利

△按炭斗多用瓢或瀉筭竹籠任所好

火筋



火杖



火筋

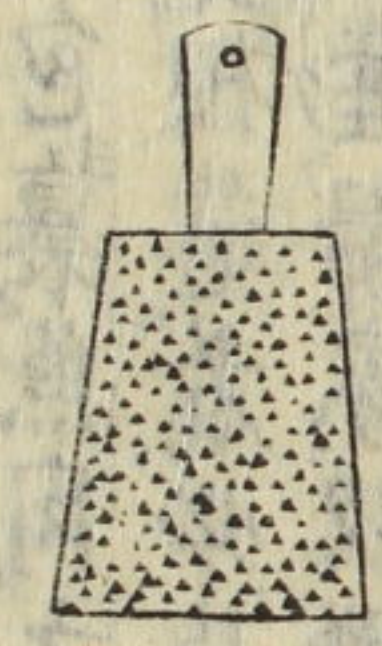
火箸 火挾
撥火杖
比波之
火杖 鐵杖
木太不里
加奈未太

△按火筋可挾火爐也火杖用大籠可薪進退

裏



表

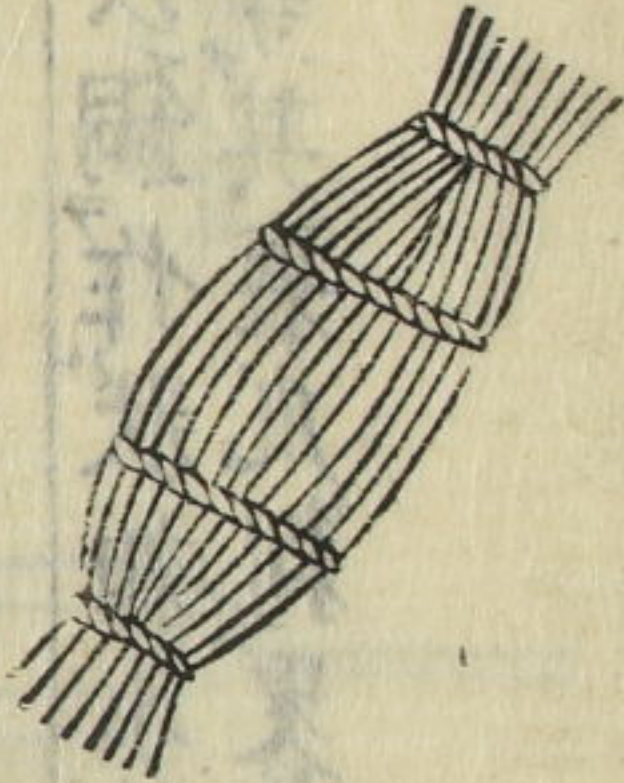


薑擦

薑擦
和左此
半呂之

△按薑擦以銅作狀如小華而面起凡刺以可擦山葵生
薑甘藷等其裏凡刺畧粗可以擦蘿蔔

和漢三才圖會 卷之二十一 火器 三十一



苞苴

苞苴
和名於保途倍
又云阿良萬收
俗云豆止

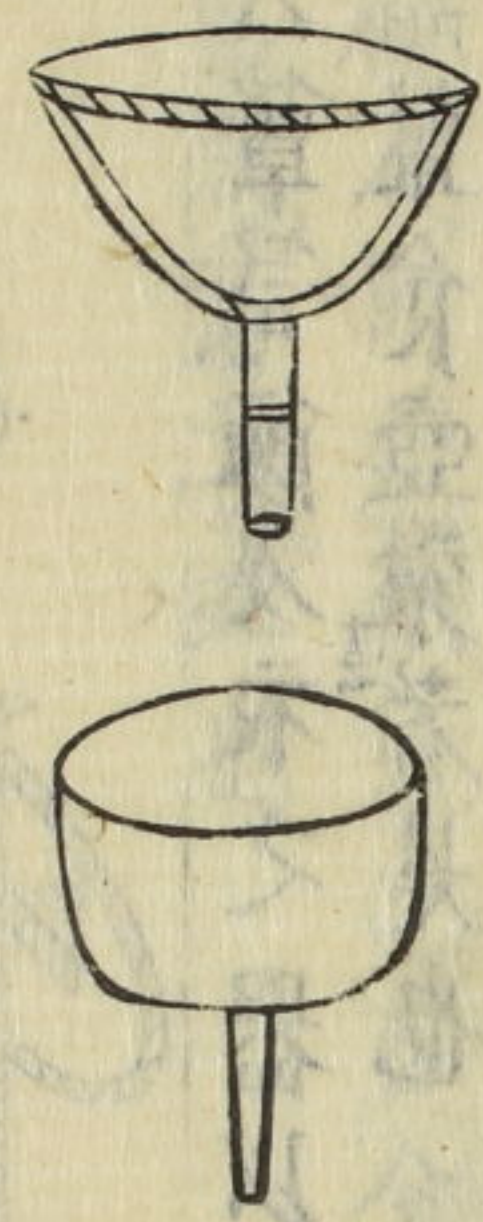
ハウツユイ

曲禮注云苞苴包裹魚肉之屬苴藉以草藉與而貯物也
詩箋云以果實相遺者必苞苴之

△接行人得土產歸家以贈親族謂豆止也
或云美其物多以藁薦包之後人呼苞苴曰豆止

そのやふゆゑに楊の葉を以て包むと云ふ人

鯉魚離水暫時易死以煤藁包則可經一月
裹飯編裨心為苞者良或藺苞亦佳
餡膠以裨苞則汁不洩



漏斗

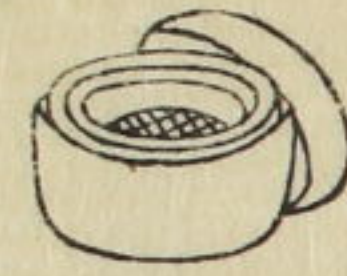
カウゴ

俗云上戸

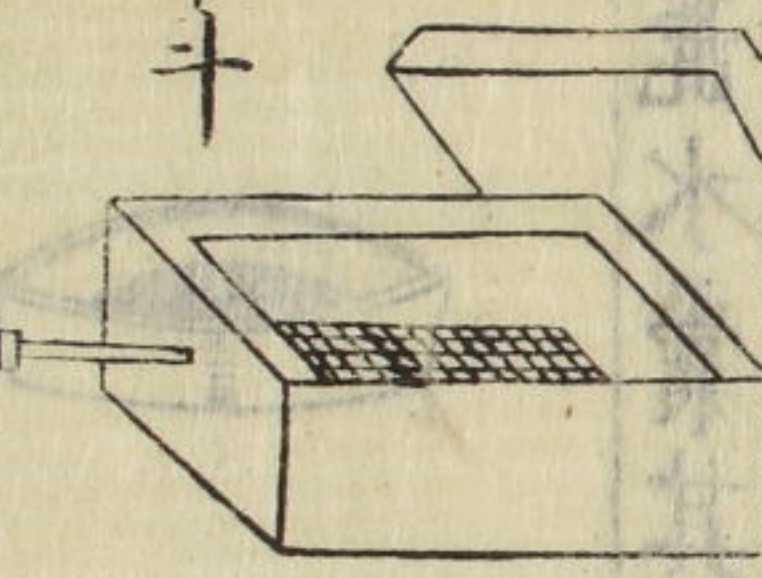
三才圖會云漏斗皆出入權伯之器也不知始於何時疑
起自近代

△按漏斗今以銅作之神樽口盛酒器也名之上戸者能
吞也又盛穀於筥漏斗用竹作之

羅合



羅斗



絹篩

シメシメ

羅合
久須利不留比
羅斗
中止牟不甞比

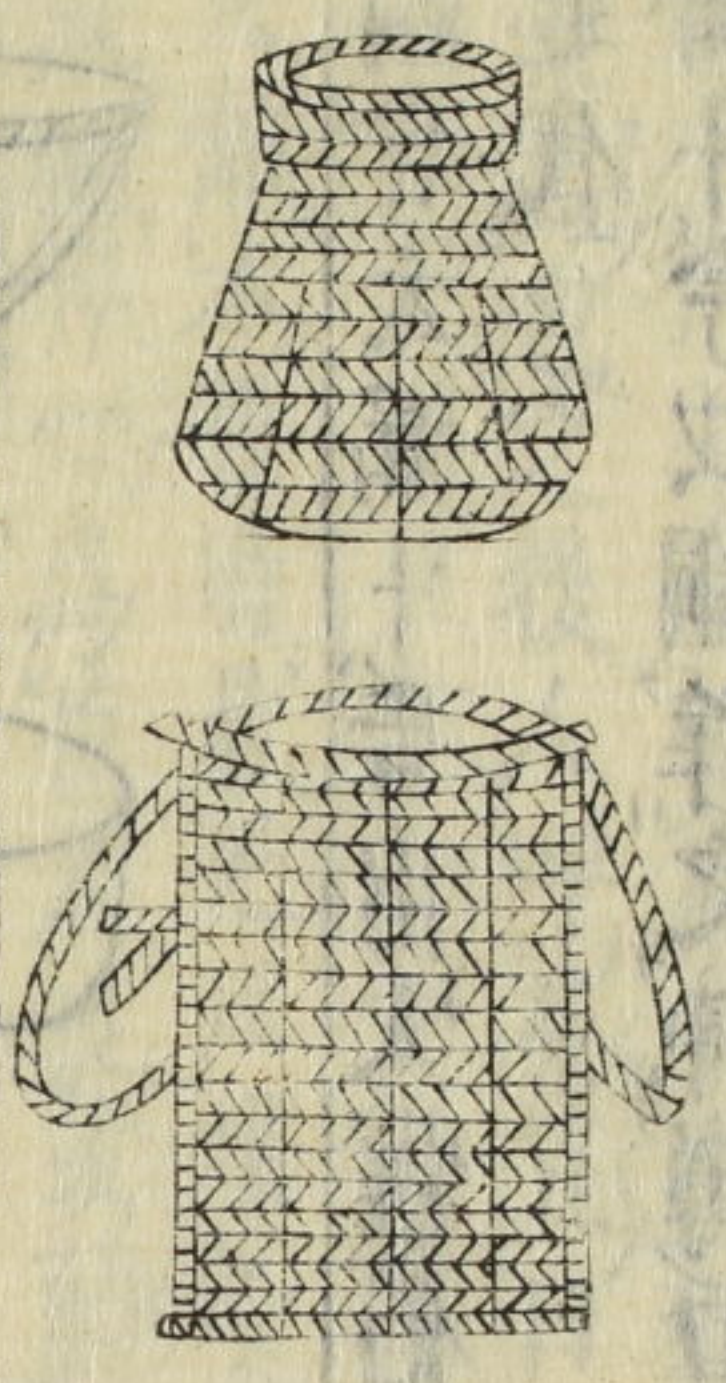
△按篩藥末名羅合挽盒中篩麩粉名羅斗

みんこ
すいのう

漉水囊



△按僧家六物漉水囊其一也可以漉水今多以馬尾毛織之張捲盒之底馬尾值水不漫以耐久



簞笥

冊

笥

和名計

蒲笥

加末計

或云加末須

說文云簞笥飯及衣之器以竹為之其圓曰簞方曰笥孟
子所謂簞食壺漿者是也
△按京師坂陽乞丐每負擔此二器得食則投簞拾薪

納笥其笥古者以蒲作故名蒲笥乎今以藁葉作之其
形扁方而如紙袋也古今貧賤人所攜也然今呼衣廚
曰簞笥者甚非也

和漢三才圖會卷第三十二

家飾具



幕 莫音

唐音

和名萬玖

帷幕也事物紀源云雖女媧之世有幕之名而其興當自

周始

△按周禮幕人掌帷幕在旁曰帷以布為之疏曰在旁施之像土壁也在上曰幕又謂以幕覆棺則幕在上覆張也然則本朝帷與幕相誤猶甲冑鉤鈿而今不改陣幕樂屋幕船幕屋幕野幕喪幕等數品有少異

和漢三才圖會 幕

陣幕陣幕張之以一張為陰陽一對各用布六端內一端判四
 以三分緇三股左索黒色為手繩其長出於幕端各三
 尺也以一分為乳數二十八表宿星各長五寸二分潤
 一寸二分也物見宛九象日月及北斗七星皆拾大畧記之

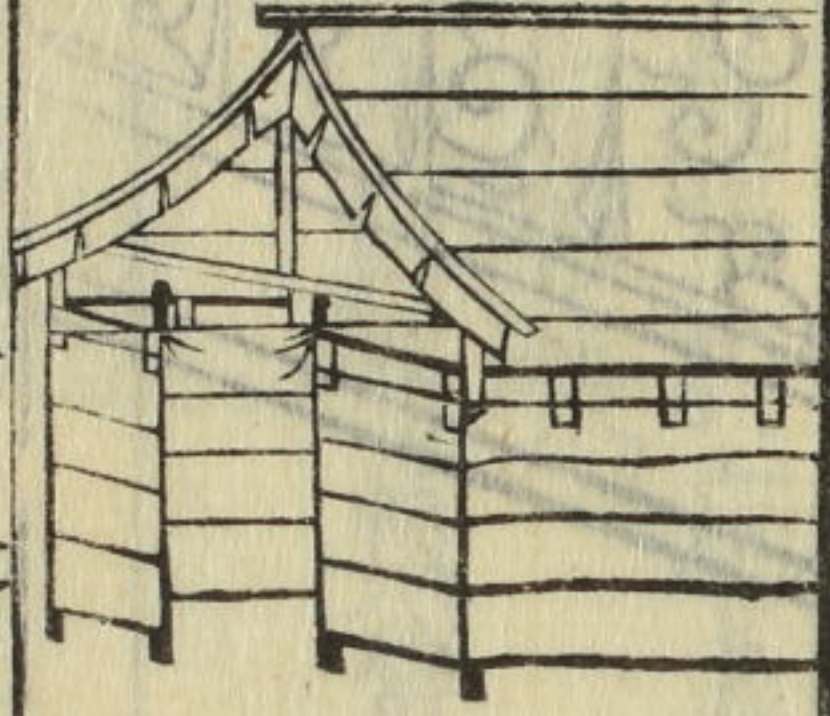
所圖古之幕也



帷音為

帷同
 和名加太比良
 今云水引是乎

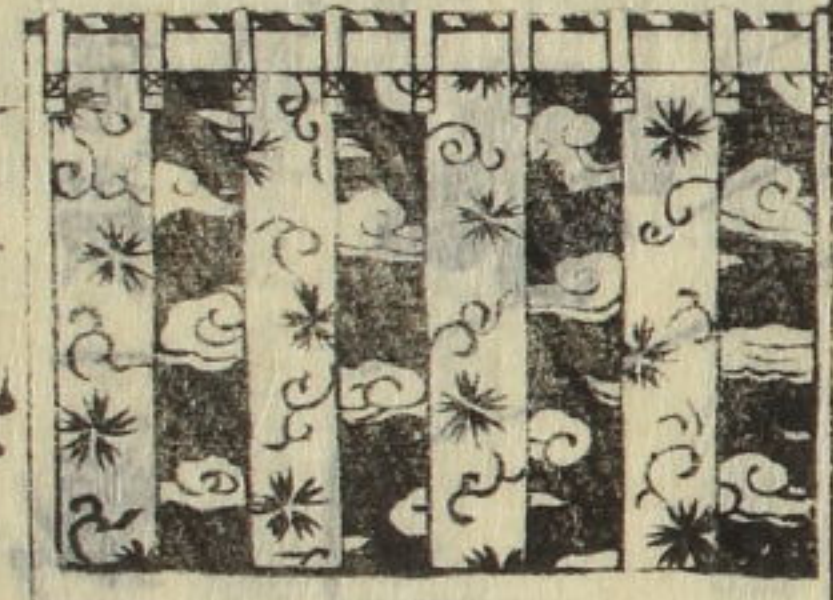
釋名云帷圍也以目障圍也施之象土壁也幕則帷上張
 之像舍屋也共以布為之
 △按本朝所謂帷幕帷相誤也所圖隨其誤耳且又以
 衫衣為帷子事詳于衣類之下蓋衫衣單布圍身體似帷之圍
 屋舍者故假稱加太比良竟失本乎



幄音握

和名阿計波利

幄者帳以布為之四合象宮室
 三禮圖云在上日帶四方及上日帷上下四方悉周曰幄
 原始云伏羲同母妹女嫫氏初作幕幄使祭神者致感格

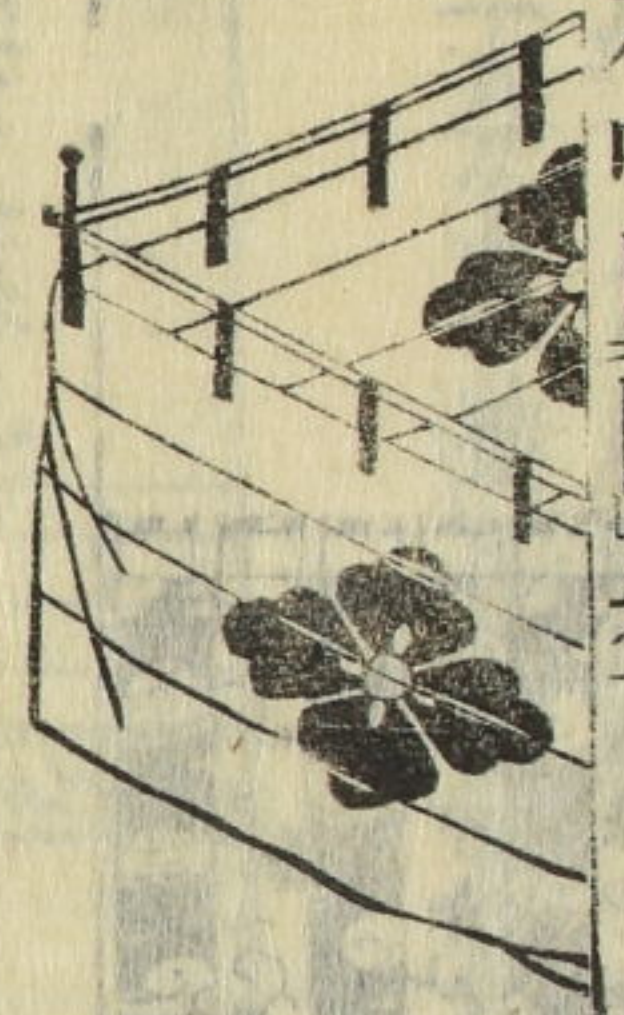


幔音滿

△按幔幕官家用之非凡下之所用皆縱幅而十二以純

子縫之

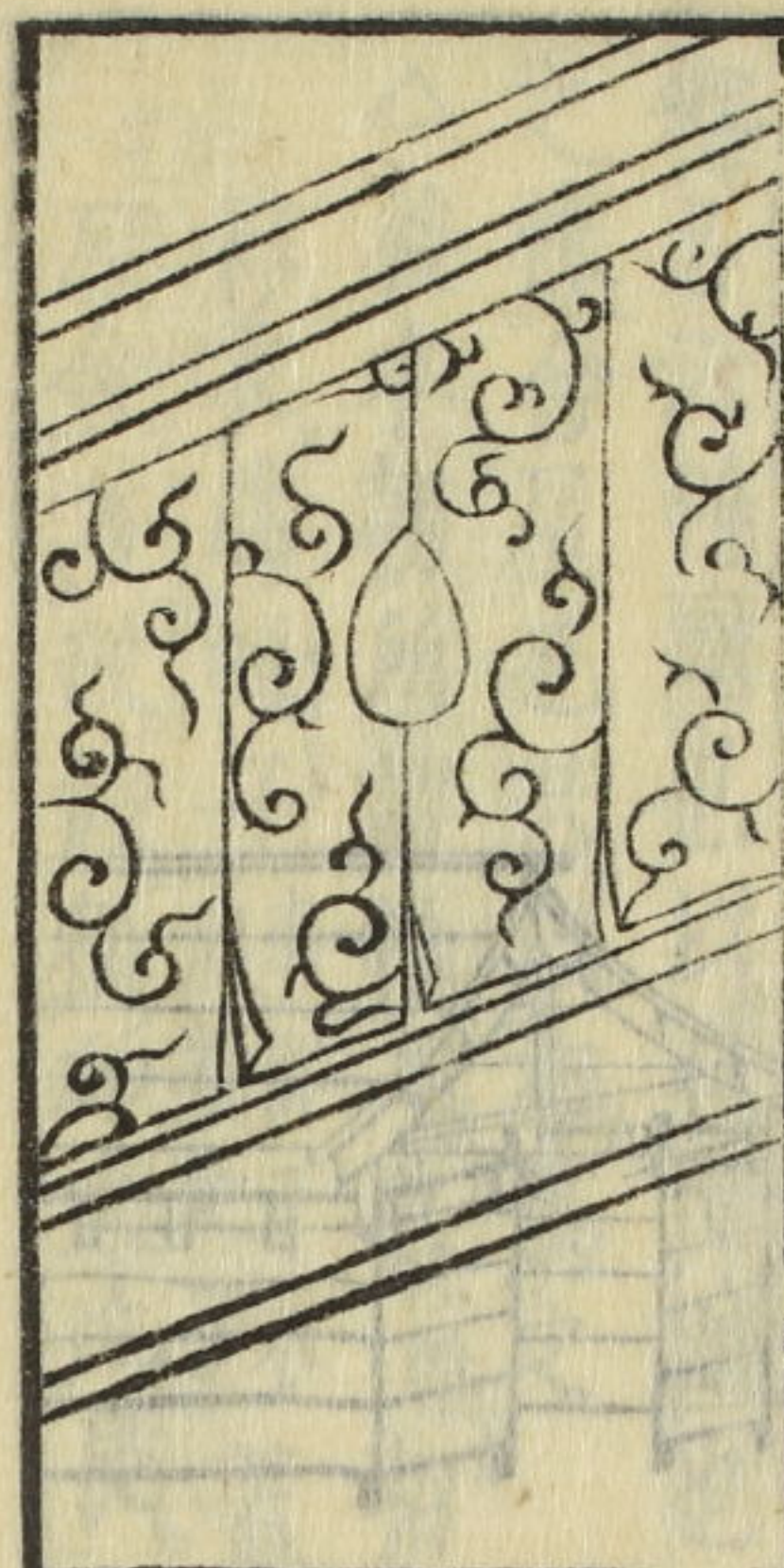
一種似幔而上施橫一幅下端不縫處六寸許以革為額額者呼曰内幕



帘

音 釋

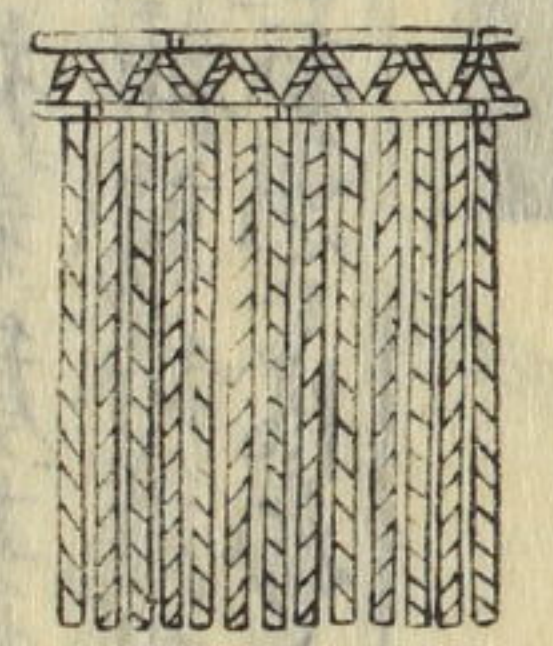
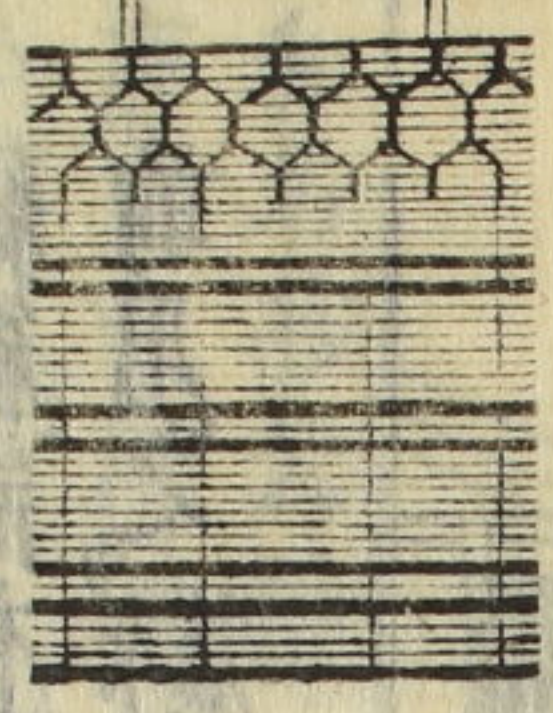
固禮注云帘者平帳也字彙云帘小幕置之殯上以承塵者也三禮圖云以布為之在上曰帘



斗帳

音 釋

釋名云帳張也施張於床上也小帳曰斗帳屏幔形如覆斗物原云軒轅作帷帳
△按佛龕之帳九日斗帳常用所以避不淨或時開帳使入直拜之



簾

音 廉

捷音捷

和名奈波須太礼

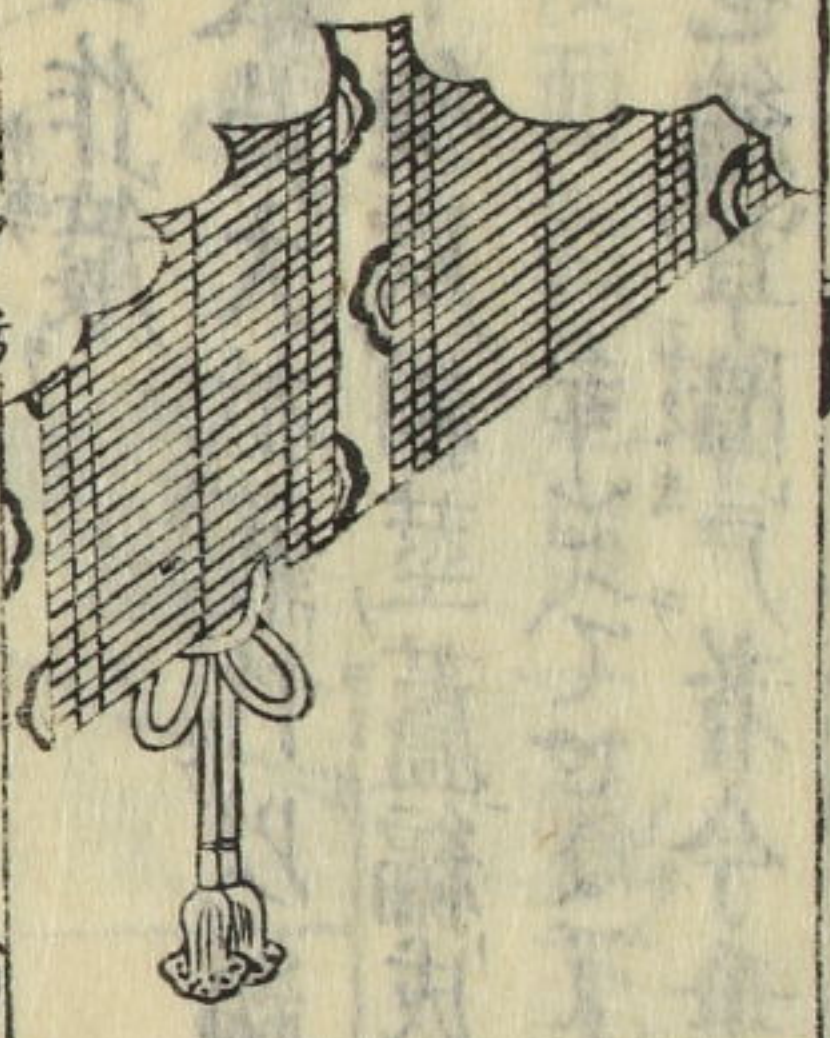
箔音

簿同

釋名云簾也自障為廉耻也編竹障蔽內外者也物原云周公作簾

△按簾有數品大抵籜竹以編成爲屏障也又爲暑屏出於伏見一種以細莖蘆編成者出於豫州呼曰伊豫簾

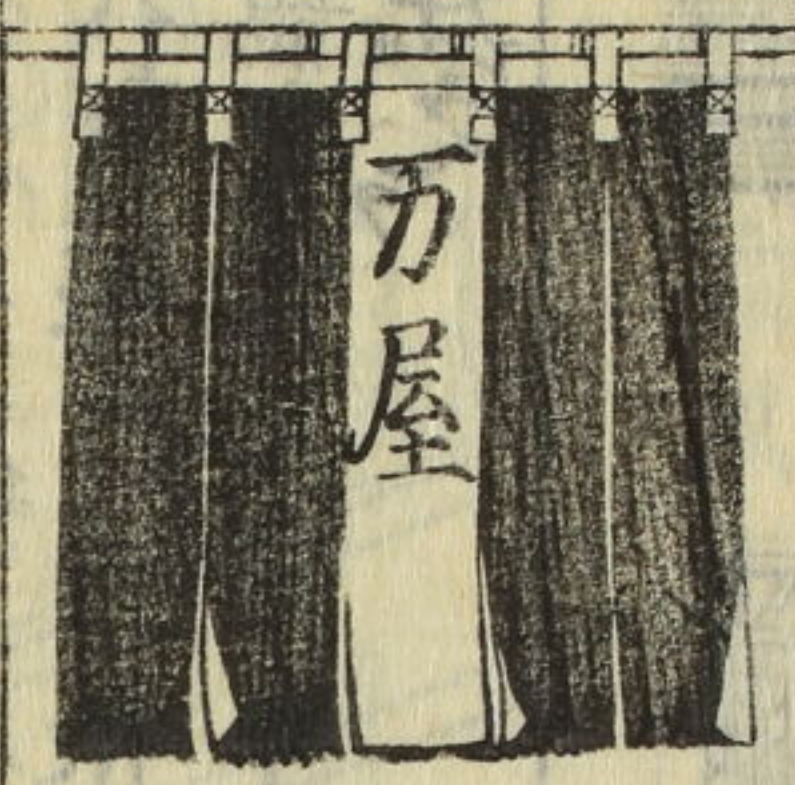
捷者草簾也編草障戶者今垂繩名繩簾者是也



鈎簾

俗云古須
今云美須
共和訓之下畧也
簾之鈎
俗云古
未利

△按鈎簾極細箠竹簾也其緣以綾純子縫包之有首紅
絲總端有鈎以揭卷簾其簾青翠色故名翠簾宮殿神
前用之京師有
簾工家神前鈎簾掛於相外尋常掛於相內
凡雅而多風氣也

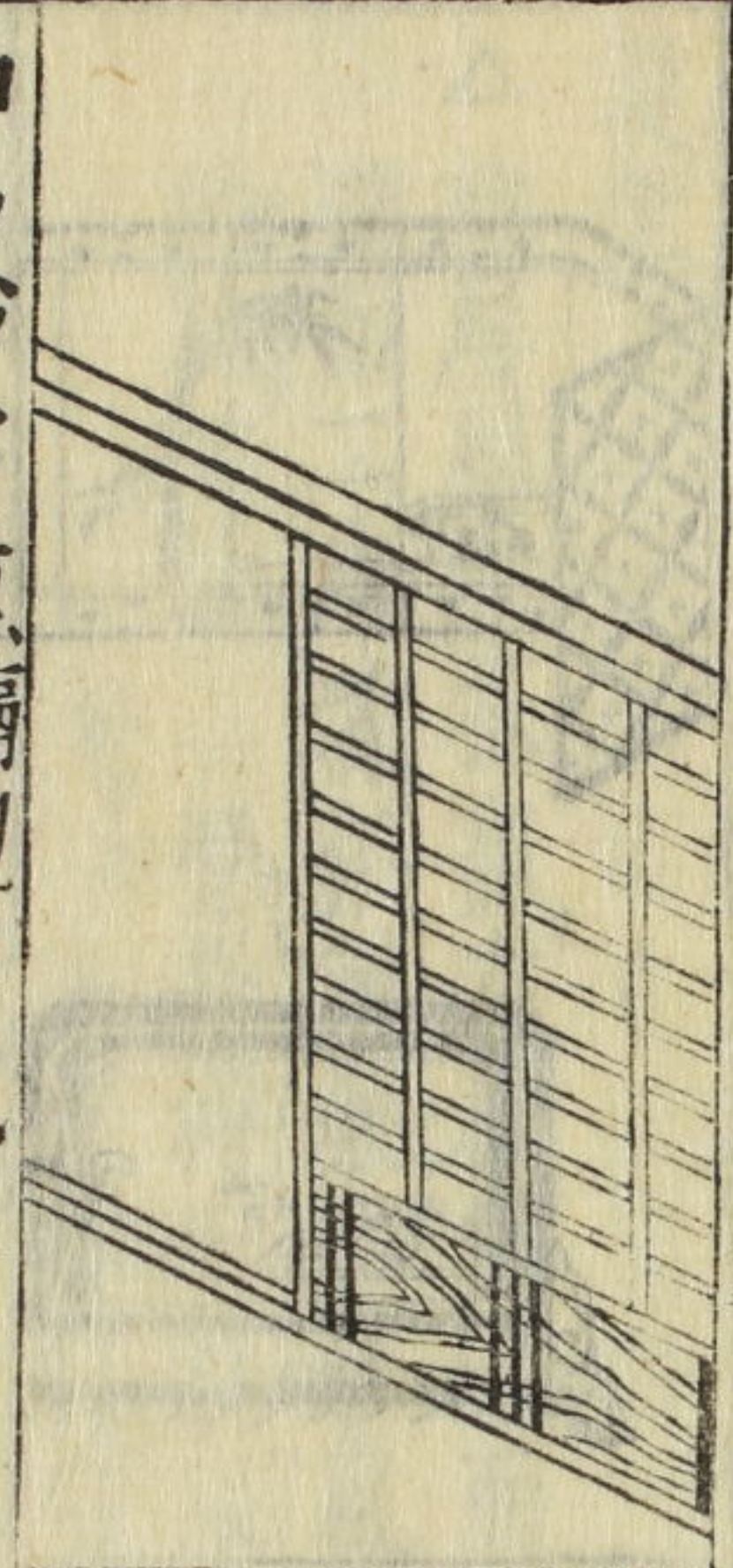


幌

音黃
俗云暖簾

唐韻云幌者帷幔也以布棉為之其幅無定市廛每戶懸

幌記屋號及所賣之品類者即幌之屬也



障子

チヤンツダ

和名抄云障障也屏風之屬也
唐史言楊國忠選妓肥大者行列遮風謂之肉障
△按以杉木檜次之纖削縱橫組成單貼紙以可防風名之明障
子檜次之腰以下施板者名腰障子以避下吹雨

寢間障子俗用衾
衾者寢衣之類以障子格兩面張塞不見明而
可以隔寢間及防風又有鈎鏤而可禦盜

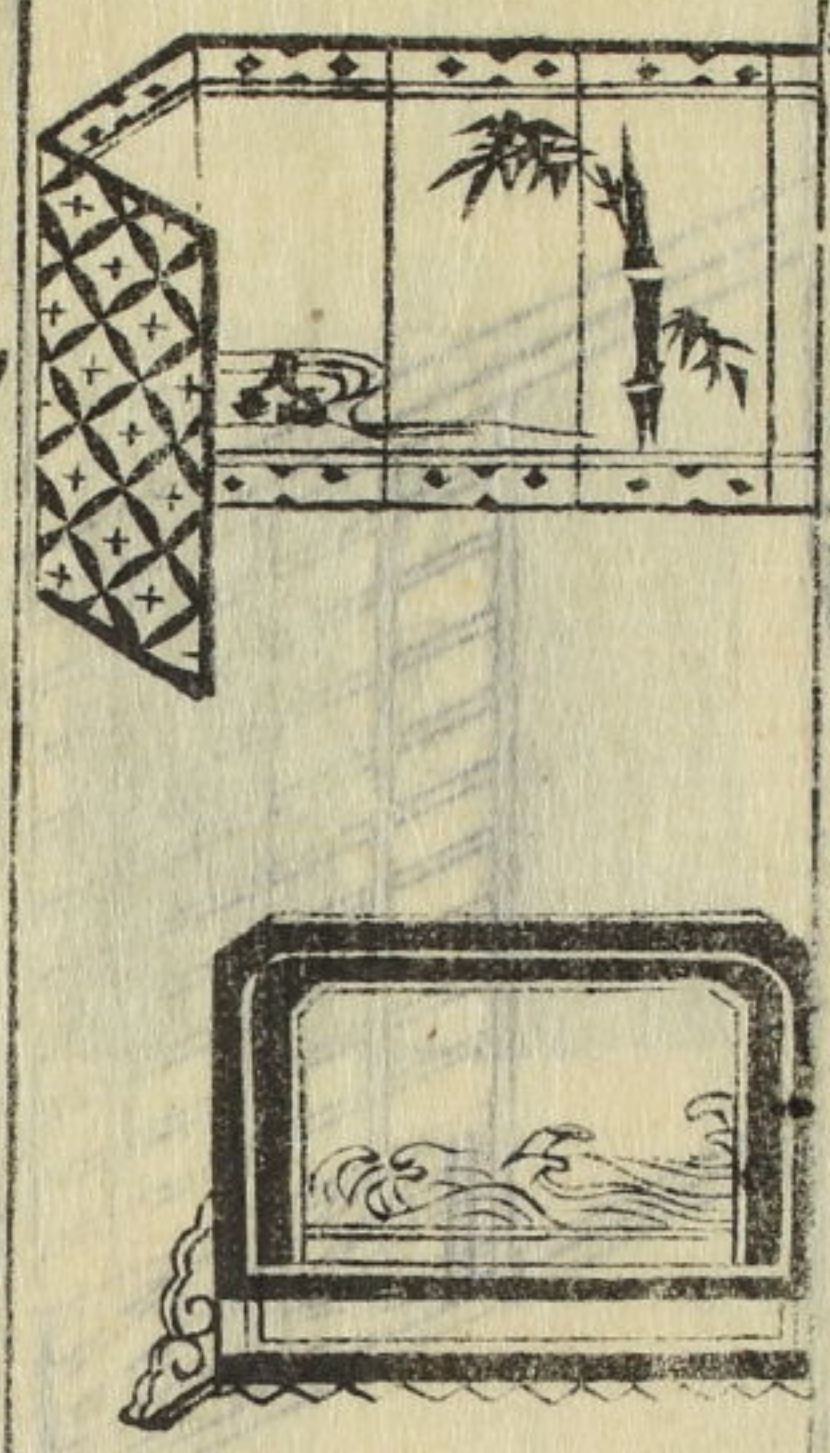


黼衣

倚甫

斧辰

黼者斧也天子坐則黼衣在後如背負之也其制如屏風畫斧而無柄設而不用之義也禮明堂位注云斧辰畫斧屏風高八尺東西當戶牖之間以絳質畫斧文天子南鄉而立於其中



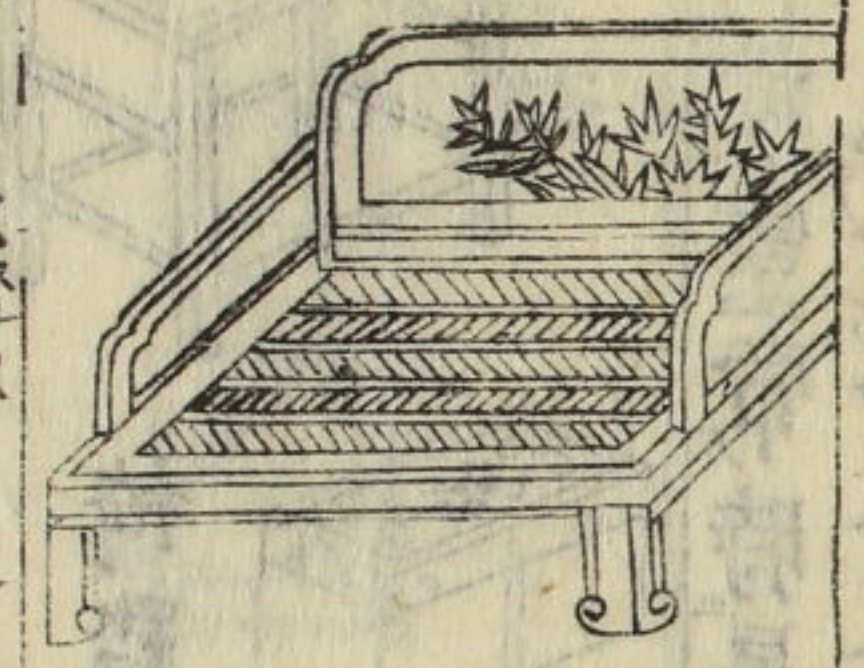
屏風

ヒシフシ

屏所以蔽也有畫屏繡屏金屏石屏格子屏等之制

事物紀原云禮明堂位天子負斧辰而立則屏風名出於漢世

△按屏風大抵高六尺以下而六曲也矮小者為枕屏風濶而二曲者俗稱廉手屏風其矮者稱茶爐前皆兩面貼紙其法骨格縛 蕤張 表張 神カカ ちりて屏風の多しとみてきりけりて神の意を以て



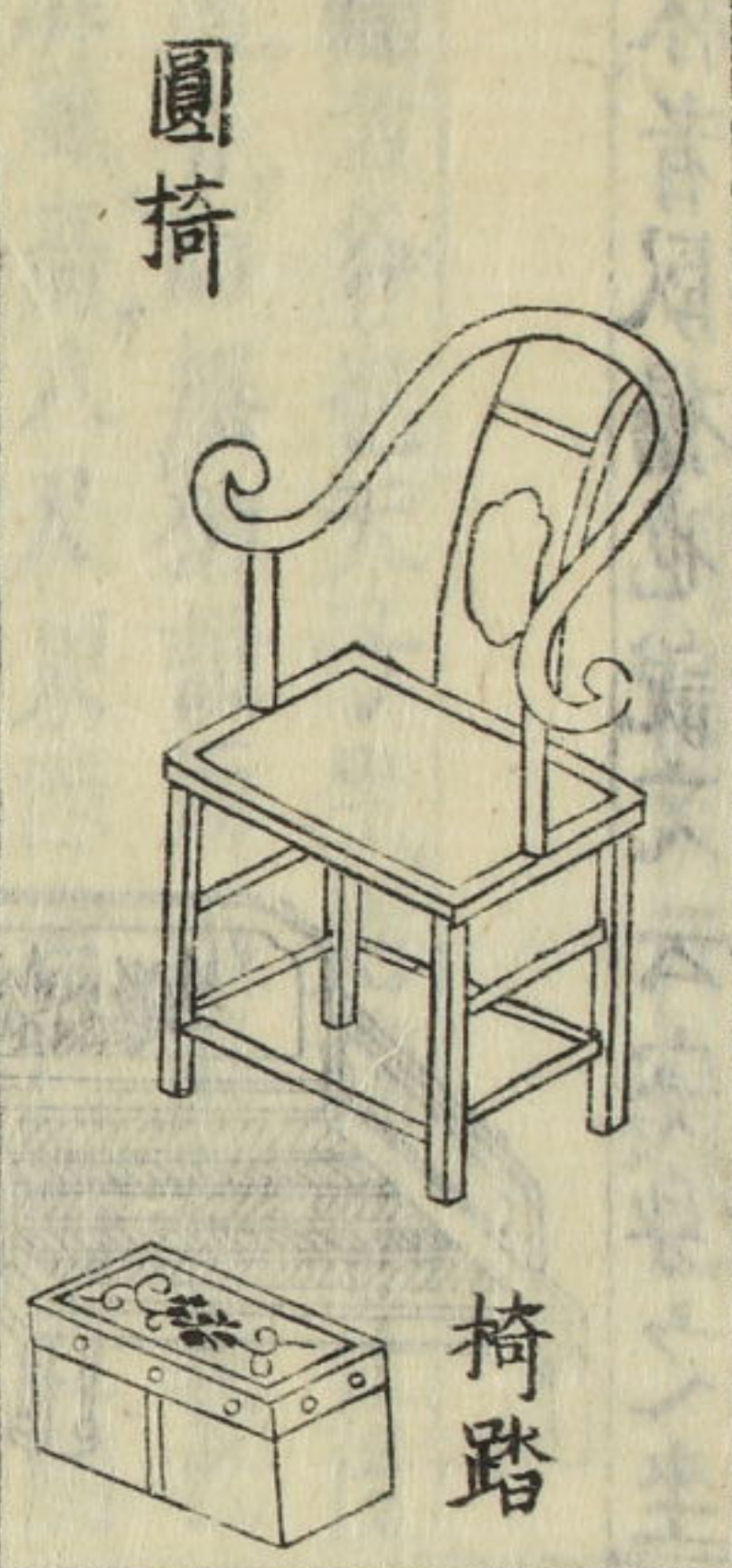
牀

音狀

床 訓止古 楊音塔 第子 止古乃須

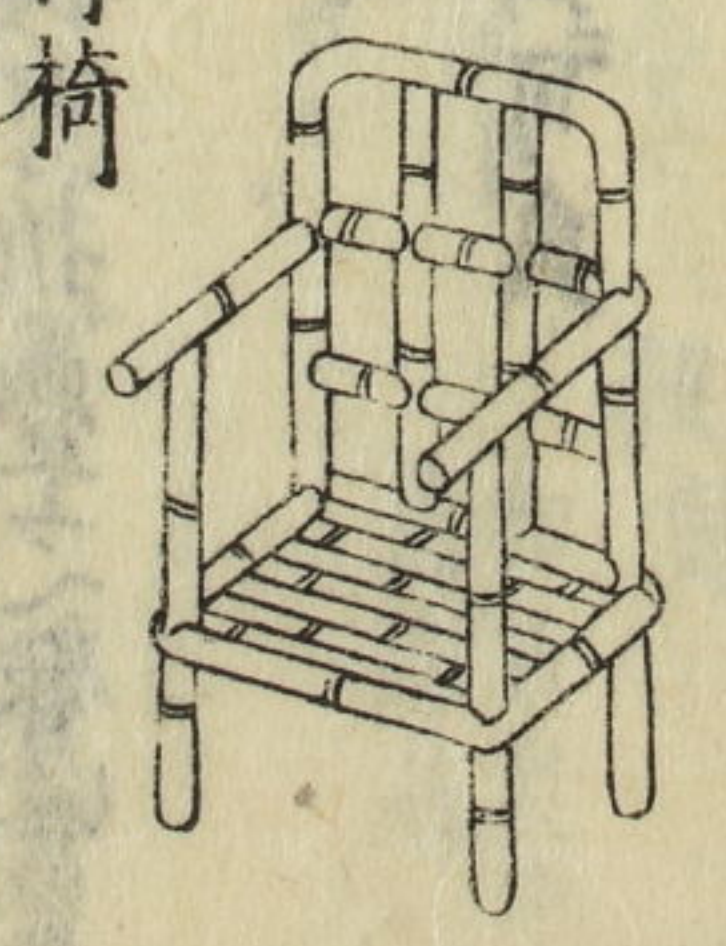
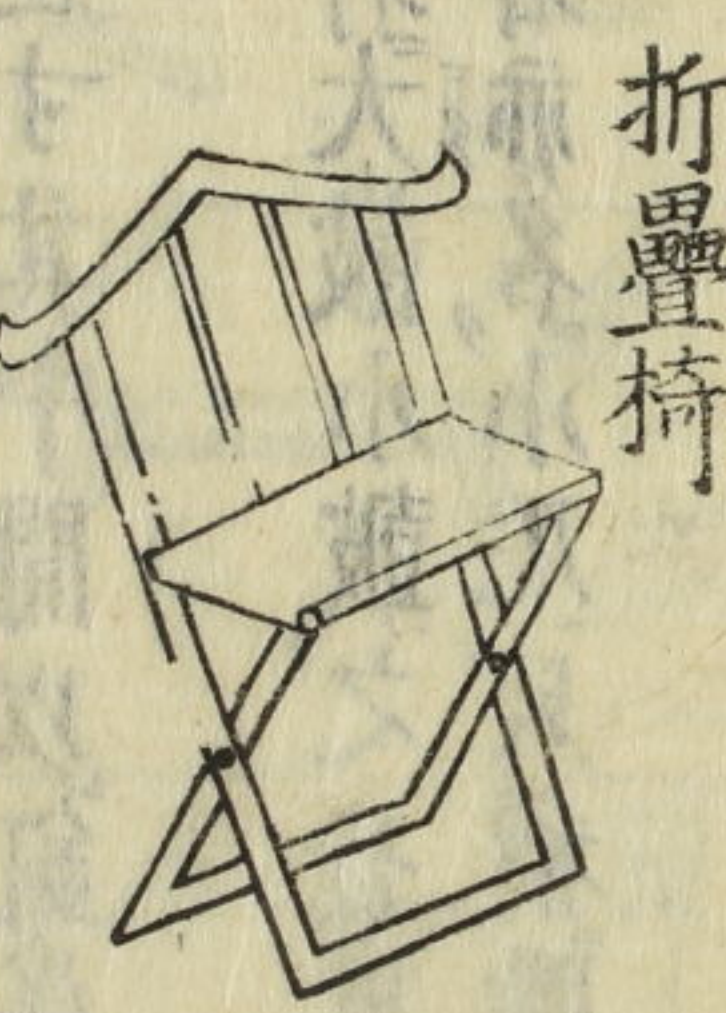
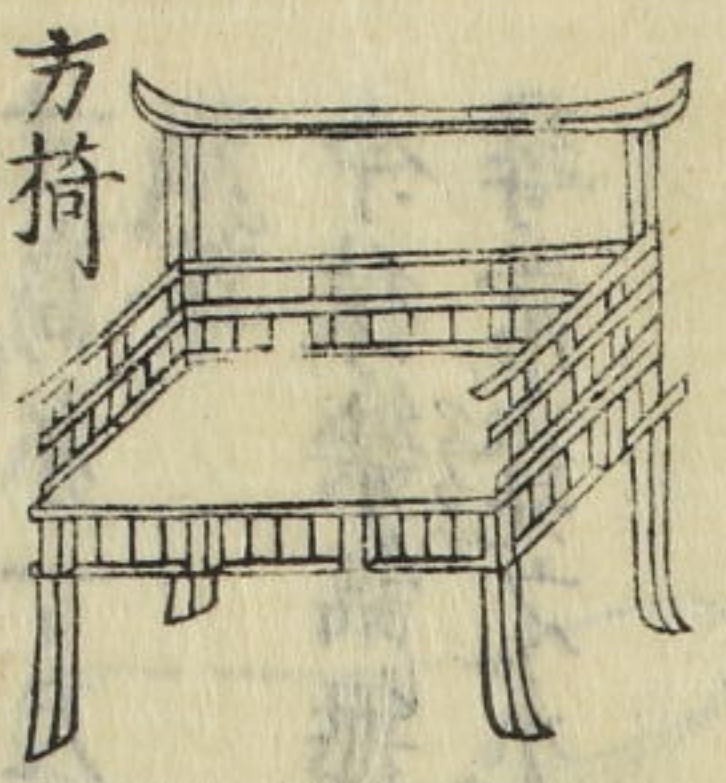
牀者臥榻也說文云安身之坐者也从牀象人衣身有所倚著也事物紀原云黃帝內傳有七寶登員之牀則疑始於有熊氏 榻者狹而長牀也 車輿亦有榻

筵者牀簀也禮喪大記云設牀禮筵者是也
△按本邦人臥不用牀寢室高牀訓由上布疊席キ以要除濕也而構臥褥ニ總名牀訓上亦有所以哉

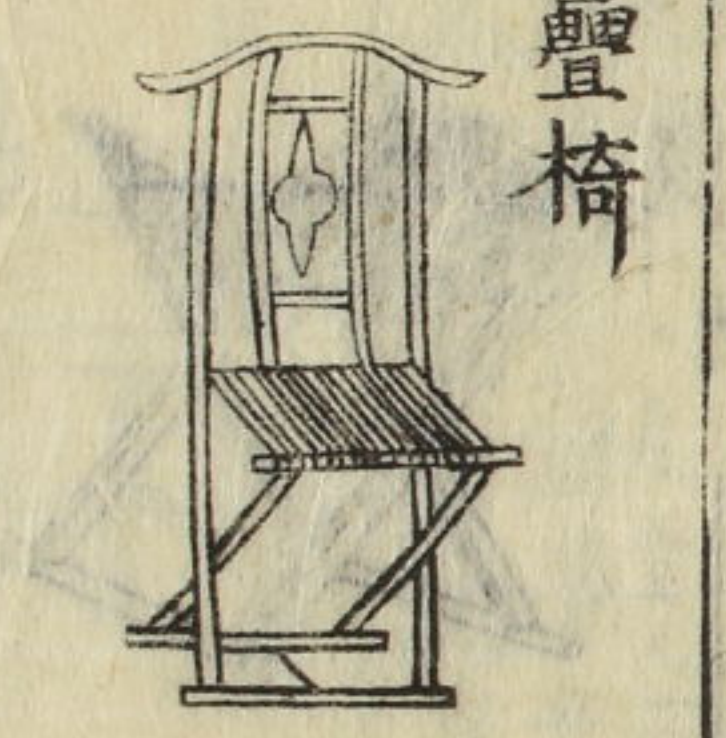
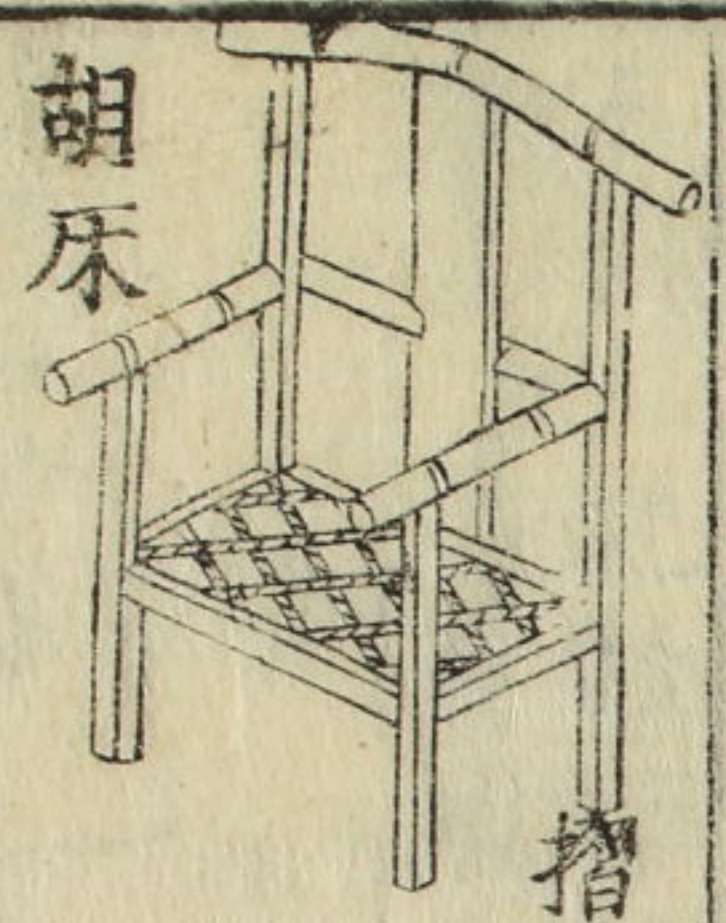


圓椅
椅子
俗云以須
圓椅
俗云曲录
椅踏
俗云承足

三才圖會云圓椅漢靈帝時景師所造今制木胎渾金飾之中倚為銀花雲龍餘皆金釘裝釘上陳緋絲金褥四角各垂紅絲絲結粉錯椅踏四方中為銀花盤龍餘用金釘裝釘
△按圓椅俗云曲录僧家多用之而曲录二字所出未詳蓋椅子總名而方椅圓椅折疊椅竹椅等之數種三才圖會甚詳其圖見本朝式云紫宸殿設黑柳椅子



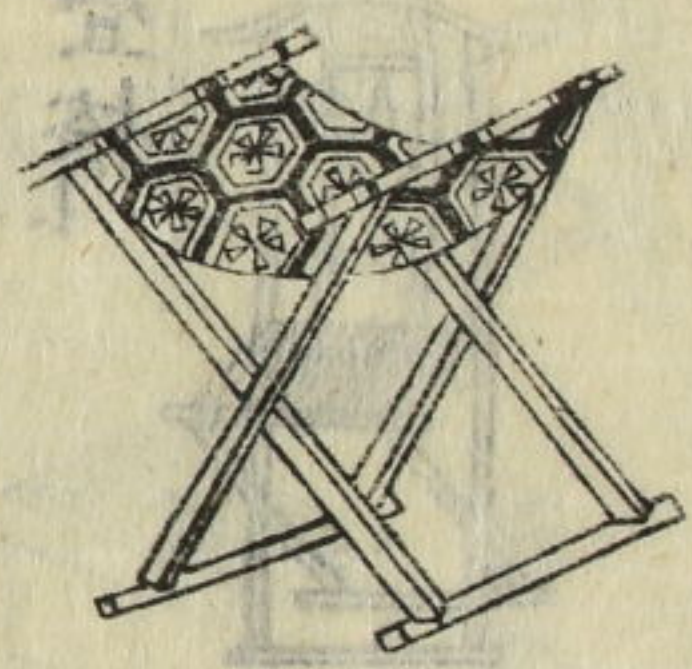
△椅子形狀不一而竹椅最容易也所謂坐登是也民間納涼用之



胡床
胡牀 繩床
和名阿
入良
摺疊椅
太美
阿久良

風俗通云漢靈帝好胡服京師皆作胡床今交椅是也附韻海云唐穆宗改胡牀曰繩床
△按胡床本西戎之製乎比交椅甚簡易也坐下設繩繩

故名繩床又謂阿久良者今俗平踞謂之胡牀圖
 日本紀繼體天皇下云晏然自若踞坐胡牀云
 摺疊椅其制似胡床而有機無用時疊之

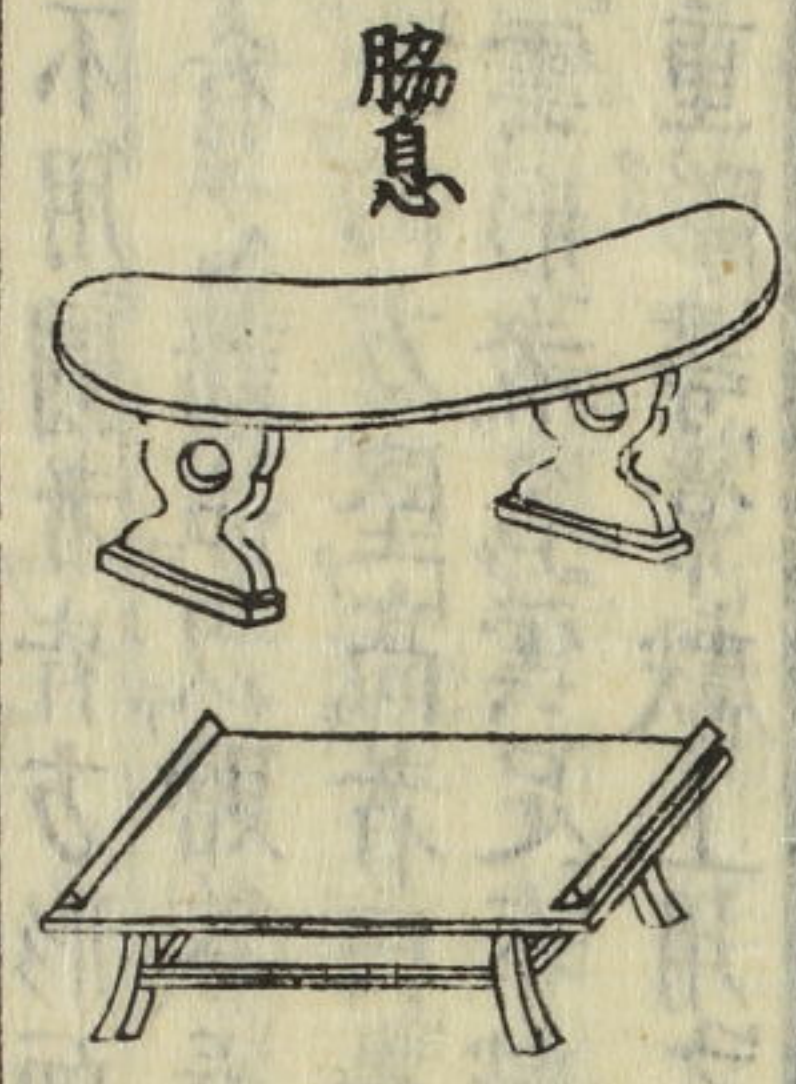


牀几 俗

將几

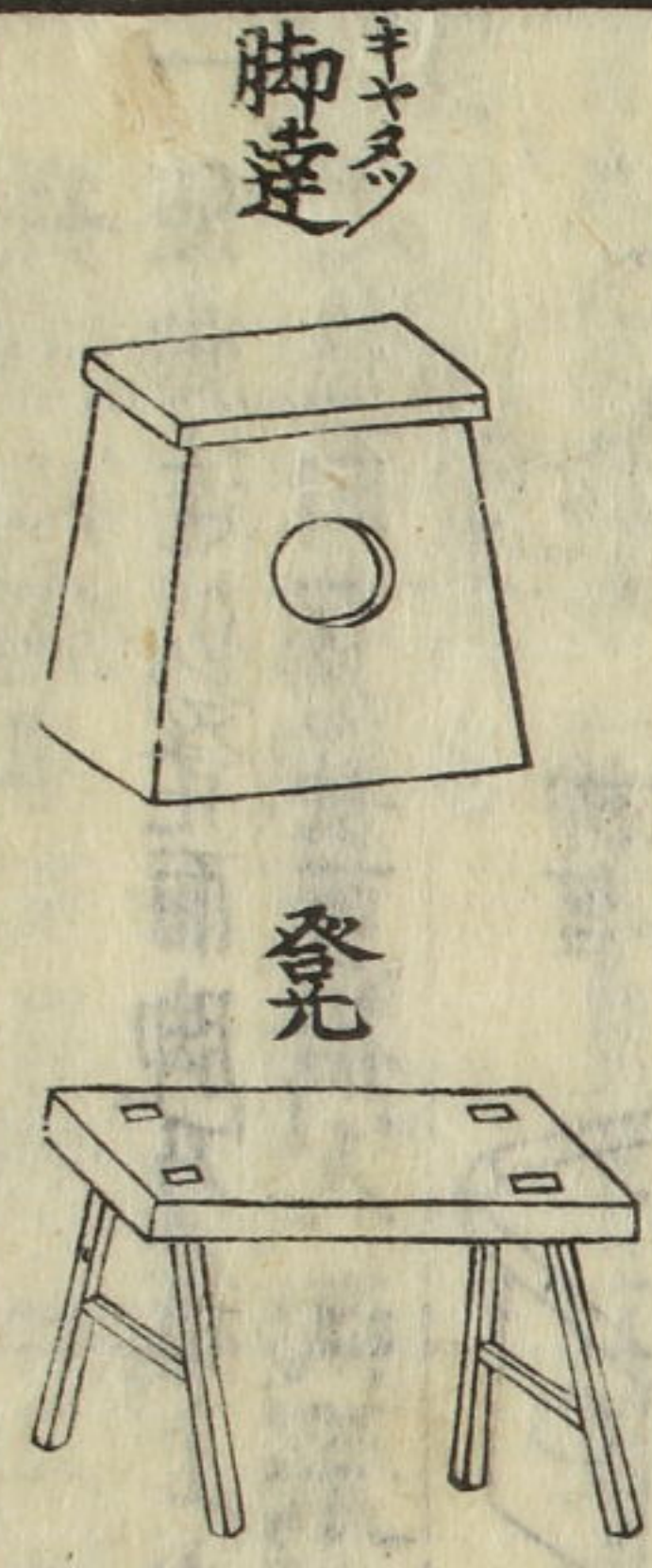
△按此器中古之制軍中所用大將腰掛以休息俗呼為
 將几或用牀几二字不當於理大抵長一尺五寸橫八
 寸高亦一尺五寸其中間以釘為機可折疊之聲當處
 張革
 今猿樂誦舞打大鼓小鼓之輩用之
 尋常登之小者亦名小几只稱腰掛可矣

几者古人凭坐者也漢制天子玉几公侯皆以竹木為几
 三才圖會云有燕几書卓天禪几香几之數品長短大小
 不齊毛氏曰几案之几字有鉤桃
 脇息如字源順云几屬有脇息所出未詳



几 已音

机同 和名於之 萬都岐

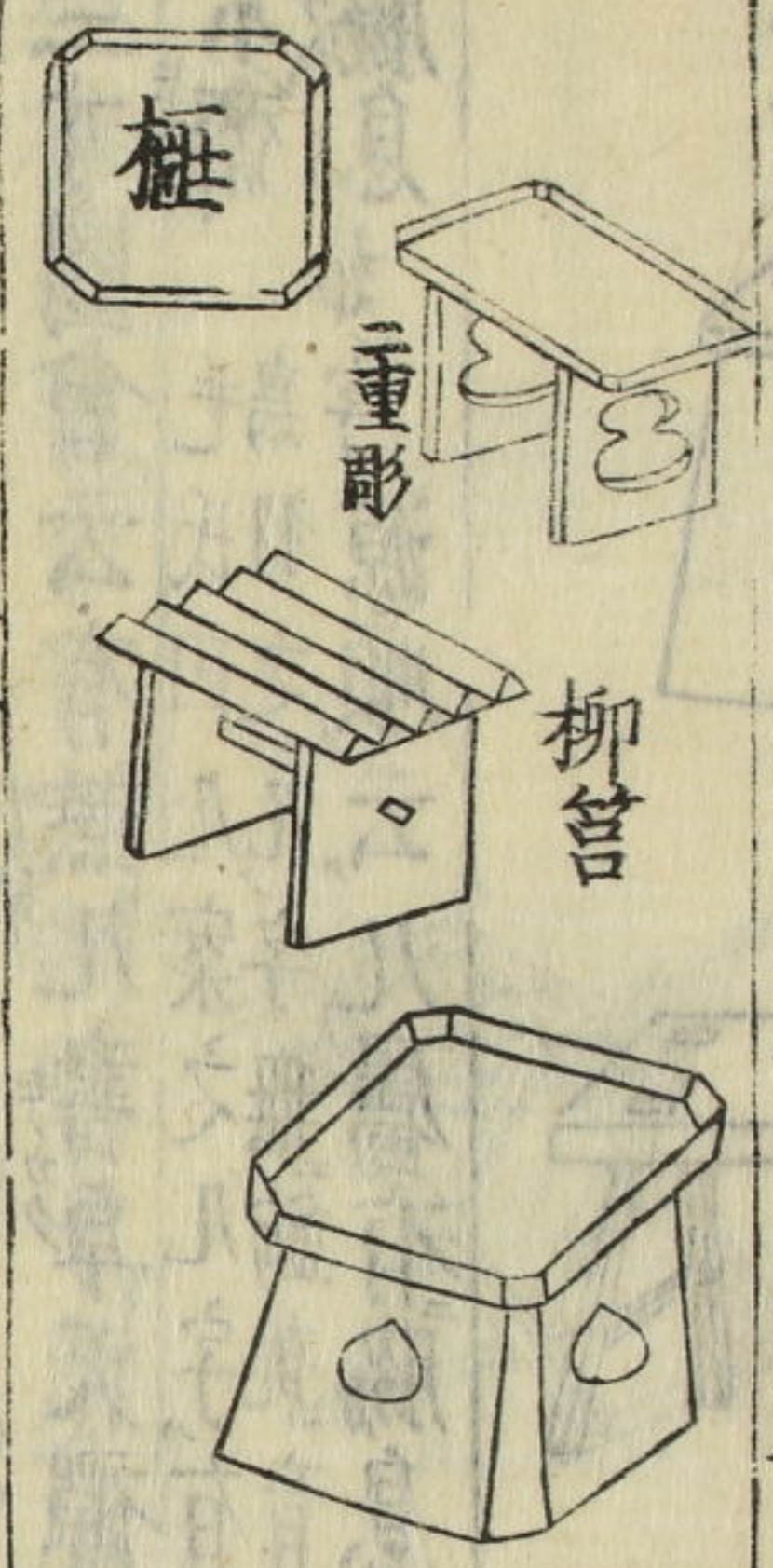


登 音

俗云鞍掛 脚達 所出小詳

△按登字从登几几者大者高四五尺番匠用之伐木塗

壁其小者二尺許平時掛馬鞍以飾座右為臺故名鞍掛俗為將几者非也一種脚達似凳而脚乃箱上小下大矮人可以繼足取棚之物而有窠敷可拾入紙屑



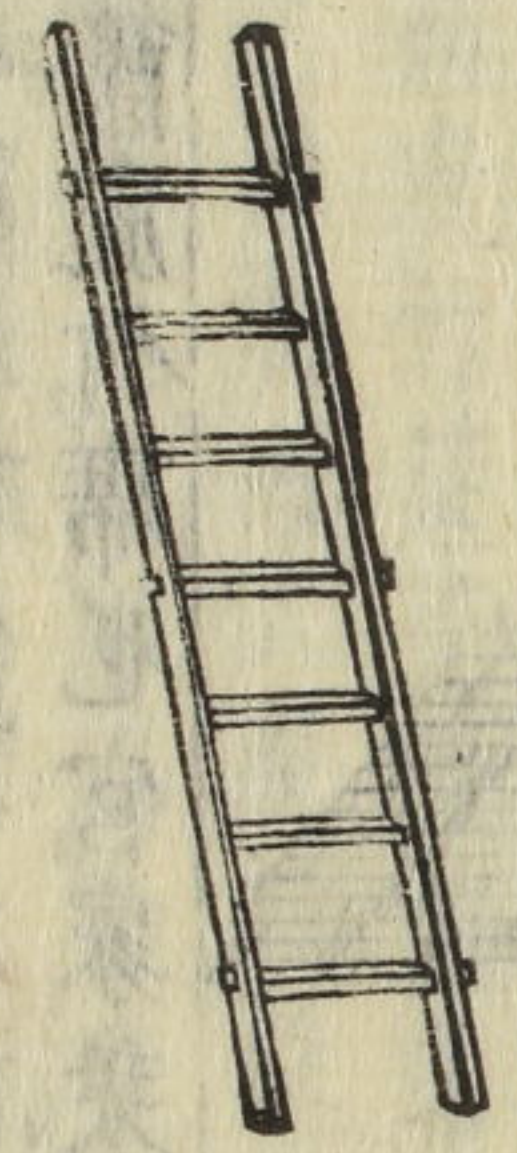
櫃
柳筥
檯

檯 俗云臺
櫃 俗云閉收
柳箱 夜奈以波古

和名抄云檯俗云臺圓案也

△按今不用圓者皆方形而有足大小不一凡聘禮載金銀帛者之諸品以贈答馬山谷詩集註云俗名盤為臺蓋築土四方堅高者曰臺音台今之檯形亦然故名臺脚作雲形者名雲足奉獻用之脚方而有孔如瓢形者名二重彫尋常獻上用之一圓孔者平人用之

柳箱雖名筥非筥以柳作方一尺臺也其桁數或奇或偶而官家用之所居視短冊鞠冠等物大抵橫載之如追善所贈經卷等縱載之通紙音賊於木罽以可結音賊木版盛物也平人以之代檯或盛餅等



梯

和名加介波之今云波之古
繩梯 鉤梯
雲梯 久毛乃加介波之

日本紀云垂仁天皇王子五十瓊敷命為登神庫無煩造梯所以登高也繩梯者登壇必究云以巨繩繫橫枕為軟梯凡登高則用之尤為軍用△按梯木階也或以竹作又繩梯即鉤梯也字彙云鉤梯者鉤引上城之梯所謂雲梯者也詩大雅云以爾鉤梯者

手島蓆 出於播州北条狹短其用亦多

繪蓆 往文蓆初來於南京今肥州長崎攝州大坂多織之

其赤色 茜染黑色 以成文

蒿蓆 鹿蓆處皆織之農家乾穀包綿又代疊表其用最

多也凡蓆雙目蓆片目以為異

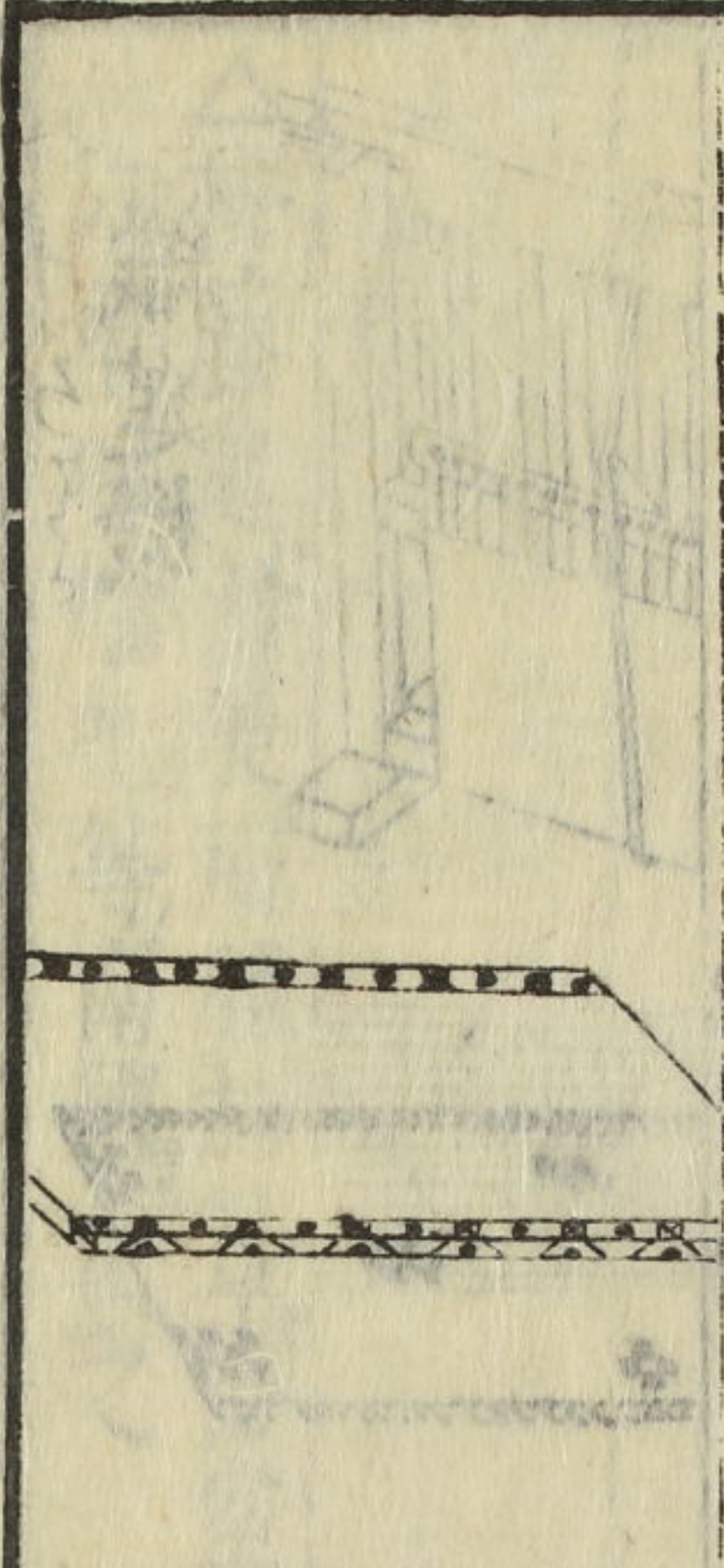
琉球蓆 以莎草織之剛韌耐久又名御倉蓆 御倉者琉

出於豐後府內者似琉球蓆而薄其色微青故呼曰青

琉球同州木付田深亦出之而不佳其織線苧麻也值

極暑則脆絕之皮似芋 出於豐後府內取茅浸溫泉令軟織

茅蓆 知波無 出於豐後府內取茅浸溫泉令軟織



田疊席

たゝみ

席薦 日本紀

疊 音牒

種名太 太美

本朝式云掃部寮長疊短疊

△按疊重也厚也重疊之義也用藁繫拈踏堅厚一寸余

粗縫固謂之疊林乃止美以薦為裏以藁席為表其緣

有高麗緣縷細緣絳絹緣之品尋常民間之緣皆絹布

而江州高宮布為上豐州府內布次之

表席出於備後者為上備中備前次之江州又次之 江州

長群之 丹波雖早性剛軟也凡備州之莞短細故席皆

繼半而織目有六十六疇 江州丹州之莞長而不中繼

而織目有六十 禁裏御疊長七尺 橫即裁厚二寸二分

三公及門跡御疊長六尺六寸厚一寸八分去野高野

兩山亦用之故呼曰高野間

畿內民家疊長六尺三寸厚一寸七分謂之京間

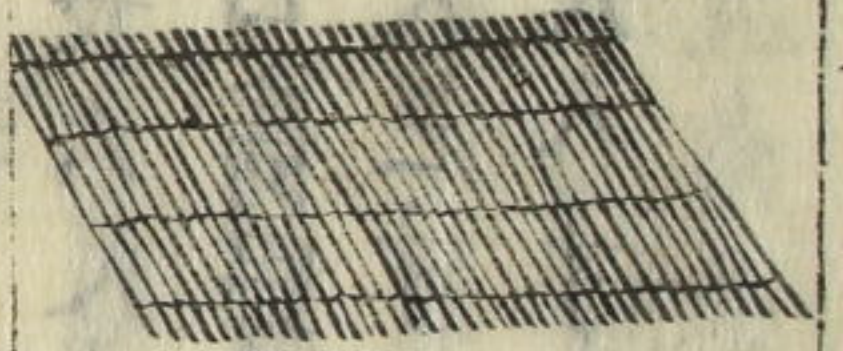
關東民家疊長五尺八寸厚一寸六分謂之田舎間

こじ

薦

音

和名古毛



ツエシ

物原曰神農作床席薦也凡藁結曰薦莞及蒲曰席

△按薦編藁結作之織藁及莞作筵片目也織莞作席

凡稻藁清淨之物神佛之用皆以新薦焉

ゆん

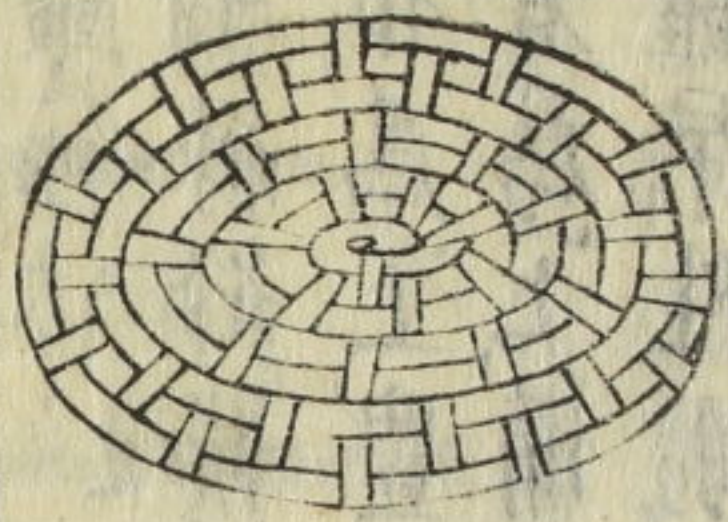
榆

音

和名和良

布太

此間云圓座

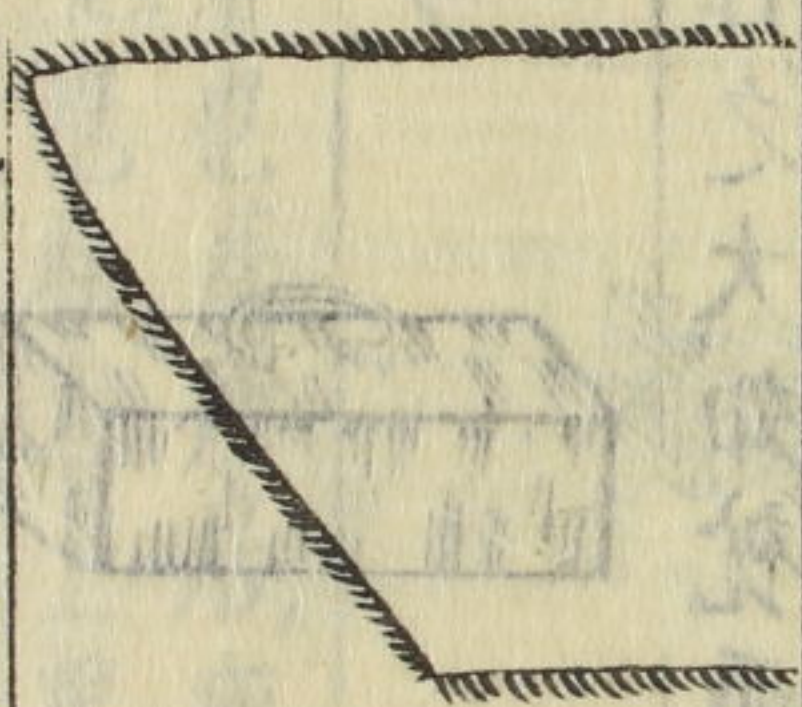


ゆん

孫恒云榆圓草褥也

△按用藁作之鋪干地上座者也

有藪榆有蒲榆出於讚州者美



氈

音

和名

質毛

俗云花毛氈

周禮秋斂皮冬斂革供其毳皮為氈

本細云氈皆畜類毛所作其白其黑者本色也青黃赤者

赤色也肘后方云以赤氈尺枕之則除夜夢魘寐

綫一名毛席以五色絲為之

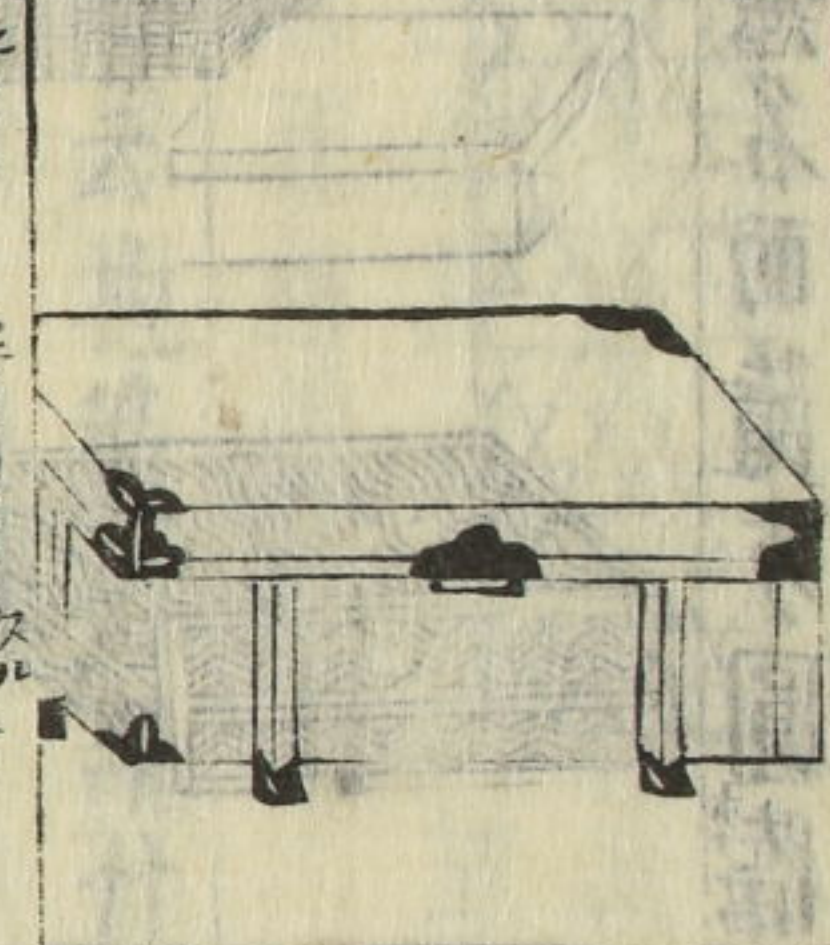
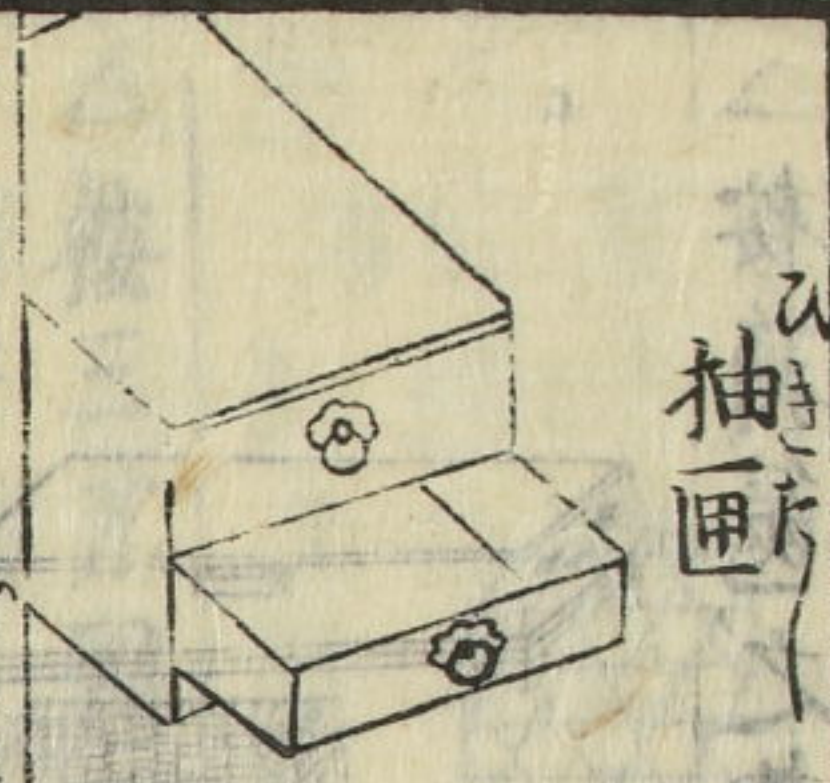
△按氈今云毛氈也大抵如筵席長幅或有方丈余者為

珍陝西山西之產為上浙江者次之雲南者為下皆純

赤色也青色者亦有之而不如於赤者

綫俗云花毛氈也今用太木綿絲織花文比真綫不野

抽匣



櫃

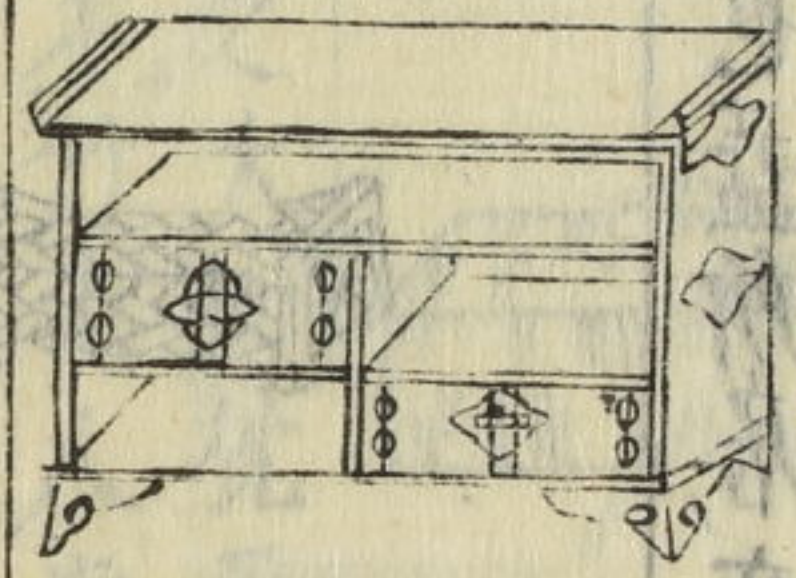
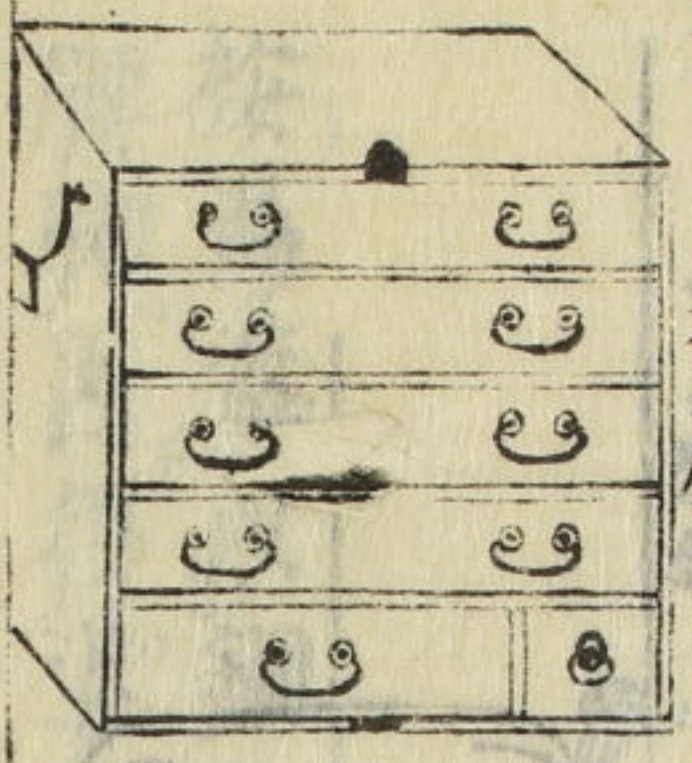
音

櫃 本字 匣音
和名比都
抽匣
俗云引出
蓋 蓋同覆也
俗云不大

切韻云櫃似厨向上開闔哭

△按櫃匣總名而有韓櫃半櫃長櫃長櫃之異今呼小者名箱俗云不大

近世小袖厨子



厨子

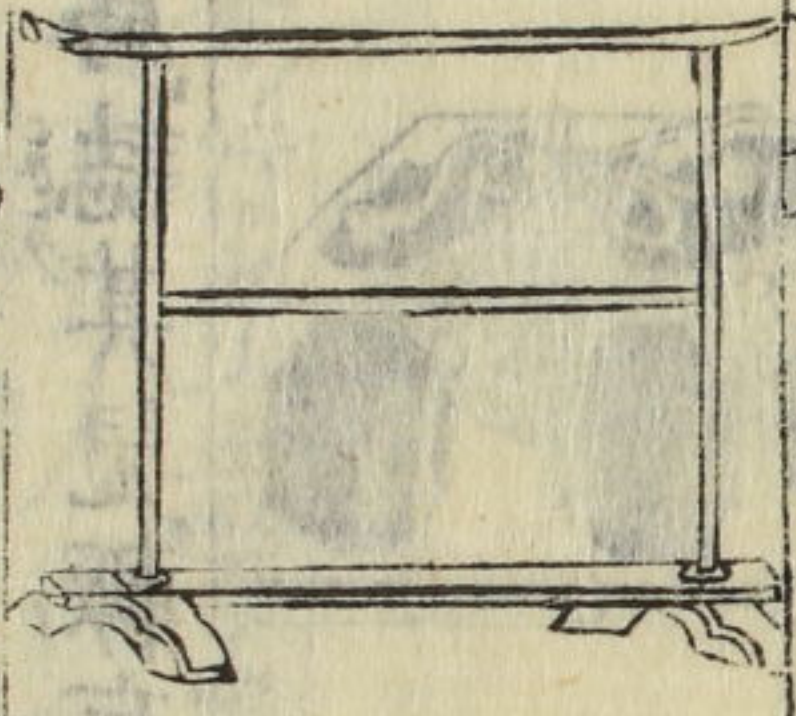
厨 除儒俗作
厨二音
厨字非也
一名堅櫃
俗云太
年源
今用算笥字
誤

△按書厨茶厨衣厨之數品不牧舉焉晉顧愷之以一厨

畫寄櫃玄家者是也

笈音及書箱也史記蘇秦傳負書從師

衣厨 今云小袖篋子近世多用抽匣其出納最捷便也而名篋子或用字者甚非許于庖厨具下



衣桁

衣架 衣施
衣施 和名美
曾加介
悅架 手拭掛

物原云顯頂作衣桁韓昌黎詩云桁掛新衣裳曲禮云男女不雜坐不同施柳所謂施音夷與箠同今云衣桁也

△按衣梳和名美曾者衣也掛衣也
悅架 乃手巾掛也每居盥盥之傍闈房



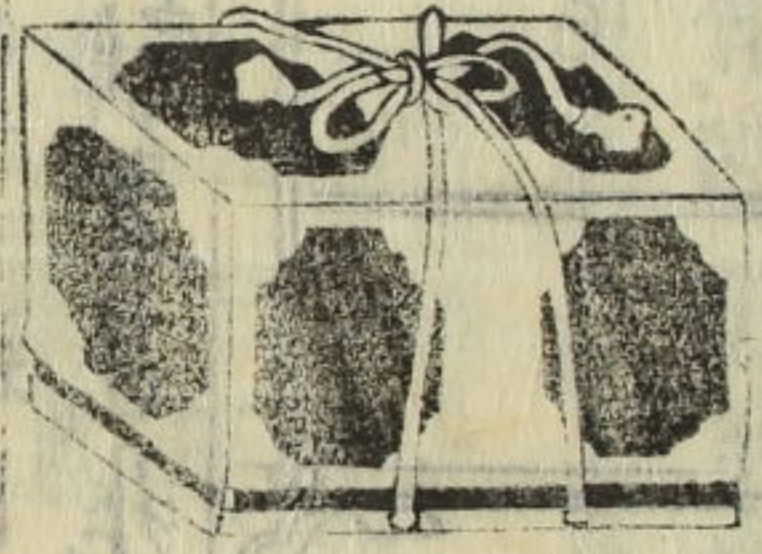
梳

九音

俗云物乾竿

しのりや 笮 同 毛乃保 之左保

梳曬衣竿也本州云有兒之家不可夜露衣物姑獲鳥喜夜飛以血點之為誌其兒輒病驚癩疳疾

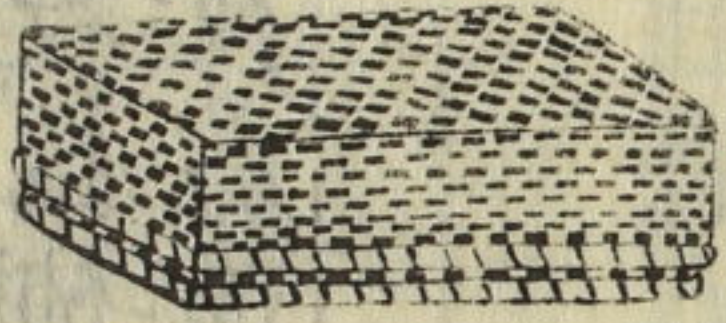


葛籠

俗云豆 豆良

△按葛籠織藤蔓作之以藤心為經以皮為緯自藝州廣島多出之其四隅着皮漆髹之凡宿直泊番人每納寢衣名番葛籠小者名伏見三寸民家嫁婦必用之衣籠

也其賤者以紙質草也出於江州高宮少出之經緯用純藤組之故剛韌而佳



行李

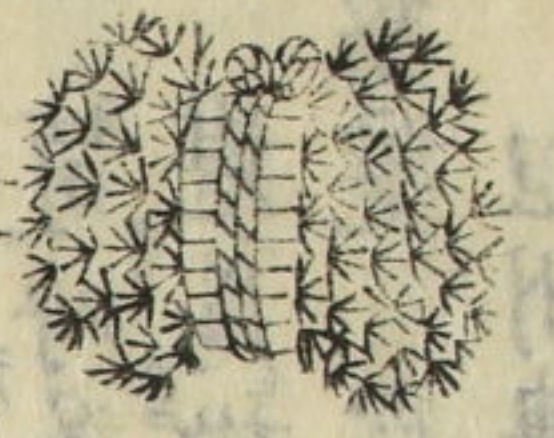
笮笮

今云柳 行李

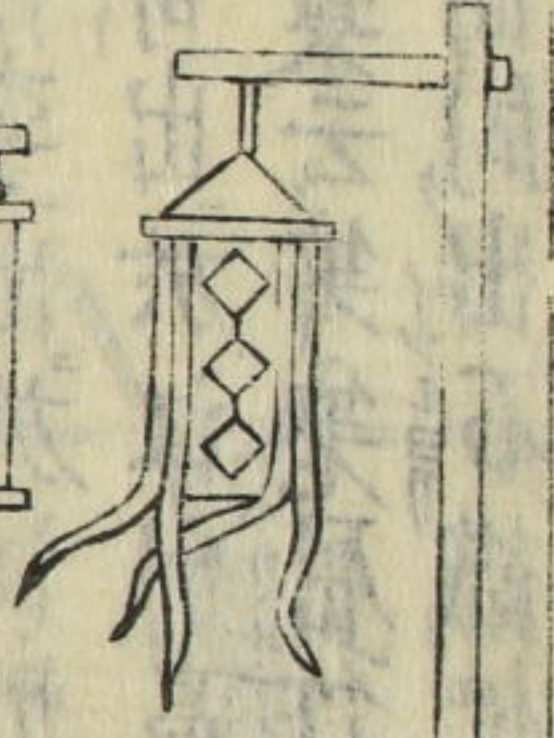
行李 李與 加字里

左傳云不使一介行李告于寡君注云一介一人也行李遠行必有行囊也又云人將行先治裝者曰行李
△按凡以貨齎一箇稱一行李者擬于此矣今織藤蔓作笮呼名行李出於江州水口者小而精巧有圓有方以堪為櫛笮出於江州高宮者以真藤作之甚佳
笮笮 字彙云笮笮屈竹為器北方多以柳條為之出於但州豐田同出石織祀柳條名柳行李形長而方也可容衣一二領因州用瀨之產次之形階也長其小者用

行人堪貯飯



倭帘
生諸自



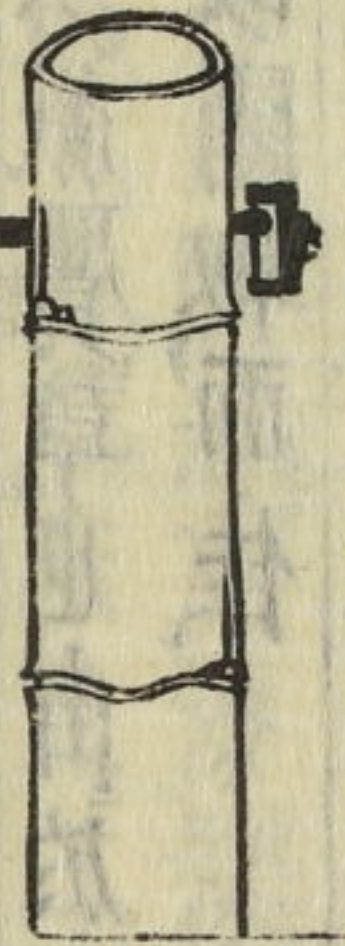
唐帘

旗
音

帘
音廉

左加波太
今云酒林

△按旒酒家望子也望子即幟也所圖旗見于三才圖會
近世倭所用望子多束杉葉為之形如鼓凡酒性喜杉
用杉材作酒桶投杉葉於酒中之類亦然也
沽酒家則出看板為幟



筚篥

項
同
通洞無底也

撲滿
俗云錢筚篥

趙廣漢傳云廣漢守潁川為筚篥受民投書入不可出也
後人以爲受錢器宋景濂云撲滿貯錢陶器也狀類嬰兒口
通一錢錢入不可出滿乃撲去故名撲滿字彙云筚篥古
者以瓦今以竹筚

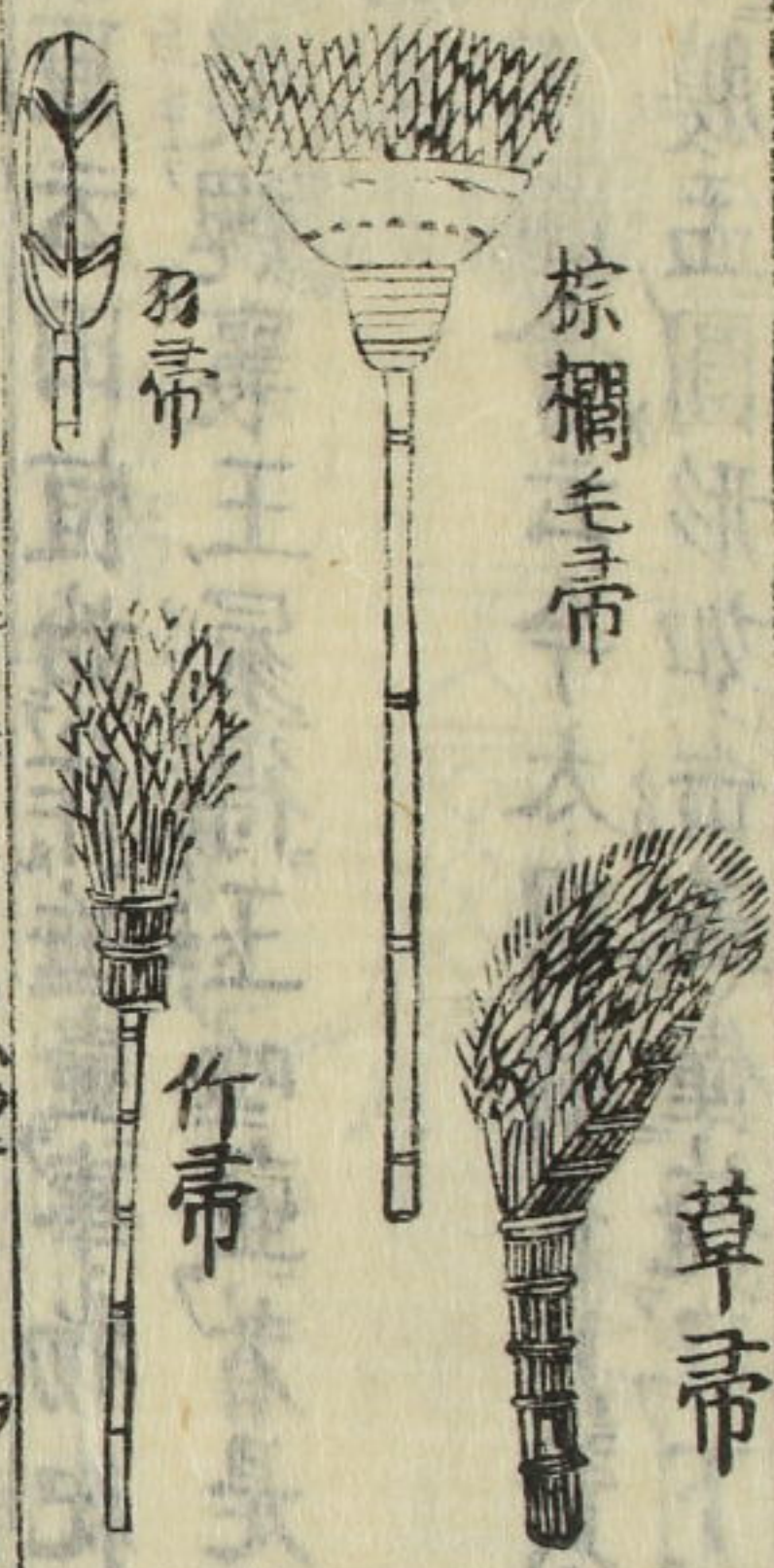


唾壺

俗云塵壺

物原云田恒始作唾壺事物紀源云西京雜記所謂廣川
王發魏襄王家得玉唾壺者是也蓋此物戰國時已有其
制也
三才圖會云今太明制皆以黃金為之壺小口巨腹蓋大
如腹孟圓形如缶蓋僅掩口下有盤俱為龍紋
△按唾壺此云塵壺也今所用形狀不一或隨有用之拾

入果疏之皮及座席之塵



帚 俗字 音 遂 鬣 音 俗 字

周音 和名 波 波木

說文云帚从彡持巾掃門內也古者少康初作箕帚林酒

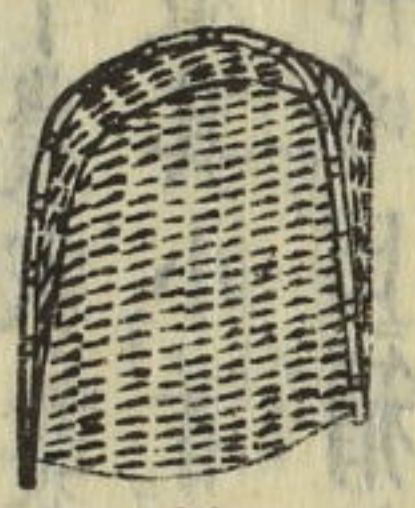
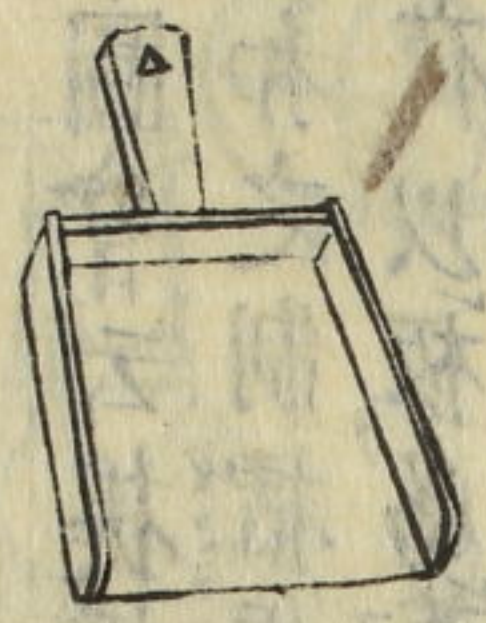
少康杜康也少儀云拊席不以鬣

△按帚有數品羽帚可以掃茶具漆器 棕櫚皮帚可以

掃庭席 棕櫚葉莎草及稗心帚其下品者也 竹枝

黍地層草可以掃庭砌 凡掃除日叁 醜以水濕地而掃之日灑 酒除糞日掃

字从手帚 和名 掃のけ 玉のけ 玉のけ

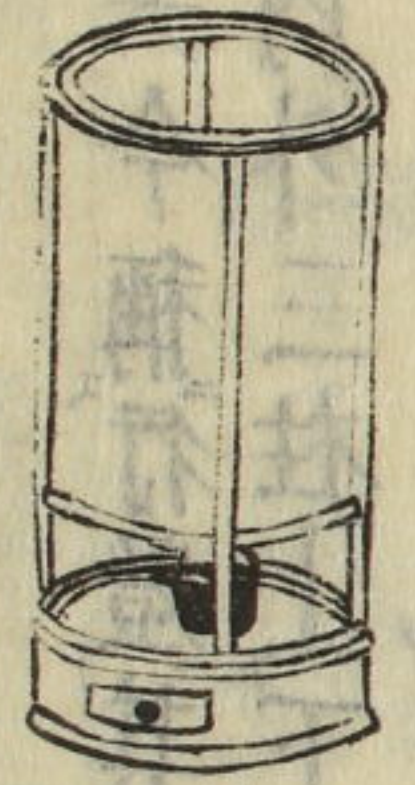
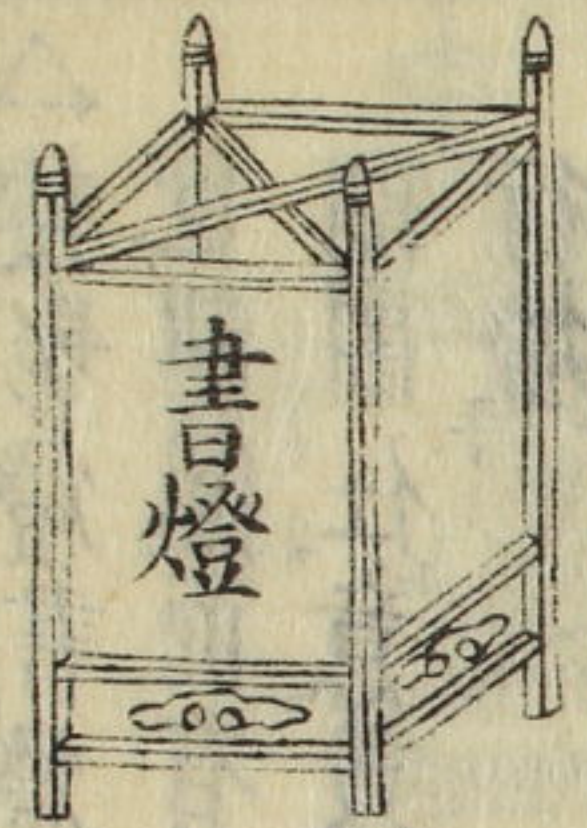


藪

華 音 般

箕 音 俗云知 藪 音 箕之舌

華箕屬所以推棄之器也華字非从艸俗作撮非也曲禮云加帚於箕上其箕舌日藪 枲斂米器亦日箕 類名似華而大其用相似而淨不淨 大異



遠列行燈

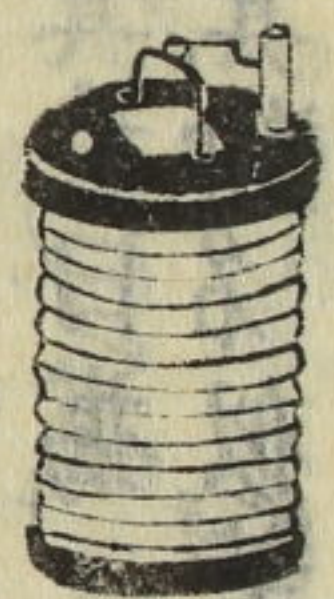
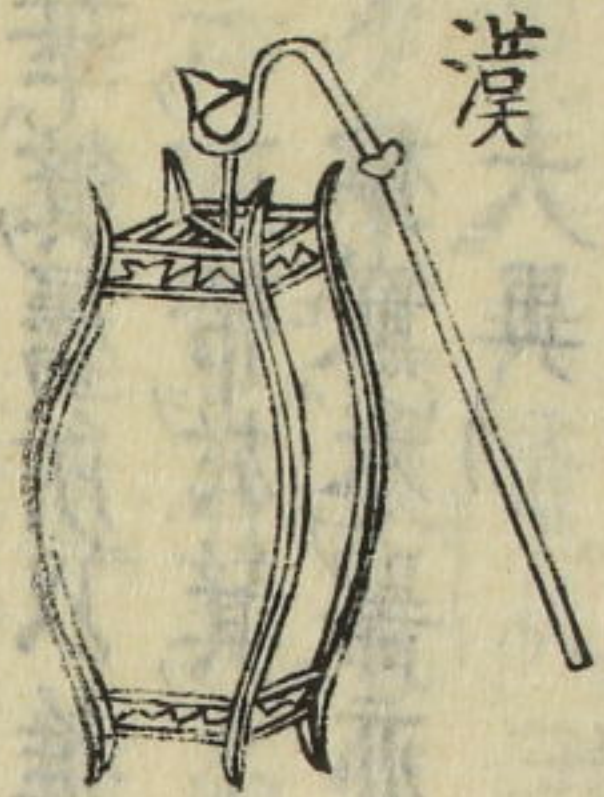
行燈

呵年止字 遠列行燈 或圓周二字

三才圖會云影燈燭臺書燈不知其制之所始殆後人以

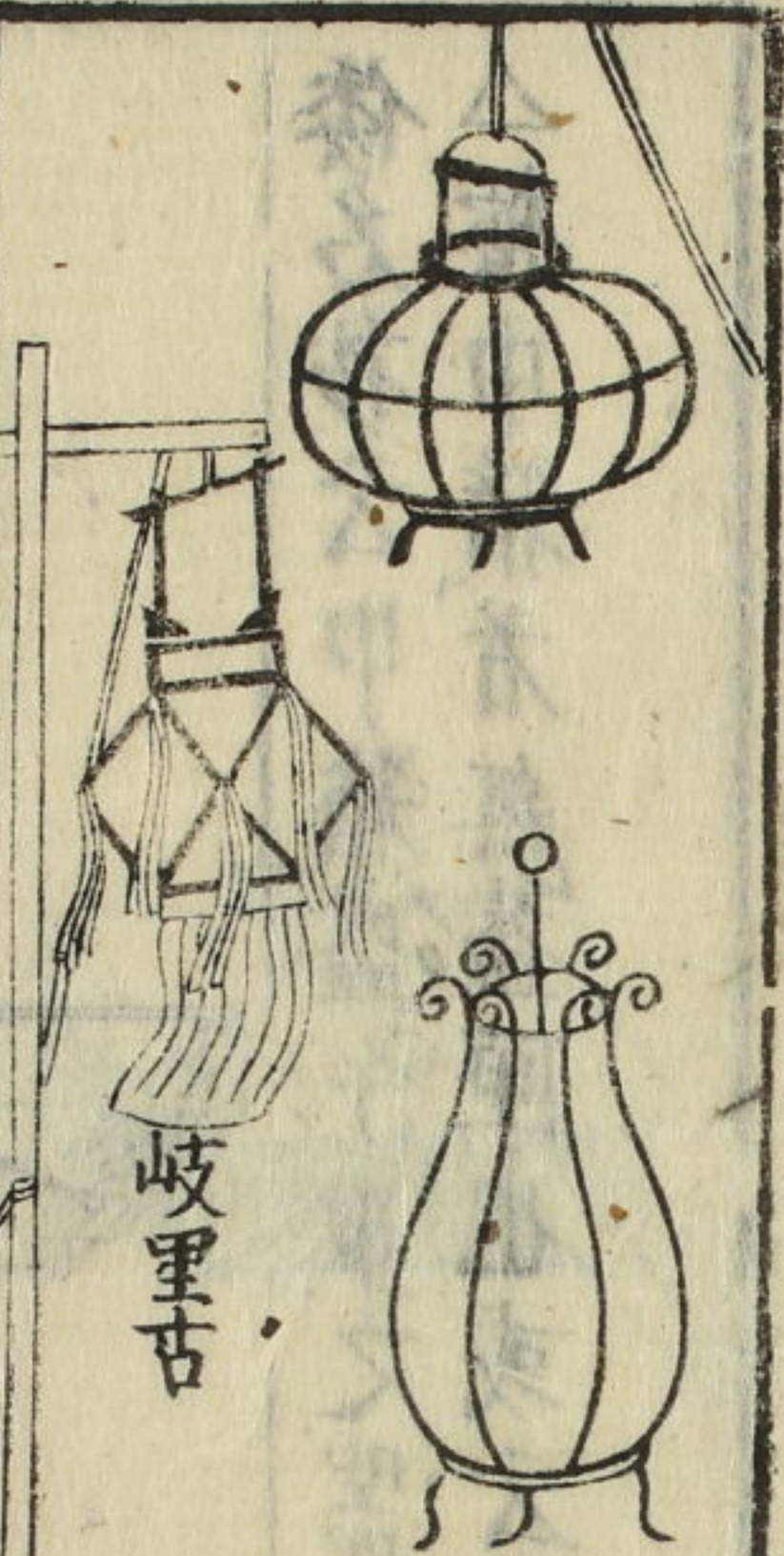
意創為之者三物雖皆借光於燭然或以障風其用則同歸耳

△按影燈書燈共今稱行燈其一脚者仆易故今不用近世制圓而有內外三柱上下設輪內者不搖外者能旋開闔任意或云小堀遠江守正一始制之故俗曰遠州行燈



提燈

三才圖會云提燈今農家襲用以憑暮夜提携往來照視△按和之制摺提燈其小者曰酸漿提燈後人以其無由兩夜以板為蓋俗呼曰箱提燈今多用之



燈籠

△按三才圖會所圖者形似南此俗呼曰阿古太近世以大提燈為常用甚捷器也一種岐里古燈籠聖靈祭等用之所飾紙繒甚華美



燭臺

△按燭臺燭架制不一或作人獸之形其用唯揭蠟燭耳燈檠其短者名短檠今制加銀於上為油蓋蠟燭兩用

燈臺 短檠 燭奴



油瓶

油注子

俗云阿布良左之

燭剪

俗云志牟木里

油瓶盛燈油置燈臺磁器或銅可作燭剪可以切去燭燼每置於燭臺

巾箱

打乱匣

美太禮波古

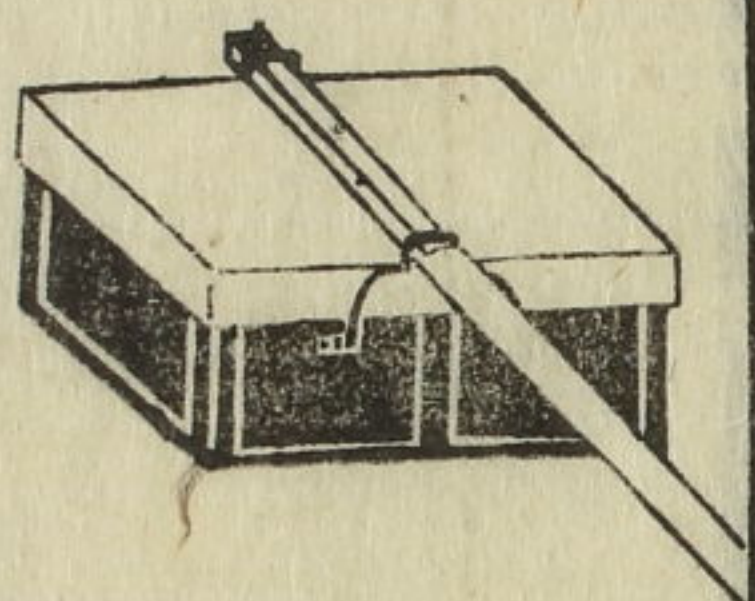


倭名抄云巾箱盛手巾之器也俗云打乱匣
△按巾箱者無蓋匣也或云梳髮盛其亂髮故曰乱箱

挾箱

波丘美波古

有二折大二折一折
高三寸高三寸高
等之數品



△按挾箱近代之制也古者用板二枚覆衣服上下以行挾之令僕擔之
名挾竹自慶長年中始以箱神棒令擔
乏名挾箱平士及庶人用一箇高官者令二人雙行謂
一對挾箱相傳慶長中秀吉公僕名

